TOSHIBA DVD-VIDEORECORDER **D-R1SG**

TOSHIBA

DVD RAM RAM4.7 · DVD R/RW · DVD VIDEO · COMPACT disc DIGITAL VIDEO · COMPACT disc DIGITAL AUDIO

DVD-VIDEORECORDER

D-R1SG

BEDIENUNGSANLEITUNG

Q QSOUND · DOLBY DIGITAL · dts DIGITAL OUT

SHOWVIEW®

BEDIENUNG

Lesen Sie zuerst die “INSTALLATIONSANLEITUNG”

Einleitung

Aufnahme

Wiedergabe

Editieren

Bibliothek

Voreinstellungen

Zusatzinformationen

TOSHIBA

R100
Gedruckt auf 100 % Recyclingpapier

Printed in China

Ⓢ PM0013737010

© 2003 Toshiba Corporation

Inhalt

Einleitung

■ **Sicherheitswarnung** **4**

■ **Über dieses Produkt** **5**

■ **Unterstützte Discs** **6**

■ **Hinweise auf Teile und Bedienelemente** **12**

Vorderes und oberes Bedienfeld **12**
Rückseite **14**
Fernbedienung **16**
Display **18**

■ **Bevor Sie diesen Recorder bedienen** **20**

Aufnahme

■ **Vor der Aufnahme** **26**

Initialisierung einer DVD-RAM/RW-Disc (logisches formatieren) **28**
DVD-RAM physikalisch formatieren **29**
Zeicheneingabe **30**

■ **Aufnahme eines Fernsehprogramms** **32**

■ **Aufnahme an einer externen Quelle** **36**

■ **Programmieren einer Aufnahme** **39**

■ **ShowView Aufnahme** **46**

■ **Sonstiges** **48**

Reservierungsdisc (Programmaufnahmesperre) **48**
Zum Löschen eines aufgenommenen Inhalts **49**
Zum Schutz des aufgenommenen Inhalts **49**
Technische Informationen **50**

Wiedergabe

■ **Informationen über die Wiedergabe** **52**

■ **Wiedergabe aufgenommener Inhalte** **53**

■ **Wiedergabe einer DVD-Videodisc** **59**

Finden eines Titels mit dem Hauptmenü **60**

■ **Unterbrechung einer Fernsehsendung zur späteren Fortsetzung** **61**

■ **Wiedergabe eines gegenwärtig aufgenommenen Fernsehprogramms** **62**

■ **Wiedergabe mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten** **63**

Wiedergabe mit schnellem Rück- oder Vorlauf **63**
Springen auf das (die) nächste/vorherige Kapitel oder Spur **64**
Zeitlupenwiedergabe **64**
Einzelbildwiedergabe **65**
Anzeige von Standbildern (Wiedergabe einer Disc, die Standbilder enthält) **65**

■ **Auswahl durch die Eingabe einer Nummer** **66**

Auswahl durch die Eingabe der Nummer eines gewünschten Abschnitts **66**
Auswahl einer spezifischen Stelle durch die Eingabe der abgelaufenen Zeit (Zeitpunktsuche) **67**

■ **Verwendung der grafischen Fernbedienung (Virtuelle Fernbedienung)** **68**

■ **Ansehen einer Fernsehsendung im Unterfenster (B-in-B-Wiedergabe)** **69**

■ **Auswahl des Kamerawinkels** **70**

■ **Auswahl von Untertiteln** **71**

■ **Ein Bild zoomen** **72**

■ **Auswahl des Tons** **73**

■ **Prüfung des gegenwärtigen Zustandes und der Einstellungen** **76**

Betriebszustand und Einstellungsdetails **76**
Verwendung der Zeitbalkenanzeige **77**

■ **Funktionen in einem Schnellmenü** **78**

Editieren

■ **Vor dem Editieren** **82**

■ **Kapitel erstellen** **85**

■ **Bearbeiten der Abspielliste (Zusammenstellung bevorzugter Szenen)** **90**

■ **Erstellung von Miniaturbildern (“Miniaturbild erzeugen”)** **95**

■ **Hochgeschwindigkeitskopieren (“High Speed. kop. Bibliothek”)** **98**

■ **Löschen ausgewählter Teile (“Gew. Inhalt l”)** **100**

■ **Kombination von Originaltiteln (“Originaltitel kombin.”)** **102**

■ **DVD-Video-Finalisierungsprozess** **104**

■ **DV-Aufnahme (Aufnahme von einer Digital-Videokamera)** **108**

Bibliothek

■ **Verwendung von Bibliotheksdaten 112**
Grundsätzliche Bedienung des Bibliotheksystems ... **112**
Prüfen von verbleibendem Platz auf einer Disc **113**
Suchen nach einer Disc **113**
Wartung der Bibliotheksdaten **114**

Voreinstellungen

■ **Anpassung der Funktionseinstellungen 118**
DVD Player Einstellungen **122**
Bild- / Audio- Einstellungen **125**
Bildschirm **127**
Bedienung **128**
Recorder **129**
Management Einstellungen **131**
Einstellung der Bild- und Tonqualität für die Aufnahme ... **131**

Zusatzinformationen

■ **Fehlersuche 134**
■ **Fehlercodes auf dem Anzeigefenster 137**
■ **Aufnahmedauer 138**
■ **Sprachencode-Liste 139**
■ **Technische Daten 140**

Sicherheitswarnung

Lesen Sie zuerst die “SICHERHEITSVORKEHRUNGEN” in “WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE”, “Zur besonderen Beachtung” und andere in der “INSTALLATIONSANLEITUNG”.

Über dieses Produkt

Digitales AV-Gerät

Dieser Recorder wird von einer hochentwickelten Software gesteuert und unterscheidet sich von anderen konventionellen Geräten. In diesem Recorder ist ein DVD-RAM/R/RW-Laufwerk installiert. Die Hardware und Software arbeitet wie ein Betriebsystem (OS), das nach dem Einschalten einige Zeit für das Hochfahren benötigt. Zudem benötigen manche Befehle, wie das Löschen aufgenommener Inhalte einige Zeit zur Ausführung.

Wiedergabeeinschränkungen

Dieses Bedienungshandbuch erklärt die Grundanweisungen für diesen Recorder. Manche DVD-Videodiscs sind auf solch eine Weise hergestellt, dass sie nur spezifische oder eingeschränkte Bedienung während der Wiedergabe ermöglichen. Beispielsweise reagiert der Recorder nicht auf alle Bedienungsbefehle. Dies ist kein Defekt des Recorders. Beachten Sie deshalb die Anleitungsbroschüre zu den Discs.

Während der Bedienung könnte "⃠" auf dem Fernsehbildschirm erscheinen. "⃠" bedeutet, dass diese Bedienung vom Recorder oder von der Disk nicht erlaubt ist.

Aufnahmebeschränkungen

Kopiergeschützte Inhalte auf DVD-Videodiscs, VIDEO-CDs oder Audio-CDs auf dem Markt können von diesem Recorder nicht kopiert werden.
Inhalte ohne Kopierschutz können nur für den persönlichen Gebrauch kopiert oder editiert werden.
Inhalte, die eine Einzelkopie erlauben (Einmalkopie) können auf DVD-RAM-Discs mit einigen Kopier- und Editierungseinschränkungen aufgenommen werden.
DVD-R/RW-Discs können diese Inhalte nicht aufnehmen.

Unterstützte Discs

Es gibt viele Disc-Typen und -Formate. Stellen Sie die Kompatibilität der ausgewählten Discs sicher, um die richtige Funktion zu gewährleisten.

Hinweise
- Handhaben Sie die Discs entsprechend der Disc-Anleitungsbroschüre.
- Abhängig von der Datenaufzeichnungsmethode oder dem Zustand der Disc, könnte die Wiedergabe oder die Aufnahme auf diesem Recorder nicht möglich sein. Selbst dann, wenn die Disc wie unten gezeigt gekennzeichnet ist. In solch einem Fall wenden Sie sich bitte an die Vertriebsagentur dieser Disc.

Zur Aufnahme / Wiedergabe

Disc	Markierung	Spezifikation	Bemerkungen
DVD-RAM	DVD RAM RAM4.7	• Einseitig, 4,7 GB (12 cm (4 3/4")) • Doppelseitig, 9,4 GB (12 cm (4 3/4"))	Lesen Sie sorgfältig den Abschnitt “Über DVD-RAM-Discs” (⇨ Seite 8).
DVD-R	DVD R R4.7	• 4,7 GB For General Ver.2.0 (12cm (4 3/4"))	Lesen Sie sorgfältig den Abschnitt “Über DVD-R-Discs” (⇨ Seite 9). Abhängig vom Zustand der Disc oder dem Aufnahmegerät, kann die Wiedergabe dieser Disc auf diesem Recorder nicht möglich sein.
DVD-RW	DVD RW	• Ver. 1.1 oder später (12cm (4 3/4"))	Lesen Sie sorgfältig den Abschnitt “Über DVD-RW-Discs” (⇨ Seite 9). Abhängig vom Zustand der Disc oder dem Aufnahmegerät, kann die Wiedergabe dieser Disc auf diesem Recorder nicht möglich sein.

Wählen Sie DVD-RAM-Discs aus, die auf ihrer Verpackung eine Erklärung aufweisen, wie “Diese Disc kann auf Video-Recorder oder Laufwerken verwendet werden, die für 4,7 GB DVD-RAM Discs geeignet sind” oder “Diese Disc kann Bilddaten kopieren, die Einzelkopien erlauben”.

Verwendung verschiedener Disc-Typen für verschiedene Zwecke

DVD-RAM-Discs für Ihre persönliche Bibliothek
DVD-RAM-Discs entsprechen dem globalen Standardformat DVD-VR (Video Recording) und sind für die Aufnahme von Fernsehprogrammen optimiert. Man kann diese ohne Minderung der Bildqualität fortwährend neu beschreiben, unnötige Teile löschen, ein Kapitel aufteilen oder einen Wiedergabebereich per Rahmen bestimmen. Ihre Kassette ist für die langfristige Lagerung und den familiären Gebrauch geeignet und die große doppelseitige Kapazität der Disc von 9,4 GB ist platzsparend.

DVD-R-Discs zur Erstellung Ihrer Original-Discs zur Verteilung
DVD-R-Discs entsprechen dem globalen DVD-Video-Standardformat und können nur einmal beschrieben werden. DVD-R-Discs sind geeignet, wenn Sie Ihren Originalinhalt (aufgenommene persönliche Ereignisse wie beispielsweise eine Hochzeitsfeier) mit Ihrem PC editieren und diese an Ihren Freunde oder Verwandte senden. Diese Discs können an anderen DVD-Playern abgespielt werden. Es können auch wiederbeschreibbare DVD-RW-Discs verwendet werden.
* Dieses Format ist für die Aufnahme von Fernsehprogrammen nicht geeignet. Gemäß dem DVD-Videoformat muss die Aufnahme und die Aufteilung in Kapitel per 15 Bilder erfolgen. Es ist möglich, dass unnötige Teile nach dem Editieren vorhanden bleiben. Sie können auch keine Programme aufnehmen, die eine Szene mit zweisprachigen Tönen enthalten und Programme, die nur einmal kopiert werden können.
* Dieser Recorder nimmt auf DVD-R/RW-Discs nur im DVD-Videoformat auf. Aufnahmen im DVD-VR-Format sind nicht möglich.

Wir können nicht garantieren, dass auf diesem Recorder aufgenommene DVD-RAM/R/RW-Discs auf allen DVD-Playern abspielbar sind. Ebenso gibt es keine Garantie, dass auf anderen Recordern aufgenommene DVD-RAM/R/RW-Discs auf diesem Recorder abspielbar sind.

Nur zur Wiedergabe

Disc	Markierung	Spezifikation	Bemerkungen
DVD-Videodisc		• 12cm (4 3/4") / 8cm (3 1/4") • Regionsnummer 2 oder ALL	Die Regionsnummer dieses DVD-Recorders ist 2. Wenn die auf einer DVD-Videodisc aufgedruckte Regionsnummer, die einem spezifischen Abspielbereich zugeordnet ist, nicht 2 oder ALL entspricht, ist die Wiedergabe auf diesem Recorder nicht möglich.
DVD-RW		• 12cm (4 3/4") • DVD-VR-Modus	Das Abspielen von Inhalten, die von nicht kopierfreien Programmen aufgenommen wurden, ist nicht möglich. Abhängig vom Zustand der Disc könnte die Wiedergabe nicht möglich sein.
VIDEO-CD		• 12cm (4 3/4") / 8cm (3 1/4") • Version 1.0 und 2.0	
Audio-CD		• 12cm (4 3/4") / 8cm (3 1/4")	
CD-R **CD-RW**		• 12cm (4 3/4") • CD-DA-Format (Audio-CD)	Abhängig vom Zustand der Disc könnte das Abspielen nicht möglich sein.

- Dieser Recorder benutzt für die Aufnahme und Wiedergabe das PAL-Farbsystem. Das NTSC-Farbsystem wird nur für die Wiedergabe unterstützt und durch eine betreffende Einstellung ausgewählt. Das Abspielen einer Disk könnte fehlschlagen, wenn darauf Daten im PAL und im NTSC-Farbsystem vorhanden sind. Sie können auf einer Disk, die Aufnahmedaten im NTSC-Farbsystem aufweist selbst dann keine Aufnahmen im PAL-Farbsystem hinzufügen, wenn die Regionsmarkierung 2 oder ALL vorhanden ist.
- Es könnten einige DVD-Discs auf dem Markt sein, die auf diesem Recorder nicht abgespielt werden können. Falls Sie diesen begegnen, wenden Sie sich bitte an den TOSHIBA-Kundendienst.

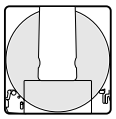
Über DVD-RAM-Discs

■ **Verwenden Sie nur DVD-RAM-Discs, die der DVD-RAM-Standardversion 2.0 oder 2.1 entsprechen.**

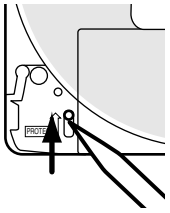
Der Recorder kann auf Discs, die in einem anderen Standard formatiert sind, nicht aufnehmen. Wenn Sie eine solche Disc verwenden, initialisieren Sie sie mit der Disc-Formatierungsfunktion dieses Recorders.

- Der Recorder könnte manche DVD-RAM-Discs nicht aufnehmen, kopieren oder editieren, weil diese mit dem Gerät eines anderen Herstellers oder mit dem PC editiert/aufgenommen wurden, eine große Anzahl Titel enthalten oder nur noch eine geringe Restkapazität haben. Eine DVD-RAM-Disc könnte auch nicht editiert oder aufgenommen werden, wenn der Titel Standbilder enthält.
- Auf einem PC in UDF2.0 formatierte DVD-RAM-Disc werden von diesem Recorder nicht unterstützt. Bevor Sie diese Discs verwenden, initialisieren Sie sie auf diesem Recorder.
- Dieser Recorder entspricht der gegenwärtigen Urheberschutztechnologie und kann eine Disc nur kopieren, wenn das Kopieren einmal gestattet ist. Wenn auf der Disc keine Angaben vorhanden sind, ist das Kopieren nicht gestattet. Solch eine Angabe auf einer Disc ist auch für die Bibliothekverwaltungs-Datenbank erforderlich.

■ **DVD-RAM-Discs in Kassetten werden für die Aufnahme empfohlen.**

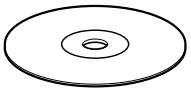


- Es sind zwei DVD-RAM-Disc-Typen erhältlich: welche mit und welche ohne Kassetten. Sie können beide auf diesem Recorder verwenden, aber die erstgenannten werden empfohlen.
- Um hochdetaillierte Daten aufzunehmen, stellen Sie sicher, dass die Disc sauber ist. In dieser Hinsicht sind DVD-RAM-Discs mit Kassetten besser zu handhaben.
- Öffnen Sie nicht den Kassettenverschluss. Nachdem die Disc schmutzig wurde, könnte das Abspielen, Aufnehmen oder Editieren nicht möglich sein.
- Es gibt zwei Arten von DVD-RAM-Kassetten. TYPE 2/4, aus denen die Disc entnommen und TYPE 1, aus denen sie nicht entnommen werden kann. Es wird empfohlen, die Disc nicht zu entnehmen, selbst wenn es möglich ist.
  Beachten Sie die der Disc beigelegte Anleitungsbroschüre, falls die Entnahme der Disc unbedingt erforderlich ist.
- Manche im Handel erhältliche Kassettendiscs können nicht mehr aufgenommen oder editiert werden, nachdem die Disc entnommen wurde.



- **Schutz der aufgenommenen Inhalte**
  Schieben Sie die Schreibschutzzunge mit etwas, das klein genug ist, auf “PROTECT”. Die Disc kann dann abgespielt aber nicht editiert oder gelöscht werden.
  Beachten Sie die der Disc beigelegte Anleitungsbroschüre.

■ **Verwendung einer Disc ohne Kassette (im Handel erhältliche Discs)**



- An Discs ohne Kassetten können leicht Fingerabdrücke und Staub anhaften und das ist der Grund, weshalb sie nicht empfohlen werden. Falls Sie die Verwendung dieser Discs nicht vermeiden können, behandeln Sie sie mit der erforderlichen Sorgfalt.
- Wenn Sie eine Titelspalte auf der Disc notieren, benutzen Sie einen Schreiber mit einer weichen und keinen mit einer harter Spitze, wie beispielsweise einen Kugelschreiber.

Empfohlene Discs

Folgende Discs wurden mit diesem Recorder getestet:
Doppelseitige Kassetten mit 9,4 GB: Panasonic LM-AD240
Einseitige Kassetten mit 4,7 GB: Panasonic LM-AB120

- Das Unternehmen übernimmt keinerlei Verantwortung für Entschädigungen für Inhalte, die aufgenommen werden sollten und keine Verantwortung für Verluste oder Schäden (z.B. durch den Verlust von Geschäftsgewinnen oder Geschäftausfällen), die durch Fehlfunktionen (nicht wie vorgesehen erfolgte Aufnahme/Editierung) des Recorders entstehen könnten, einschließlich der Probleme, die in folgenden Situationen entstehen können:
  - Wenn eine DVD-Disc auf diesem Recorder aufgenommen wurde und in einem DVD-Recorder eines anderen Herstellers oder im DVD-Laufwerk eines PCs (Einlegen, Abspielen, Aufnehmen oder Editieren) verwendet wird.
  - Wenn eine DVD wie zuvor beschrieben verwendet wurde und in diesem Recorder wieder verwendet wird.
  - Wenn eine DVD-Disc, die in einem DVD-Recorder eines anderen Herstellers oder mit einem DVD-Laufwerk eines PCs aufgenommen wurde, verwendet wird.
- Manche Funktionen, wie die Bibliothek, könnten mit PC-Discs nicht arbeiten.

Über DVD-R-Discs

■ Standards

- In der Regel können DVD-R-Discs Vers. 2.0/2.1 zur Aufnahme und Wiedergabe verwendet werden.
- Discs für die 2-fache Aufnahmegeschwindigkeit (mit Ver. 2.1/2X etc. gekennzeichnet) und Discs für die 4-fache Aufnahmegeschwindigkeit (mit Ver. 2.1/4X etc. gekennzeichnet) können auch verwendet werden.
- Wählen Sie Discs aus, die mit “Für Video”, “Zur Aufnahme”, “120 min” etc. gekennzeichnet sind.
- DVD-R mit Version 1.1 können nicht verwendet werden.

■ Aufnahmebedingungen

- Bildmaterial, für das das Kopieren nicht zugelassen oder eingeschränkt ist (Kopieren verboten oder Einmalkopie), kann nicht aufgenommen werden. Selbst wenn die Disc mit CPRM-kompatibel gekennzeichnet ist, kann dieser Recorder nur für kopierfreies Material verwendet werden.

■ Getestete Discs

Panasonic LM-RF120 (4,7 GB/120 min.)

Über DVD-RW-Discs

■ Standards

- Mit Version 1.1 gekennzeichnete DVD-RW-Discs können verwendet werden.
- Discs für die 2-fache Aufnahmegeschwindigkeit (mit Ver. 1.1/2X etc. gekennzeichnet) können auch verwendet werden
- Wählen Sie Discs aus, die mit “Für Video”, “Zur Aufnahme”, “120 min” etc. gekennzeichnet sind.

■ Aufnahmebedingungen

- Bildmaterial, für das das Kopieren nicht zugelassen oder eingeschränkt ist (Kopieren verboten oder Einmalkopie), kann nicht aufgenommen werden. Selbst wenn die Disc mit CPRM-kompatibel gekennzeichnet ist, kann dieser Recorder nur für kopierfreies Material verwendet werden.
- Im DVD-VR-Modus sind Aufnahmen nicht möglich.

■ Empfohlene Discs*

Victor/JVC VD-RW120B
Victor/JVC VD-RW120D

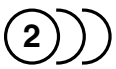
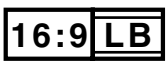
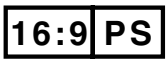
Hinweis

- Die Anzahl der Aufnahmewiederholungen auf der gleichen Disc ist begrenzt.

*Der Betrieb kann mit den empfohlenen Discs bestätigt werden aber manche anderen Discs könnten nicht verwendbar sein.

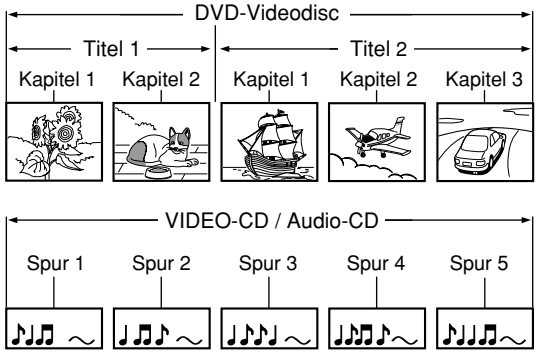
Kennzeichen auf DVD-Video-Discs

Nachfolgend sind Beispiele von Kennzeichnungen und deren Bedeutung.

Markierung	Bedeutung
	Anzahl der aufgenommenen Audio-Spuren auf der Disc. (In diesem Beispiel 2 Spuren in englisch und japanisch.)
	Anzahl der aufgenommenen Untertitelsprachen auf der Disc. (In diesem Beispiel sind 2 Untertitelsprachen aufgenommen.)
	Anzahl der aufgenommenen Kamerawinkel auf der Disc. (In diesem Beispiel sind 3 Kamerawinkel aufgenommen.)
	Die Bilder wurden in der Standard-Bildgröße aufgenommen. (4:3 Bildseitenverhältnis).
	Die Bilder sind in der Letterbox-Bildgröße aufgenommen (4:3 Bildseitenverhältnis mit horizontalen schwarzen Streifen oben und unten auf dem Bild).
	Die Bilder wurden in der 16:9-Bildgröße aufgenommen. Fernsehgeräte mit 4:3-Bildseitenverhältnis zeigen dieses Format im Letterbox-Stil an.
	Die Bilder wurden in der 16:9-Bildgröße aufgenommen. Fernsehgeräte mit 4:3-Bildseitenverhältnis zeigen dieses Format im Pan-Scan-Stil an (die Bilder sind an beiden Seiten beschnitten). Die eigentliche Bildgröße kann anhängig vom Bildseitenverhältnis oder der Betriebsart-Auswahl des Fernsehgerätes variieren.

Struktur des Disc-Inhalts

In der Regel werden DVD-Videodiscs in Titel aufgeteilt und die Titel in Kapitel unterteilt.
VIDEO-CDs/Audio-CDs werden in Spuren aufgeteilt.



Titel: Geteilte Inhalte auf einer DVD-Videodisc. Stimmt ungefähr mit dem Titel von Kurzgeschichten überein.
Kapitel: Geteilter Inhalt eines Titels. Stimmt mit einem Kapitel einer Geschichte überein.
Spur: Geteilter Inhalt einer VIDEO-CD oder Audio-CD.

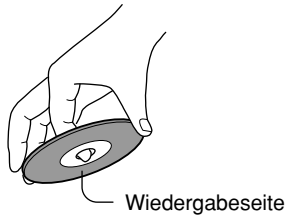
Jedem Titel, Kapitel oder jeder Spur ist eine Nummer zugeordnet, die dementsprechend mit “Titelnummer”, “Kapitelnummer” oder “Spurnummer” bezeichnet wird. Manche Discs könnten diese Nummern nicht aufweisen.

Wenn Sie auf einer DVD-RAM/R/RW-Disc aufnehmen, wird eine Aufnahme immer gleich einem Titel sein.

Über die Handhabung von Discs

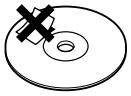
- Berühren Sie nicht die Wiedergabeseite der Disc.

Ja



- Kleben Sie kein Papier oder Klebeband auf die Discs.

Nein



Über die Reinigung von Discs

- Fingerabdrücke und Staub auf den Discs können das Bild und den Ton beeinträchtigen. Wischen Sie die Disk von der Mitte nach außen mit einem weichen Tuch ab. Halten Sie die Disk sauber.

Ja

Nein

- Wenn Sie den Staub nicht mit einem weichen Tuch abwischen können, wischen Sie die Disc sanft mit einem befeuchteten weichen Tuch und zum Abschluss mit einem trockenen Tuch ab.
- Benutzen Sie keinerlei Lösungsmittel wie Verdünner, Benzin, handelsübliche Reiniger oder Antistatikspray für Schallplatten. Damit könnte die Disk beschädigt werden.

Über die Disc-Aufbewahrung

- Bewahren Sie Discs nicht an einem Platz, an dem sie direkter Sonnenbestrahlung ausgesetzt sind, oder in der Nähe von Heizqellen auf.
- Bewahren Sie Discs nicht an Plätzen, an denen sie Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt werden können, wie in einem Bad oder in der Nähe eines Luftbefeuchters auf.
- Lagern Sie die Discs vertikal in einer Hülle. Stapeln oder die Platzierung von Objekten auf Discs außerhalb deren Hülle könnte die Disc verbiegen.

Discs und Zwecke

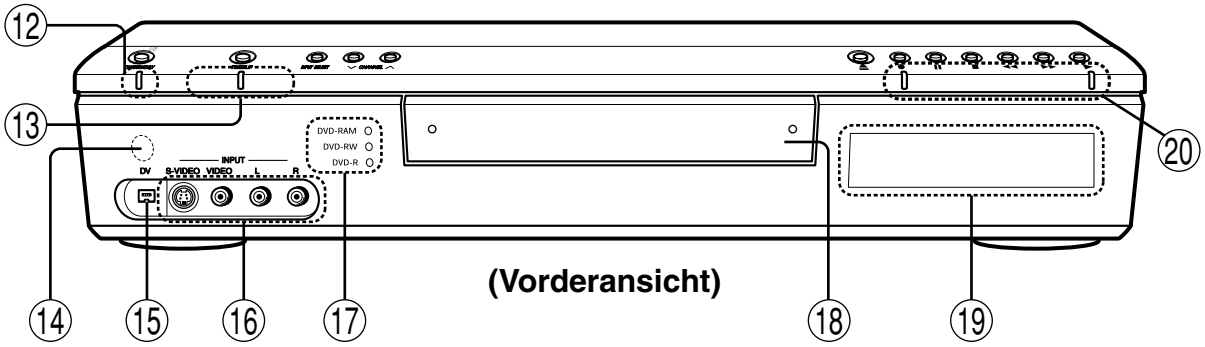
Die Tabelle zeigt die Hauptfunktionen, die an diesem Recorder auf die Disc-Kategorie bezogen zur Verfügung stehen. Dies hilft Ihnen bei der Auswahl von Discs.

	DVD-RAM-Disc	DVD-RW-Disc	DVD-R-Disc
Eigenschaften dieses Recorders	Passend für die wiederholte Verwendung der Disc und die Datenspeicherung für die Videobibliothek. Einzelkopierinhalte können mit einer kompatiblen Disc aufgenommen werden.	Passend für das Speichern von Daten im DVD-Videoformat zum Abspielen auf kompatiblen Geräten. Sie können die aufgenommenen Inhalte löschen, um die Disc wiederholt zu verwenden.	Passend für das Speichern von Daten im DVD-Videoformat zum Abspielen auf kompatiblen Geräten. Nachdem Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf einer aufgenommenen Disc durchführten, damit diese auf anderen Playern abgespielt werden kann, ist das Hinzufügen, die Korrektur oder das Löschen von Inhalten auf der Disc nicht mehr möglich.
Für die erste Verwendung	Vorbereitungsschritte sind nicht erforderlich, aber die Initialisierung wird empfohlen.	Initialisieren Sie die Disc.	Keine Vorbereitungsschritte erforderlich.
Aufnahme eines Fernsehprogramms	Ja	Ja	Ja
Löschen aufgenommener Inhalte	Ja	Ja Falls auf der Disc der DVD-Video-Finalisierungsprozess durchgeführt wurde, heben Sie zuerst die Finalisierung auf und löschen Sie dann den Inhalt.	Ja Löschen von Inhalten kann den Platz auf der Disc nicht wiederherstellen. Nachdem Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf einer aufgenommenen Disc durchführten, können Sie keine Inhalte auf der Disc löschen.
Aufnahme zusätzlicher Inhalte auf einer aufgenommenen Disc	Ja	Ja Falls auf der Disc der DVD-Video-Finalisierungsprozess durchgeführt wurde, heben Sie zuerst die Finalisierung auf und löschen Sie dann den Inhalt.	Ja Nachdem Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf einer aufgenommenen Disc durchführten, können Sie keine Inhalte auf der Disc hinzufügen.
Katalogisierung aufgenommener Inhalte Benennen eines Titels Erstellung eines Miniaturbildes	 Ja Ja	 Ja Ja Nachdem Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess durchführten, können Sie keinen Titel benennen und kein Miniaturbild erzeugen.	 Ja Ja Nachdem Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf einer aufgenommenen Disc ausführten, können Sie keinen Titel benennen und kein Miniaturbild erzeugen.
Zusammenstellung bevorzugter Szenen (Abspielliste bearbeiten) Erstellung eines neuen Titels aus einer Abspielliste mit bevorzugten Szenen (Kopieren auf der gleichen Disc).	Ja Ja	Nein Nein	Nein Nein
Wiedergabe der mit diesem Recorder aufgenommenen Inhalte auf anderen Geräten.	Die Inhalte können auf jedem Gerät, das DVD-RAM-Discs unterstützt, abgespielt werden. Befolgen Sie beim Abspielen die Betriebsanleitung des Gerätes.	Führen Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf diesem Recorder durch. Dieser Prozess macht die Disc auf anderen, mit dem DVD-Videoformat kompatiblen Geräten abspielbar. (Mit Ausnahme mancher Modelle.)	Führen Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess auf diesem Recorder durch. Dieser Prozess macht die Disc auf anderen, mit dem DVD-Videoformat kompatiblen Geräten abspielbar. (Mit Ausnahme mancher Modelle.)
Wenn eine Meldung erscheint, kann die geladene Disc nicht verwendet werden.	Initialisieren Sie die Disc. Wenn sie immer noch nicht verwendbar ist, versuchen Sie es mit der Durchführung der Funktion “DVD-RAM physikalisch formatieren”.	Initialisieren Sie die Disc.	–

Hinweise auf Teile und Bedienelemente

Details finden Sie auf den Seiten mit Pfeilen.

Vorderes und oberes Bedienfeld



① **ON/STANDBY-Taste** ⇨ **Seite 20, 21**
Schaltet die Stromversorgung ein und/oder das Gerät in den Standby-Betrieb.

② **TIMESLIP-Taste** ⇨ **Seite 61, 62**
Wählt den Time-Slip-Modus aus.

③ **INPUT SELECT-Taste** ⇨ **Seite 32**
Mehrmaliges Drücken schaltet zwischen den verschiedenen Eingangsquellen um.

④ **CHANNEL-Tasten** ⇨ **Seite 20, 33**
Wählt den Kanal aus.

⑤ **⏏ (OPEN/CLOSE)-Taste** ⇨ **Seite 20, 21**
Öffnet und schließt die Disc-Schublade.

⑥ **● (REC)-Taste** ⇨ **Seite 34**
Startet die Aufnahme.

⑦ **❚❚ (PAUSE)-Taste** ⇨ **Seite 35, 59**
Stoppt die Wiedergabe oder Aufnahme vorübergehend.

⑧ **■ (STOP)-Taste** ⇨ **Seite 35, 59**
Stoppt die Wiedergabe oder Aufnahme.

⑨ **◄◄ (PICTURE SEARCH)-Taste** ⇨ **Seite 63**
Scannt den Film rückwärts.

⑩ **►► (PICTURE SEARCH)-Taste** ⇨ **Seite 63**
Scannt den Film vorwärts.

⑪ **► (PLAY)-Taste** ⇨ **Seite 59**
Startet die Wiedergabe.

⑫ **ON/STANDBY-Anzeige ⇨ Seite 20, 21**
Zeigt den Betriebszustand des Recorders an.

⑬ **TIMESLIP-Anzeige**
Leuchtet während dem Time-Slip-Modus auf.

⑭ **Fernbedienungssensor ⇨ Seite 12 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**

⑮ **DV-Eingangsanschluss ⇨ Seite 108**
Benutzen Sie diesen Anschluss für die Aufnahme von einem digitalen Videogerät wie einer digitalen Videokamera.

⑯ **INPUT-Buchsen ⇨ Seite 36**
Benutzen Sie diesen bei der Aufnahme von einer anderen Eingangsquelle als von einem Videokassettenrecorder oder Camcorder.

⑰ **Medienanzeige**
Zeigt das gegenwärtige Medium an.

⑱ **Disc-Schublade ⇨ Seite 20**
Lädt eine Disc in das Disc-Laufwerk.

⑲ **Bedienfelddisplay ⇨ Seite 18**

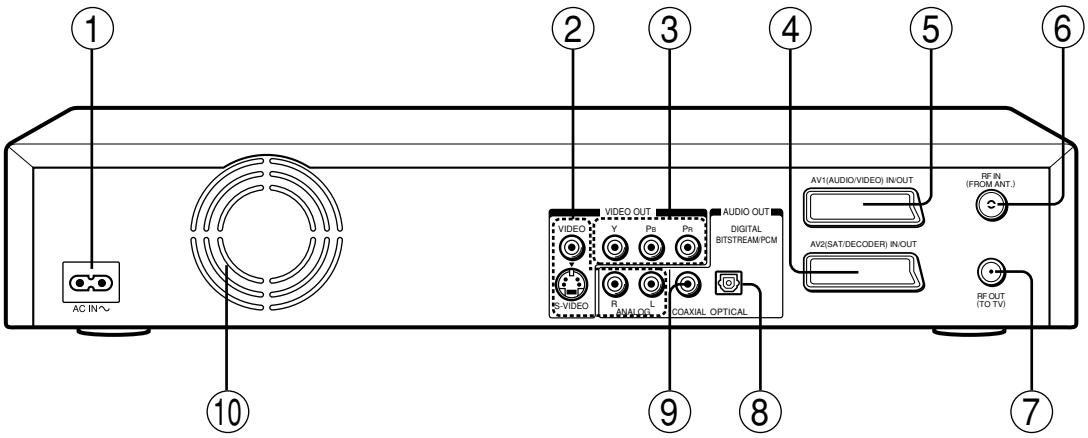
⑳ **Betriebszustandsanzeige**
Zeigt den Betriebszustand des Recorders an.

: Leuchtet bei der Aufnahme.

: Leuchtet bei der Wiedergabe.

:Leuchtet, wenn innerhalb einer Disc kopiert wird.

Rückseite



① **AC IN-Stecksockel ⇨ Seite 15 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Für den Anschluss des mitgelieferten Netzkabels.

② **VIDEO, AUDIO OUT-Buchse ⇨ Seite 16 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Ausgang von Video- und Audio-Signalen zu einem angeschlossenen Fernseher oder Verstärker.

③ **COMPONENT VIDEO OUT-Buchsen ⇨ Seite 17 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Ausgang von Videosignalen zu einem angeschlossenen Fernseher oder Monitor.
Für den Anschluss eines Fernsehers oder Monitors mit Komponenten-Video-Buchsen.

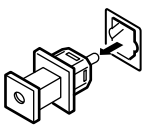
④ **Steckbuchse AV2 (SAT/DECODER) IN/OUT ⇨ Seite 36**
Benutzen Sie diese Steckbuchse für den Anschluss von Video- oder anderen Geräten, die einen Anschluss in dieser Form haben.

⑤ **Steckbuchse AV1 (AUDIO/VIDEO) IN/OUT ⇨ Seite 36**
- Benutzen Sie diese Steckbuchse für den Anschluss eines Fernsehgeräts, das einen Anschluss in dieser Form hat.
- Benutzen Sie diese Steckbuchse für den Anschluss von Video- oder anderen Geräten, die einen Anschluss in dieser Form haben.

⑥ **Eingangsbuchse RF IN (FROM ANT.) ⇨ Seite 14 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Für den Anschluss eines Antennen- oder Kabelfernsehsignals.

⑦ **Ausgangsbuchse RF OUT (TO TV) ⇨ Seite 14 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Für den Anschluss eines Fernsehers mit dem mitgelieferten Koaxkabel.

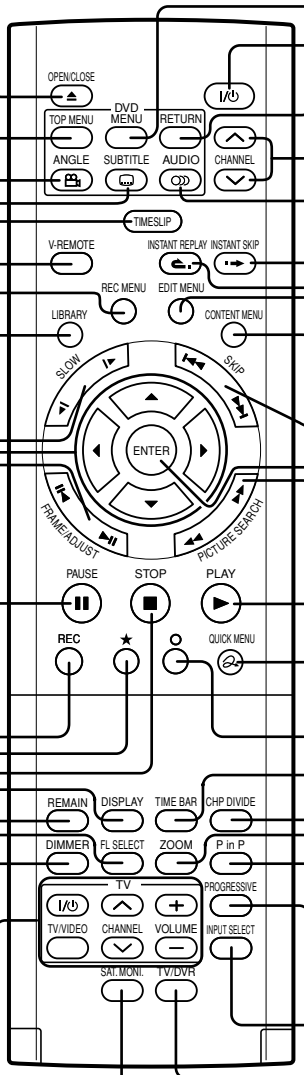
⑧ **DIGITAL AUDIO OUT/OPTICAL-Buchse ⇨ Seiten 21, 22 und 23 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"**
Verwenden Sie diese für den Anschluss des Recorders an einen Audioempfänger, der mit einer optischen Digitaleingangsbuchse ausgestattet ist.
Wenn Sie das optische Digitalkabel anschließen, nehmen Sie die Kappe ab und führen Sie den Steckverbinder fest in die Buchse ein.
Wenn Sie die Buchse nicht benutzen, lassen Sie die Kappe eingeführt, um gegen das Eindringen von Staub zu schützen.



⑨ **DIGITAL AUDIO OUT/COAXIAL-Buchse**
⇨ Seiten 21, 22 und 23 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"
Verwenden Sie diese für den Anschluss des Recorders an einen Audioempfänger, der mit einer koaxialen Digitaleingangsbuchse ausgestattet ist.

⑩ **Lüfter**

Fernbedienung



OPEN/CLOSE-Taste ⇨ Seite 20, 21

TOP MENU-Taste ⇨ Seite 60

ANGLE-Taste ⇨ Seite 70

SUBTITLE-Taste ⇨ Seite 71

TIMESLIP-Taste ⇨ Seite 61, 62

V-REMOTE-Taste ⇨ Seite 68

REC MENU-Taste ⇨ Seite 39

LIBRARY-Taste ⇨ Seite 112

SLOW-Taste ⇨ Seite 64

Richtungswahl-Tasten (▲/▼/◄/►) ⇨ Seite 53, 118

FRAME/ADJUST-Taste ⇨ Seite 39, 65

PAUSE-Taste ⇨ Seite 35, 54

REC-Taste ⇨ Seite 34

★-Taste ⇨ Seite 53

STOP-Taste ⇨ Seite 35

DISPLAY-Taste ⇨ Seite 76

REMAIN-Taste ⇨ Seite 27

FL SELECT-Taste ⇨ Seite 19

DIMMER-Taste ⇨ Seite 19

Tasten für Fernsehapparat Betrieb ⇨ Seite 51 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"

SAT.MONI.-Taste ⇨ Seite 38

MENU-Taste*1

ON/STANDBY-Taste ⇨ Seite 20, 21

RETURN-Taste*2

CHANNEL-Tasten ⇨ Seite 20, 33

AUDIO-Taste ⇨ Seite 73

INSTANT SKIP-Taste ⇨ Seite 63

INSTANT REPLAY-Taste ⇨ Seite 63

EDIT MENU-Taste ⇨ Seite 90, 100

CONTENT MENU-Taste ⇨ Seite 53, 98

SKIP-Taste ⇨ Seite 64

ENTER-Taste ⇨ Seite 53, 118

PICTURE SEARCH-Taste ⇨ Seite 53, 63

PLAY-Taste ⇨ Seite 59

QUICK MENU-Taste ⇨ Seite 23, 78

○-Taste ⇨ Seite 118

TIME BAR-Taste ⇨ Seite 77

CHP DIVIDE-Taste ⇨ Seite 85

ZOOM-Taste ⇨ Seite 72

P in P-Taste ⇨ Seite 69

PROGRESSIVE-Taste ⇨ Seite 17 in der "INSTALLATIONSANLEITUNG"

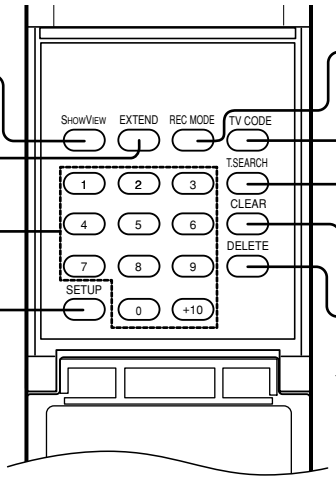
INPUT SELECT-Taste ⇨ Seite 32

TV/DVR-Taste ⇨ Seite 35

*1 MENU
Benutzen Sie diese Taste zur Anzeige des Menübildschirms, der auf einer DVD-Videodisc aufgenommen wurde.
Bedienen Sie den Menübildschirm auf dieselbe Weise wie im Abschnitt "Finden eines Titels mit dem Hauptmenü" (⇨ Seite 60) beschrieben.
Auf manchen Discs ist kein Menübildschirm aufgenommen.

*2 RETURN
Kehrt zum vorigen Bildschirm zurück (abhängig von der Disc könnte der Bildschirm festgelegt sein).
Beachten Sie die Anleitungsbroschüre der Disk.

Unter dem Deckel



SHOWVIEW-Taste ⇨ Seite 46

EXTEND-Taste ⇨ Seite 43, 45

Ziffern-Tasten ⇨ Seite 46, 66

SETUP-Taste ⇨ Seite 118

REC MODE-Taste ⇨ Seite 34

TV CODE-Taste ⇨ Seite 51
in der “INSTALLATIONSANLEITUNG”

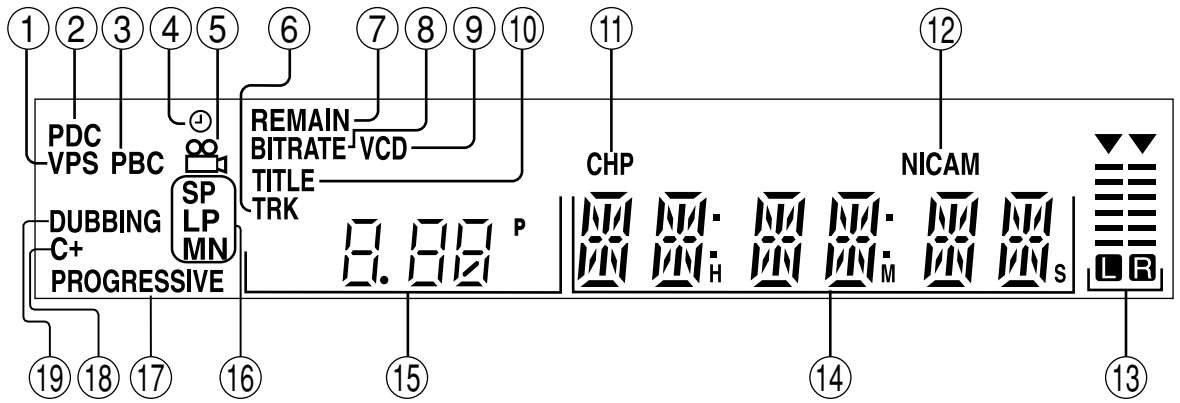
T.SEARCH-Taste ⇨ Seite 67

CLEAR-Taste ⇨ Seite 66

DELETE-Taste ⇨ Seite 49

Um den Deckel zu öffnen, die obere Seite hochziehen.

Display



① **VPS-Anzeige**
Leuchtet auf, wenn eine VPS-gesteuerte Programmaufnahme eingestellt wurde.

② **PDC-Anzeige (Programme Delivery Control-System)**
Leuchtet auf, wenn eine PDC-gesteuerte Programmaufnahme eingestellt wurde.

③ **PBC-Anzeige**
Leuchtet auf, wenn die PBC-Funktion “Ein” ist (⇨ Seite 124) und eine PBC-steuerbare VIDEO-CD geladen ist.

④ **Programmaufnahmeanzeige**
Leuchtet, wenn der Recorder ein Timerprogramm enthält.

⑤ **Aufnahmewinkelsymbol ⇨ Seite 70**
Leuchtet, wenn eine Szene abgespielt wird, die mit verschiedenen Kamerawinkeln aufgenommen wurde.

⑥ **TRK-Anzeige (Spur)**
Leuchtet, wenn eine Spurnummer angezeigt wird.

⑦ **REMAIN-Anzeige (Restkapazität)**
Leuchtet, wenn die verfügbare Aufnahmedauer angezeigt wird.

⑧ **Bitrate-Anzeige**
Leuchtet, wenn die für die Aufnahme ausgewählte oder die gegenwärtige Bitrate angezeigt wird.

⑨ **VCD/CD-Anzeige**
VCD : Leuchtet, wenn eine VIDEO-CD geladen ist.
CD : Leuchtet, wenn eine Audio-CD geladen ist.

⑩ **Title-Anzeige**
Leuchtet, wenn eine Titelnummer angezeigt wird.

⑪ **CHP-Anzeige (Kapitel)**
Leuchtet, wenn eine Kapitelnummer angezeigt wird.

⑫ **NICAM-Anzeige**
Leuchtet auf, wenn die NICAM-Funktion eingeschaltet ist (⇨ Seite 126) und beim Empfang von Stereo/Modus I oder II/Monoprogramme von NICAM-Sendungen.

■ **Dimmen des Displays**

Drücken der DIMMER-Taste auf der Fernbedienung ändert die Helligkeit (normal/gedimmt/aus) des Displays.

■ **Umschalten des Displays**

Jedes Drücken der FL SELECT-Taste schaltet das Display zwischen der Anzeige des Kanals, der Titelnummer und der Zeit um.
Abhängig von der Disc und den Aufnahmebedingungen könnte sich die Anzeige nicht ändern.

⑬ **Pegelanzeige für den Analogausgang**

Zeigt den Analogausgangspegel an.
L+R : Stereo und Mode I/II (Links und Rechts)
L : Links
R : Rechts
Aus : Mono
Die Pegelanzeige könnte nicht den exakten Tonpegel anzeigen. Damit wird nur der Durchschnittspegel angezeigt.

⑭ **Mehrfachdisplay**

Zeigt die gegenwärtige Zeit, vergangene Zeit, Restzeit, Startzeit der programmierten Aufnahme, die Kapitelnummer oder Meldungen etc. an.

⑮ **Kanalanzeige**

Zeigt die gegenwärtige Kanalnummer oder andere Nummern wie eine Titelnummer, Spurnummer die Bitrate oder die Eingangsauswahl an.

⑯ **Anzeige des Bildqualitätsmodus ➪ Seite 129**

Der gegenwärtige Bildqualitätsmodus leuchtet auf. Die Modi sind: MN (Manuell)/SP (Standardwiedergabe)/LP (Long-Play-Wiedergabe)/SP+LP+MN (Auto)

⑰ **PROGRESSIVE-Anzeige**

Leuchtet, wenn Videosignale im progressiven Format ausgegeben werden.

⑱ **C+-Anzeige**

Leuchtet auf, wenn die aktuelle Position auf den Empfang von CANAL+ Kanäle (➪ Seite 38 in der “INSTALLATIONSANLEITUNG”) eingestellt ist.

⑲ **DUBBING-Anzeige**

Leuchtet beim Kopieren.

Bevor Sie diesen Recorder bedienen

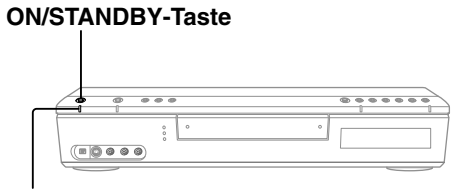
■ Ist Ihr Recorder betriebsbereit?

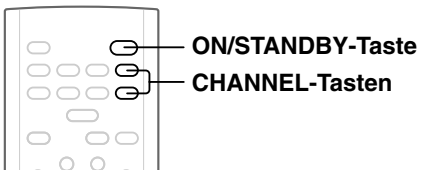
- Beachten Sie die mitgelieferte "INSTALLATIONSANLEITUNG" und beenden Sie erforderliche Vorbereitungen.
- Schalten Sie die angeschlossenen Geräte wie einen Fernseher oder eine Audioanlage ein und wählen Sie den Eingang aus, an dem der Recorder angeschlossen ist.

■ Einschalten der Stromversorgung

(Dieses Bedienungshandbuch basiert auf der Annahme, dass alle Verbindungen richtig durchgeführt sind und der Fernseher eingeschaltet ist.)

Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste auf dem Bedienfeld des Recorders oder auf der Fernbedienung.





Wenn die Stromversorgung einschaltet, schaltet die ON/STANDBY-Anzeige von Rot (Standby) auf Grün (Betrieb) um.
Nach ein paar Sekunden erscheint der Startbildschirm.
Folgendes Symbol erscheint auf der oberen rechten Ecke des Bildschirms.

z.B.

Wenn dieses Symbol erlischt, ist der Recorder betriebsbereit. Wenn das Laufwerk eine Disc enthält, dauert das Hochfahren etwas länger.

■ Durchsicht der Fernsehkanäle über diesen Recorder

Nach dem Einschalten sendet der Recorder Fernsehkanalsignale zum angeschlossenen Fernseher (auch im Stoppbetrieb).
Durch Drücken der CHANNEL-Tasten können Sie den gewünschten Kanal auswählen.

■ Laden einer Disc

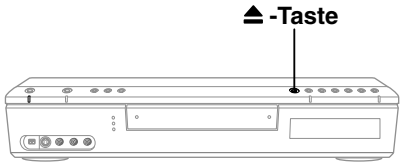
Prüfen Sie zuvor die Eignung der Disc (⇨ Seiten 6 und 7) und verwenden Sie eine richtig abspielbare Disc.

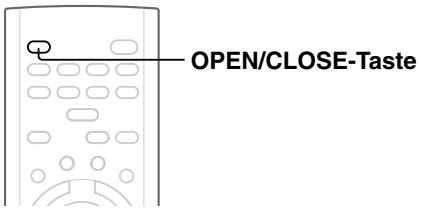
Achtung

- Halten Sie Ihre Finger von der Disc-Schublade entfernt. Wenn darauf nicht geachtet wird, könnten ernsthafte Verletzungen entstehen. Geben Sie gut auf Kinder Acht.
- Verwenden Sie keine gebrochene, deformierte oder reparierte Discs.

1 Öffnen Sie die Disc-Schublade.

Drücken Sie die Taste ⏏ auf dem Bedienfeld des Recorders oder die OPEN/CLOSE-Taste auf der Fernbedienung.



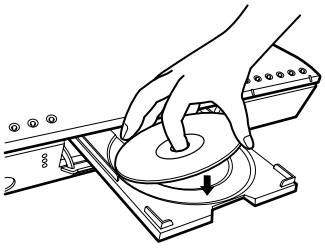


2 Legen Sie eine Disc ein.

Disc ohne Kassette.

Legen Sie diese mit der Wiedergabeseite nach unten ein.

Abhängig von der Disc variiert die Disc-Größe. Platzieren Sie die Disc so, dass sie in die Führung passt. Wenn eine Disc nicht in der Führung liegt, könnte davon die Disc beschädigt werden oder eine Fehlfunktion entstehen.



Platzieren Sie eine Disc in die Vertiefung

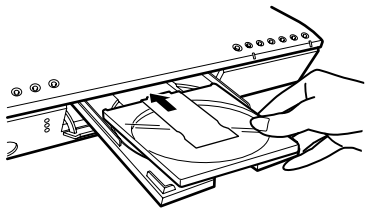
DVD-RAM-Disc mit Kassette (TYPE 1/TYPE 2/TYPE 4)

Einseitig

Drehen Sie die bedruckte Seite nach oben und legen Sie Kassette in den Schubladenrahmen ein. Beachten Sie dabei die Richtung des Pfeils auf der Kassette.

Doppelseitig

Drehen Sie gewünschte Aufnahme/ Wiedergabeseite nach oben und legen Sie die Kassette in den Schubladenrahmen ein. Beachten Sie dabei die Richtung des Pfeils auf der Kassette.



3 Schließen Sie die Disc-Schublade.

Drücken Sie die Taste ⏏ auf dem Bedienfeld oder die OPEN/CLOSE-Taste auf der Fernbedienung.

Hinweise

- Benutzen Sie zum Öffnen und Schließen der Disc-Schublade die Taste auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung. Drücken Sie nicht gegen die Disc-Schublade und halten Sie sie nicht fest, während sie sich bewegt. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Recorders führen.
- Legen Sie keine nicht abspielbare Disc oder irgendwelche anderen Objekte als eine abspielbare Disc ein.
- Führen Sie keinen Druck nach unten auf die Disc-Schublade aus. Dies könnte zu einer Fehlfunktion des Recorders führen.
- Falls die Disc-Schublade während des Schließens stoppt, wird sie durch das mechanische Schutzsystem dieses Recorders geöffnet. Zwingen Sie sie nicht zum Schließen. Dies könnte eine Fehlfunktion verursachen.
- Wenn sich die Schublade nicht öffnet, schalten Sie den Recorder aus und drücken Sie die Taste ⏏ auf dem Bedienfeld oder die OPEN/CLOSE-Taste auf der Fernbedienung. Dadurch könnte der Recorder einschalten und die Disc-Schublade öffnen. Wenn sie immer noch nicht öffnet, wenden Sie sich an Ihren nächsten TOSHIBA-Händler.

■ Ausschalten der Stromversorgung

Drücken Sie die ON/STANDBY-Taste auf dem Bedienfeld des Recorders oder auf der Fernbedienung.

Das “Unloading”-Symbol erscheint an der oberen rechten Ecke des Bildschirms und die ON/STANDBY-Anzeige wird rot. Dann schaltet die Stromversorgung ab (Standbymodus).

Achtung

- Falls der Strom ausfällt oder das Netzkabel aus der Netzsteckdose gezogen wird, während der Recorder in Betrieb ist (die ON/STANDBY-Anzeige leuchtet grün), könnte eine geladene Disc nicht mehr zur Aufnahme fähig sein. In solch einem Fall könnte die Initialisierung der Disc mit der Formatierungsfunktion des Recorders die Disc erneuern. Von diesem Initialisierungsprozess wird jedoch der gesamte gespeicherte Inhalt der Disc gelöscht.
- Dieser Recorder könnte bei manchen DVD-RAM-Discs sofort nach dem Einziehen Alarmmeldungen anzeigen. Falls eine solche Disc für die Wiedergabe oder Aufnahme verwendet wird, könnten alle Daten auf der Disk beschädigt werden und die Disc kann nicht mehr abgespielt werden. Durch die Initialisierung der Disc mit der Formatierungsfunktion des Recorders wird die Disc wieder funktionsfähig.
- Falls der Recorder stoppt und überhaupt nicht mehr reagiert, lassen Sie ihn etwa 15 Minuten oder länger alleine stehen. Dadurch könnte der Recorder wieder betriebsfähig werden. Nachdem der Recorder wieder betriebsfähig ist, schalten Sie ihn einmal aus und wie gewöhnlich wieder ein. Falls der Recorder nach 15 Minuten immer noch nicht funktioniert ist, halten Sie die ON/STANDBY-Taste auf dem Bedienfeld oder auf der Fernbedienung 10 Sekunden oder länger gedrückt. Der Recorder wird damit zum Abschalten gezwungen und die Stromversorgung schaltet ab. Schalten Sie den Recorder wieder ein und verwenden Sie ihn wie gewöhnlich. (Dies ist eine Notfallmaßnahme, wodurch Datenverlust und/oder -verfälschungen entstehen könnten. Vermeiden Sie deshalb die zwangslose Anwendung dieser Maßnahme.) (Diese 15-Minuten-Maßnahme ist nur verfügbar, wenn der “Bildschirmschoner” auf “Ein” geschaltet ist (⇨ Seite 127).)

Hinweis

- Wenn irgendwelche Leistungsstörungen am Disc-Laufwerk auftreten, beenden Sie sofort die Benutzung des Recorders, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und wenden Sie sich dann an Ihren Händler. Die weitere Benutzung dieses Recorders in einem solchen Zustand verschlimmert diesen Zustand und es ergeben sich höhere Kosten und Reparaturzeiten.

■ Disc-Schubladensperre

Sie können die Disc-Schublade sperren.

Halten Sie ⏸ länger als etwa 3 Sekunden am Bedienfeld oder PAUSE auf der Fernbedienung gedrückt.

Halten Sie zur Freigabe der Schublade die Taste während dem Stopp länger als 3 Sekunden gedrückt.

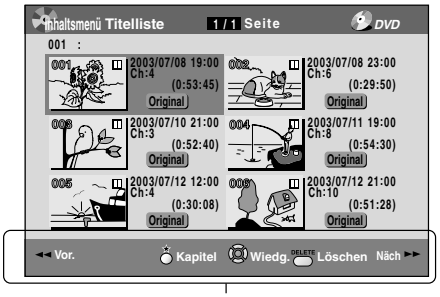
Hinweis

- Auch das Abschalten des Gerätes gibt die Disc-Schublade frei.

■ Benutzung der GUI (Graphical User Interface: grafische Benutzerschnittstelle)

Der Recorder stellt Ihnen eine Auswahl GUI-Anwendungen bereit, um Sie bei der Bedienung der meisten Funktionen, wie der Anpassung der Einstellungen, dem Abspielen oder der Aufnahme zu unterstützen.
Beachten Sie unten an jeder GUI die Bedienungsführung. Diese zeigt Ihnen die richtige Tastenauswahl für die gewünschte Aktion an.

z.B.



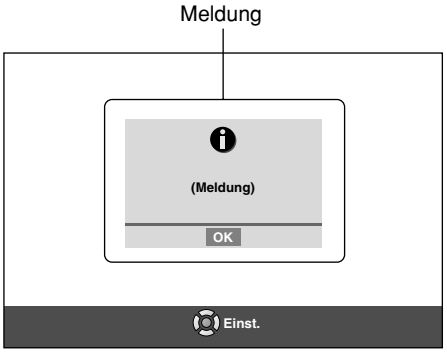
Bedienungsführung

Symbolbeispiel		Funktion
	Richtungswahl-Tasten	Zur Auswahl einer Funktion.
	ENTER-Taste	Zur Bestätigung (Registrierung) einer ausgewählten Funktion oder Einstellung.
	★ -Taste	Zur Änderung der Kategorie von Inhalten.
◄◄ Vor.	PICTURE SEARCH ◄◄ -Taste	Zur Rückkehr zur vorigen Seite.
Näch ►►	PICTURE SEARCH ►► -Taste	Zum Wechseln auf die nächste Seite.
FRAME/ADJUST	FRAME/ADJUST -Taste	Zur Eingabe numerischer Stellen oder Änderung des Wertes.
	Ziffern-Taste (Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung.)	Zur Eingabe numerischer Stellen.
DELETE	DELETE-Taste (Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung.)	Zum Löschen eines ausgewählten Programmes.
SETUP	SETUP-Taste (Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung.)	Zur Anzeige/Beendigung des Einstellmenüs.

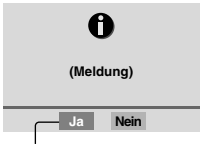
■ Wenn eine Meldung erscheint

Der Recorder zeigt Meldung an, die sich auf den Betriebszustand beziehen. Wie unten beschrieben reagieren:

z.B.



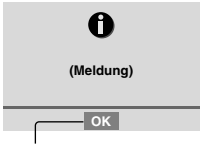
z.B.



2 Auswahlen

Wählen Sie (durch Hervorheben in Grün) mit den Tasten ◄ / ► eine Reaktion aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste. Die Meldung erlischt.

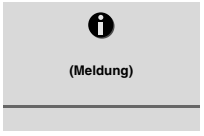
z.B.



1 Auswahl

Lesen Sie die Meldung und drücken Sie dann die ENTER-Taste.
Die Meldung erlischt.

z.B.



Keine Auswahl

Die Meldung erlischt automatisch nach ein paar Sekunden.

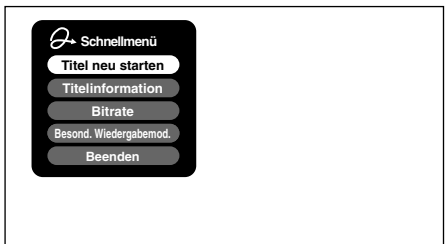
■ Bedienung des Schnellmenüs

Um auf verschiedene optionale Funktionen dieses Recorders zuzugreifen, öffnen Sie das Schnellmenü. Das Schnellmenü zeigt eine Liste von Auswahlen an, die sich auf den gegenwärtigen Modus beziehen.

● Öffnen eines Schnellmenüs

1) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das folgende Menü ("Schnellmenü") erscheint. (Abhängig vom Betriebszustand variieren die jeweiligen Auswahlen.)

z.B.



2) Drücken Sie zur Auswahl des Menüelements die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

● Zum Beenden des Schnellmenüs

Drücken Sie nochmals die QUICK MENU-Taste.
Alternativ:
Wählen Sie mit den Tasten ▲/▼ "Beenden" aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

■ Statusanzeige

Bei jeder Bedienung des Recorders erscheinen folgende Anzeigen auf dem Fernsehbildschirm, um den Status des Recorders anzuzeigen.

z.B.

Haupt-Bildschirmanzeigen
(Abhängig von der Disc werden manche von diesen nicht erscheinen.)

- ▶ : Wiedergabe
- ❚❚ : Pause
- ■ : Stopp
- ▶▶ : Schneller Vorlauf
- ◀◀ : Schneller Rücklauf
- ▶▶❙ : Vorwärts überspringen*
- ❙◀◀ : Rückwärts überspringen*
- ❙▶x1/2 : Vorwärts-Zeitlupe
- ◀❙x1/2 : Rückwärts-Zeitlupe
- ❚❚▶ : Einzelbildwiedergabe vorwärts
- ◀❚❚ : Einzelbildwiedergabe rückwärts
- ● : Aufnahme
- ●❚❚ : Aufnahmepause
- Title End : Wenn die Titelwiedergabe beendet ist
- ▪➡ : Sofortiges Überspringen
- ⏏▪ : Sofortige Wiedergabe
- Chapter Divide : Kapitelaufteilung
- 1/20 : Vorwärts um 1/20 überspringen
- 1/20 : Rückwärts um 1/20 überspringen

* Begleitet mit Folgendem:

DVD-RAM DVD-R DVD-RW:
Titelnummer/Titelname und Kapitelnummer/Kapitelname

DVD-VIDEO:
Titelnummer und Kapitelnummer

VCD CD:
Spurnummer

Hinweise

- Um die Statusanzeige zu deaktivieren, stellen Sie "Bildschirmanzeige" (⇨ Seite 127) auf "Aus".
- Sie können den gegenwärtigen Status der Einstellungen zu dieser Anzeige hinzufügen. Siehe ⇨ Seite 76.

■ Start-/Abschaltsequenz-Symbole

Diese Symbole werden auf der oberen rechten Ecke des Bildschirms bei der Start- oder Abschaltsequenz angezeigt. Während diese blinken, arbeitet der Recorder wie folgt:

Einschaltsequenz, Lesen einer Disc, Aufnahme beenden

Entladen einer Disc, Beenden der Funktion

Öffnen der Disc-Schublade

Schließen der Disc-Schublade

Hinweise zum Lesen dieses Handbuches

Die folgenden Symbole zeigen die abspielbaren Discs für jede in diesem Bedienungshandbuch beschriebene Funktion.

DVD-RAM : DVD-RAM-Disc

DVD-RW : DVD-RW-Disc

DVD-R : DVD-R-Disc

DVD-VIDEO : DVD-Videodisc

VCD : VIDEO CD

CD : Audio CD

Die meisten Anleitungen basieren auf die Fernbedienung, außer es wird besonders darauf hingewiesen. Sie können die Tasten sowohl auf der Fernbedienung als auch auf der Haupteinheit benutzen, denn sie haben die gleichen Funktionen.

Wenn von diesem Recorder während der Aufnahme ein Kopierschutzsignal erkannt wird, wird die Aufnahme automatisch unterbrochen und eine Meldung erscheint. In diesem Fall kann mit der PAUSE-Taste die Aufnahme nicht fortgesetzt werden. (Die Beendigung der Aufnahme ist durch Drücken der STOP-Taste möglich.) Wenn das Kopierschutzsignal vorhanden bleibt, wird die Aufnahme abgebrochen.

Aufnahme

Aufnahmevariationen für viele Programmtypen und Situationen.

- **Vor der Aufnahme**
- **Aufnahme eines Fernsehprogramms**
- **Aufnahme an einer externen Quelle**
- **Programmieren einer Aufnahme**
- **ShowView Aufnahme**
- **Sonstiges**

Vor der Aufnahme

Seien Sie bitte sicher, dass Sie diese entscheidenden Hintergrundinformationen lesen, bevor Sie eine Aufnahme machen.

Konventionelle Videokassettenrecorder erfordern Bänder zur Aufnahme, während dieser Recorder ohne die Auswahl einer zur Verfügung stehenden Videokassette und die Festlegung einer Stelle, ab der die Aufnahme starten soll, die Aufnahme auf DVD-RAM/R/RW-Discs wann immer Sie wollen ermöglicht.
Wenn Sie DVD-RAM-Discs verwenden, können Sie erforderliche Szenen zusammenstellen und darauf speichern, um Ihre eigene Videobibliothek aufzubauen.

■ **Ist Ihr Recorder betriebsbereit?**
Bevor Sie ein Fernsehprogramm auf diesem Recorder aufnehmen, stellen Sie sicher, dass die Kanäle, die Sie aufnehmen wollen, auf diesem Recorder richtig eingestellt sind.
Falls sie nicht richtig eingestellt sind, lesen Sie nochmals die separate "INSTALLATIONSANLEITUNG" und überprüfen sie, dass alle notwendigen Verbindungen und Einstellungen durchgeführt sind.
Stellen Sie zudem sicher, dass die Uhr für die programmierte Aufnahme richtig eingestellt ist. Stellen Sie die Uhr im Anfangseinstellungen-Menü (⇨ Seite 30, "INSTALLATIONSANLEITUNG") ein.

■ **Disc-Initialisierung**
Wann immer Sie eine neue DVD-RAM/RW-Disc an diesem Recorder verwenden, stellen Sie sicher, dass die Disc initialisiert ist. Für das Datenbanksystem dieses Recorders ist die Initialisierung von DVD-RAM-Discs unabdingbar.

DVD-R-Discs können auf diesem Recorder ohne Initialisierung verwendet werden.

Details über die Initialisierung von DVD-RAM/RW-Discs finden Sie auf ⇨ Seite 28.

Wenn eine initialisierte DVD-RAM-Disc immer noch nicht verwendbar ist, könnte diese durch die Funktion "DVD-RAM formatieren" im Management Einstellungen-Menü funktionsfähig werden.
Für "DVD-RAM physikalisch formatieren", siehe ⇨ Seite 29.

■ **Hinweis zur Aufnahme auf einer DVD-RAM-Disc.**
Stellen Sie die Disc-Kompatibilität sicher und bereiten Sie eine verfügbare DVD-RAM-Disc zur Aufnahme vor (⇨ Seiten 6 und 8).

Für manche Discs könnte die Formatierung zur Verwendung auf diesem Recorder erforderlich sein. Eine Meldung erscheint, die Sie zu dieser Disc-Formatierung auffordert. Folgen Sie der auf dem Bildschirm angezeigten Vorgehensweise zur Formatierung der mit diesem Recorder kompatiblen DVD-RAM-Disc.
Manche auf einem PC formatierte DVD-RAM-Discs könnten nicht verwendbar sein.

Hinweis
- Dieser Recorder nimmt auf DVD-RAM-Discs auf, wenn diese der DVD-RAM-Standardversion 2.0 oder 2.1 entsprechen. Auf manche DVD-RAM-Discs könnte die Aufnahme nicht möglich sein, wenn deren Inhalte kompliziert sind (oft, um die aufgenommenen Daten zu schützen).
Wenn Sie eine DVD-RAM-Disc auswählen, auf die bereits aufgenommen wurde, prüfen Sie, ob die angezeigte verbleibende Zeit auf der Disc für die Aufnahme ausreicht. Für wichtige Aufnahmen wird eine neue DVD-RAM-Disc empfohlen.

■ **Hinweis zur Aufnahme auf einer DVD-RW-Disc**
Stellen Sie die Disc-Kompatibilität sicher und bereiten Sie eine verfügbare DVD-RW-Disc zur Aufnahme vor (⇨ Seiten 6 und 9).

Für manche Discs könnte die Initialisierung zur Verwendung auf diesem Recorder erforderlich sein. Eine Meldung erscheint, die Sie zu dieser Disc-Initialisierung auffordert. Folgen Sie der auf dem Bildschirm angezeigten Vorgehensweise zur Initialisierung der mit diesem Recorder kompatiblen DVD-RW-Disc.
Manche auf einem PC formatierte DVD-RW-Discs könnten nicht verwendbar sein.

Um eine auf diesem Recorder aufgenommene DVD-RW-Disc auf anderen Geräten abzuspielen, finalisieren Sie die DVD-RW-Disc auf diesem Recorder. (⇨ Seite 104)
Die Finalisierung deaktiviert die Neuaufnahmefähigkeit der Disc. Um eine finalisierte DVD-RW-Disc erneut zu beschreiben, muss die Finalisierung aufgehoben werden (⇨ Seite 107).
- Auf DVD-RW-Discs, die auf anderen Geräten aufgenommen wurden, können Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess nicht durchführen, einen bestehenden nicht aufheben und auch keine Aufnahmen mit diesem Recorder hinzufügen.
- Eine DVD-RW-Disc können Sie nicht erneut beschreiben oder editieren, wenn diese im DVD-VR-Modus aufgenommen wurde.
- DVD-RW-Discs, die auf anderen Geräten aufgenommen wurden und noch nicht finalisiert sind, können auf diesem Recorder nicht gelesen werden. Überstürzen Sie nicht die Initialisierung. Überprüfen Sie, ob der Inhalt gelöscht werden kann oder nicht.

■ **Hinweis zur Aufnahme auf einer DVD-R-Disc**
Stellen Sie die Disc-Kompatibilität sicher und bereiten Sie eine verfügbare DVD-R-Disc zur Aufnahme vor (⇨ Seiten 6 und 9)

Um eine auf diesem Recorder aufgenommene DVD-R-Disc abzuspielen, finalisieren Sie die DVD-R-Disc auf diesem Recorder. (⇨ Seite 104)
Die Finalisierung deaktiviert permanent die Neuaufnahmefähigkeit der Disc. (Die Aufhebung der Finalisierung ist nicht möglich.)
- Der DVD-Video-Finalisierungsprozess kann nicht aufgehoben werden, nachdem er einmal auf einer DVD-R-Disc durchgeführt wurde.
- Auf DVD-R-Discs, die auf anderen Geräten aufgenommen wurden, können Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess nicht durchführen und auch keine Aufnahmen mit diesem Recorder hinzufügen.

■ **Zur Prüfung der Restkapazität der Disc**

1) Drücken Sie die REMAIN-Taste.
Die gegenwärtige Kapazität wird unten auf dem Bildschirm und am Bedienfelddisplay angezeigt.

2) Drücken Sie nach der Überprüfung der Kapazität nochmals die Taste, um die Anzeige abzuschalten.

Hinweis
- Sie können die Disc-Kapazität auch prüfen, indem Sie im Schnellmenü des Aufnahmemenüs “Berech. Mediengröße” auswählen (⇨ Seite 44).

■ **Programmierte Aufnahme und Betriebszustand**
Der Recorder überlässt in jedem Betriebsmodus der programmierten Aufnahme den Vorrang. Selbst während der Wiedergabe, der Aufnahme oder dem Editieren und auch im Standby-Betrieb wird zur Startzeit der Recorder bereit, beendet den gegenwärtigen Betrieb und startet die Aufnahme.

■ **Wenn Programmeinstellungen sich überlappen**
Der Zeitpunkt des Beginns des zweiten Programms wurde vor der Endzeit des ersten Programms eingeplant. Wenn Sie eine DVD-RAM-Disc verwenden, stoppt die Aufnahme des ersten Programms 15 Sekunden bevor das nächste Programm startet.
Wenn Sie eine DVD-R- oder DVD-RW-Disc verwenden, stoppt die Aufnahme des ersten Programms etwa 2 Minuten bevor das nächste Programm startet, um den Datenprozess abzuschließen. In diesen 2 Minuten können Sie die geladene DVD-R- oder DVD-RW-Disc nicht bedienen.

■ **Bei der Programmierung einer Aufnahme über die Zeitumstellung hinweg**
- Wenn die Uhr während einer programmierten Aufnahme bei der Zeitumstellung vorgestellt wird, bedeutet dies, dass das Aufnahmeende dadurch eine Stunde früher erfolgt. Stellen Sie in diesem Fall die programmierte Aufnahme vorab eine Stunde länger ein. Wenn nicht entsprechend eingestellt wird, stoppt die Aufnahme eine Stunde früher.
- Wenn die Uhr während einer programmierten Aufnahme bei der Zeitumstellung zurückgestellt wird, bedeutet dies, dass das Aufnahmeende dadurch eine Stunde später erfolgt. Da in diesem Fall die programmierte Aufnahme eine Stunde länger erfolgt, löschen Sie die unnötigen Kapitel durch Kapitelaufteilung nach dem Abschluss der Aufnahme.

Hinweise
- Nach der Aufnahme erscheint oben rechts auf dem Bildschirm das “Loading”-Symbol. Dies bedeutet, dass das Gerät den abschließenden Aufnahmeprozess (Schreiben der Verwaltungsinformation) durchführt. Es kann keine Bedienung, außer dem Kanalwechsel erfolgen, bevor dieses Symbol erlischt. Die Dauer dieses Prozesses unterscheidet sich entsprechend der Aufnahmezeit oder Disc-Kapazität.
- Beachten Sie, dass alle Aufnahmen gelöscht werden können, wenn während der Aufnahme das Gerät vom Netz getrennt wird oder ein Stromausfall eintritt.
- Wenn ein Stromausfall innerhalb von 5 Minuten vor der programmierten Startzeit eintritt, könnte die programmierte Aufnahme nicht durchgeführt werden.
- Eine programmierte Aufnahme könnte nicht korrekt erfolgen, wenn die Aufnahmedauer über die Zeitumstellung hinweg geplant ist.

Initialisierung einer DVD-RAM/RW-Disc (logisches formatieren)

Seien Sie sicher, dass Sie diesen Abschnitt gelesen haben, bevor Sie an diesem Recorder zum ersten Mal eine DVD-RAM/RW-Disc verwenden. Für eine DVD-R ist die Initialisierung nicht erforderlich.

In folgenden Fällen sollte eine Disc initialisiert werden: (Der Recorder könnte eine Meldung anzeigen, die Sie dazu auffordert.)

z.B.
- Wenn Sie an diesem Recorder zum ersten Mal eine DVD-RAM/RW-Disc verwenden.
- Falls sich durch wiederholte Aufnahmen und Löschvorgänge Datenfragmente angesammelt haben.
- Wenn ein Disc-Fehler auftrat.
- Wenn Sie für einen PC auf einer DVD-RAM-Disc aufnehmen wollen. (⇨ Seite 8)

Die Initialisierung formatiert eine Disc so, dass sie mit der vollen Kapazität zur Verfügung steht.
Dabei werden jedoch alle Daten auf der Disc gelöscht. Stellen Sie deshalb sicher, dass die Daten gelöscht werden können, wenn immer Sie eine Disc initialisieren.

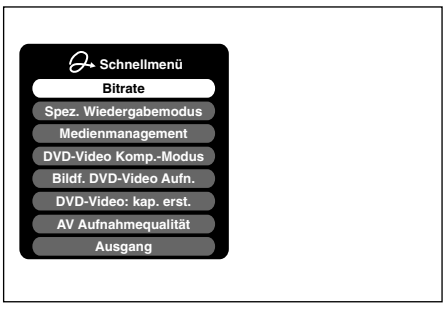
■ Wie eine Disc initialisiert wird

Um eine DVD-RAM-Disc zu initialisieren, laden Sie sie in den Recorder. Siehe ⇨ Seite 20 für das Laden einer Disc.

1) Drücken Sie während Stopp die QUICK MENU-Taste.

Folgendes Menü erscheint. (Die aktuellen Inhalte sind abhängig vom Betriebsstatus des Recorders.)

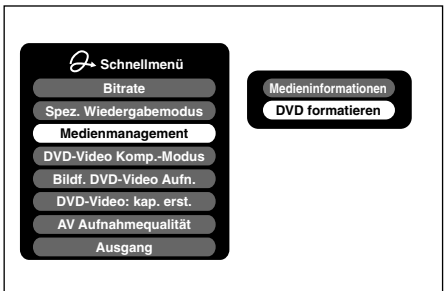
z.B.



2) Drücken Sie zur Auswahl von “Medienmanagement” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

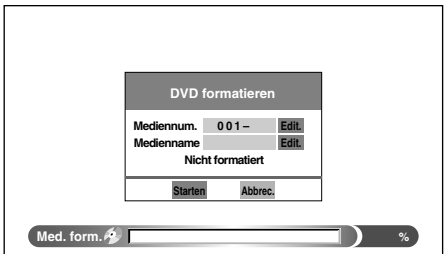
Auf der rechten Seite erscheint ein Untermenü.

z.B.



3) Drücken Sie zur Auswahl von “DVD formatieren”, die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



Nummerierung einer Disc

Der Recorder nummeriert bei der Initialisierung automatisch die Discs. Sie können jedoch eine gewünschte Nummer (3-stellig) zuteilen und bei doppelseitigen Discs die Seiten A und B benennen. (DVD-RW-Discs können nicht nummeriert werden.)

(1) Drücken Sie zur Auswahl von “Edit.” eines “Mediennum.” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
(2) Drücken Sie zur Auswahl einer Stelle die Tasten ▲ / ▼.
(3) Drücken Sie zum Umschalten die Tasten ◄ / ►.
(4) Wiederholen Sie die Schritte (2) und (3).
(5) Drücken Sie die ENTER-Taste.

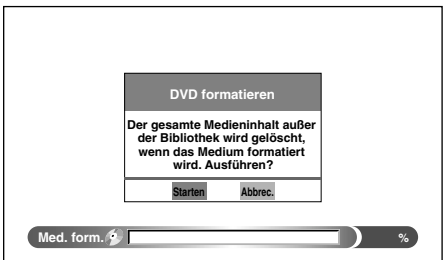
Benennen einer Disc

Sie können einer Disc einen Namen geben.

(1) Drücken Sie zur Auswahl von “Edit.” eines “Mediennname” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
Das Zeicheneingabefenster erscheint.
(2) Geben Sie entsprechend der in “Zeicheneingabe” (⇨ Seite 30) beschriebenen Vorgehensweise den Disc-Namen ein.
(3) Drücken Sie zum Schließen des Fensters die Taste ★.

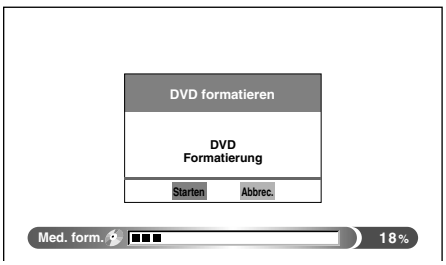
4) **Drücken Sie zur Auswahl von “Starten” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.**

z.B.



5) **Drücken Sie zur Auswahl von “Starten” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.**
Die Initialisierung beginnt.

z.B.



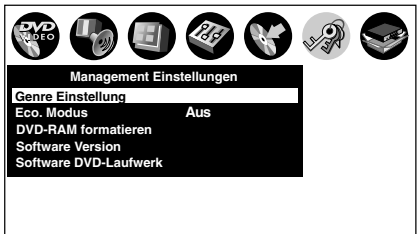
Wenn die Initialisierung abgeschlossen ist, erlischt das Setup-Fenster.

DVD-RAM physikalisch formatieren

Die physikalische Formatierung ist ein einfacher Prozess für eine Disc, die nicht verwendet oder gelesen werden kann (oder schwierig zu lesen ist). Damit könnte solch eine Disc für die Aufnahme und Wiedergabe aufgefrischt werden. (Es besteht keine Garantie, das alle solche Discs wiederhergestellt werden können.)
Der Prozess “DVD-RAM logisch formatieren” schreibt lediglich bestimmte Daten in das Dateisystem und in die Verwaltungsinformation, während der Prozess “DVD-RAM physikalisch formatieren” alle Daten auf einer Disc neu beschreibt und deshalb länger zur Fertigstellung benötigt. Für eine einseitige DVD-RAM mit 4,7 GB sind etwa 70 Minuten erforderlich. Während der Durchführung sind alle Recorderbedienungen und Funktionen einschließlich der programmierten Aufnahme gesperrt, bis dieser Prozess beendet ist. Dieser Prozess löscht auch alle auf der DVD-RAM-Disc gespeicherte Daten.

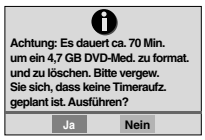
1) **Drücken Sie während Stopp die SETUP-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von “Management Einstellungen” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.**

z.B.



3) **Drücken Sie zur Auswahl von “DVD-RAM formatieren”, die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.**
4) **Drücken Sie zur Auswahl von “Ja” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste zur Durchführung.**

z.B.


Achtung: Es dauert ca. 70 Min. um ein 4,7 GB DVD-Med. zu format. und zu löschen. Bitte vergew. Sie sich, dass keine Timeraufz. geplant ist. Ausführen?
Ja
Nein

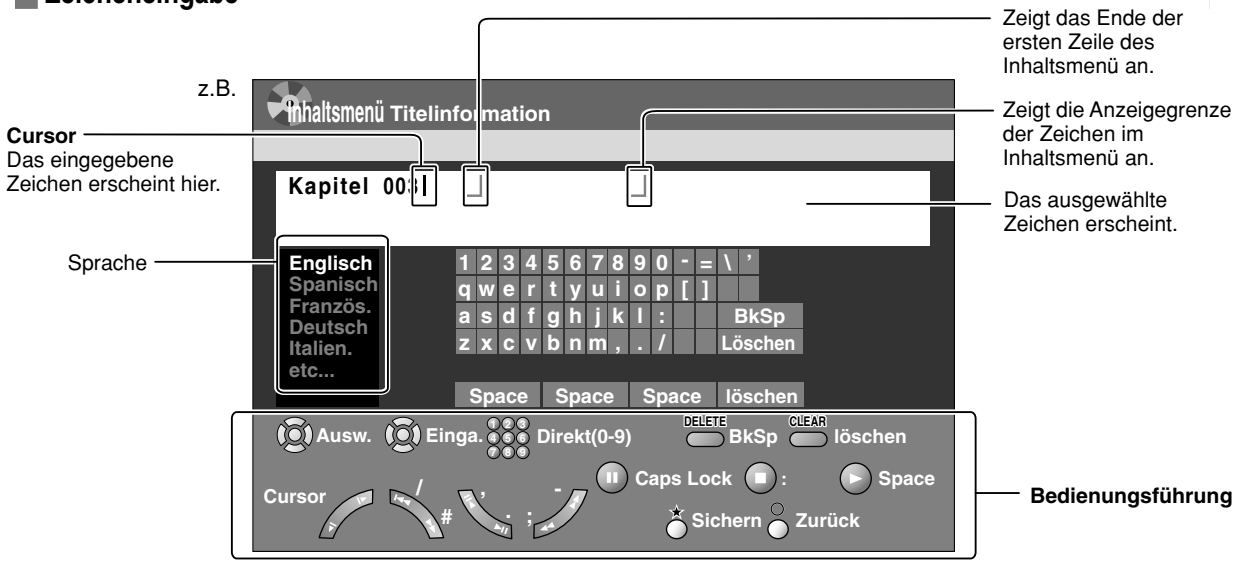
Wählen Sie zum Abbrechen “Nein” aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

5) **Lesen Sie die Meldung und drücken Sie zur Auswahl von “Ja” oder “Nein” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.**

Hinweise

- Das physikalische Formatieren könnte auf einer schmutzigen DVD-RAM-Disc fehlschlagen. Die Aufnahme auf diese Disc könnte auch schwierig sein, selbst wenn dieser Prozess abgeschlossen wurde. Stellen Sie deshalb vor dem physikalischen Formatieren sicher, dass die Disc nicht schmutzig ist.
  Reinigen Sie diese falls erforderlich. Wenn die Disc Kratzer oder Staub aufweist, der nicht wirksam gereinigt werden kann, führen Sie das physikalische Formatieren auf dieser Disc nicht durch.
- Folgende DVD-RAM-Discs erfordern physikalisches Formatieren:
  – Eine Disc, die nicht korrekt formatiert ist.
  – Eine Disc, die wegen Schmutz auf der Disc beim Schreiben Fehler hat und nicht weiter aufgenommen oder nicht normal initialisiert werden kann.
- Wenn Sie eine fehlgeschlagene Disc verwenden, müssen Sie die physikalische Formatierung ab Schritt 1 nochmals durchführen.
- Die physikalische Formatierung funktioniert nicht, wenn die Disc eine Menge Fehlerstellen aufweist, die die Begrenzung des Recorders überschreiten.
- Falls beim physikalischen Formatieren ein Fehler auftritt, erscheint “ERR-01” auf dem Bedienfelddisplay. Um diese Meldung abzuschalten, drücken Sie die DISPLAY-Taste.

Zeicheneingabe



■ Bedienungsführung der Fernbedienung

Um das Zeichen einzugeben benutzen Sie in der Regel die Richtungstasten ▲ / ▼ / ◄ / ► auf der Fernbedienung. Wie die anderen Tasten benutzt werden, wird in der Bedienungsführung gezeigt.

: Verschiebt einen Cursor.

: Gibt eine Nummer ein.

DELETE : Löscht unmittelbar auf der linken Seite des Cursors ein Zeichen.

CLEAR : Löscht alle Zeichen auf der Eingabespalte.

: Umschalten feststellen

: Speichert die Änderungen auf der Eingabespalte und kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück.

: Löscht die Änderungen auf der Eingabespalte und kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück.

: Eingabe eines Leerschritts.

: Eingabe eines Symbols.

■ Umschalten der Sprache

Bevor Sie ein Zeichen eingeben, bewegen Sie den Cursor auf den Sprachenauswahlbereich indem Sie die Tasten ◄ / ► drücken.
Drücken Sie dann zur Auswahl einer Sprache die Tasten ▲ / ▼ und anschließend die ENTER-Taste.

■ Zeicheneingabe

Dem Cursor könnten unerwünschte Zeichen folgen. Diese können Sie falls erforderlich durch eine der folgenden Maßnahmen löschen:

Löschen von Zeichen

- Löscht alle Zeichen auf der Schreibfläche
  Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► “löschen” aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.
  Öffnen Sie alternativ dazu den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie die CLEAR-Taste.

- Löschen eines Zeichens vor dem Cursor.
  Wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► “BkSp” aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.
  Öffnen Sie alternativ dazu den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie die DELETE-Taste.

(1) Drücken Sie zur Auswahl eines Eingabemodus die Taste ▮▮.
(2) Drücken Sie zur Auswahl eines Zeichens die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.
Das ausgewählte Zeichen wird am Cursor eingegeben.
(3) Wiederholen Sie zur Zeicheneingabe die Schritte (1) und (2).
(4) Wenn Sie fertig sind, drücken Sie zum Speichern die Taste ★. Die von Ihnen eingegebenen Zeichen erscheinen.

Hinweise

- Sie können bis zu 64 Zeichen eingeben.
- Wenn unnötige Informationen erscheinen, oder wenn Sie eingegebene Zeichen ändern wollen, drücken Sie die CLEAR-Taste, um alle zu löschen oder die DELETE-Taste, um ein einzelnes ungewolltes Zeichen zu löschen.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Aufnahme eines Fernsehprogramms

Um ein gegenwärtig gesendetes Fernsehprogramm aufzunehmen, folgen Sie der in diesem Kapitel beschriebenen Vorgehensweise.

■ Vorbereitung

- Laden Sie eine DVD-RAM/R/RW-Disc in den Recorder.
  - Laden Sie eine Disc mit ausreichender Kapazität zur Aufnahme des Programms.
  - Stellen Sie sicher, dass die geladene Disc nicht schreibgeschützt ist.
- Wenn Sie auf eine DVD-R- oder eine DVD-RW-Disc aufnehmen, stellen Sie den “DVD-Video Komp.-Modus” (⇨ Seite 130) auf “Ein (Modus I)” oder “Ein (Modus II)” ein. Bei der DVD-R/RW-Aufnahme gilt die Einstellung von “Aus” als “Ein (Modus I)”.
- Wenn Sie auf eine DVD-R- oder eine DVD-RW-Disc aufnehmen, stellen Sie das “Bildf. der DVD-Video Aufn.” (⇨ Seite 130) entsprechend der Aufnahmequelle ein.

1 Drücken Sie mehrmals INPUT SELECT, um eine Aufnahmequelle auszuwählen.

Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Anzeige um.

Ch: Zur Aufnahme eines Fernseh- oder Kabelfernsehprogramms mit dem Recorder-Tuner.

L: Zur Aufnahme einer an den INPUT-Buchsen auf der Vorderseite angeschlossenen Quelle (⇨ Seite 37).

AV1: Zur Aufnahme einer an den AV1-Buchse auf der Rückseite angeschlossene Quelle (⇨ Seite 37).

AV2: Zur Aufnahme einer an den AV2-Buchse auf der Rückseite angeschlossene Quelle (⇨ Seite 37).

Öffnen Sie den Deckel.

2 Drücken Sie die Zifferntasten zur Auswahl eines aufzunehmenden Kanals.

z.B. Zur Auswahl von Kanal 6.

0 → 6

Zur Auswahl von Kanal 12.
(In dieser Reihenfolge drücken.)

1 → 2

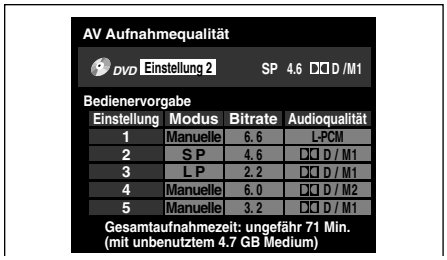
Die CHANNEL-Tasten (∧/∨) stehen auch zur Verfügung.

3 Drücken Sie QUICK MENU zur Anzeige des Schnellmenüs. **(Wenn Sie die Vorgabeeinstellung für die "AV Aufnahmequalität" übernehmen wollen, überspringen Sie die Schritte bis 7.)**

4 Drücken Sie zur Auswahl von "AV Aufnahmequalität", die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

5 Drücken Sie ADJUST zur Auswahl der Einstellnummer.

z.B.


AV Aufnahmequalität
DVD Einstellung 2
SP 4.6 D /M1
Bedienervorgabe
Einstellung | Modus | Bitrate | Audioqualität
1 | Manuelle | 6.6 | L-PCM
2 | SP | 4.6 | D / M1
3 | LP | 2.2 | D / M1
4 | Manuelle | 6.0 | D / M2
5 | Manuelle | 3.2 | D / M1
Gesamtaufnahmezeit: ungefähr 71 Min.
(mit unbenutztem 4.7 GB Medium)

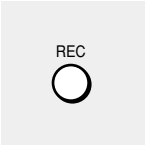
Siehe ⇨ Seite 40 hinsichtlich der Einzelheiten über "Modus", "Bitrate" und "Audioqualität".

(Fortsetzung)

6 Drücken Sie ENTER.

Das Menü wird geschlossen.

7 Drücken Sie REC.



Die Aufnahme startet.

■ Auswahl des Aufnahmemodus

Vor der Aufnahme können Sie die Einstellungen der Bild- und Tonqualität auswählen. Drücken Sie während des Stoppmodus die REC MODE-Taste. Durch mehrmaliges Drücken der Taste können Sie eine aus den 5 Einstellungen der “AV Aufnahmequalität” auswählen, die auf dem Bedienfelddisplay angezeigt werden.

Hinweise

- Während der Aufnahme können Sie die Aufnahmeparameter wie Betriebsarten, Kanäle etc. nicht ändern.
- Die Anzahl der Titel auf einer Disc kann 99 nicht überschreiten.
- Während der normalen Aufnahme können Sie die programmierte Aufnahme mit dem REC MENU einstellen.
- Kurz bevor eine programmierte Aufnahme startet, können Sie keine normale Aufnahme starten.
- Für die Tonaufnahme, siehe ➪ Seite 74.
- Während einer Mono-Tonaufnahme, wird derselbe Ton auf dem linken und rechten Kanal aufgenommen.
- Wenn “Audio” auf “L-PCM” eingestellt ist, wird Mehrkanalton als Stereoton aufgenommen. Wenn Sie diese Tonaufnahme wiedergeben, hören Sie den NICAM Modus I- und NICAM Modus II-Ton gleichzeitig. Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Tons die AUDIO-Taste.
- Wenn der “DVD-Video Komp.-Modus” auf “Ein (Modus I)” oder “Ein (Modus II)” eingestellt ist, nimmt das Gerät den gleichen Ton auf dem linken und rechten Kanal auf, wenn ein Mono-Tonsignal empfangen wird. Beim Empfang eines NICAM (Modus I)-/(Modus II)-Tons, wird der ausgewählte Ton “Modus I” oder “Modus II” auf beiden Kanäle, dem linken und dem rechten, aufgenommen.
- Abhängig vom Disc-Inhalt, könnte das Drücken der REC-Taste eine längere Zeit erfordern, um die Aufnahme zu starten.
- Wenn die Startzeit einer programmierten Aufnahme erreicht ist, wird eine laufende Aufnahme gestoppt und die programmierte Aufnahme startet. Wenn die gegenwärtige Aufnahme nicht beendet werden soll, löschen Sie das Timerprogramm bevor es startet.
- Selbst wenn Sie das “Bildf. DVD-Video Aufn.” auf “16:9” eingestellt haben, wird im 4:3-Seitenverhältnis aufgenommen, wenn Sie eine DVD-R- oder DVD-RW-Disc mit einer auf “1,4” (Mbps) eingestellten “Rate” verwenden.
- Seien Sie vorsichtig bei einer programmierten Aufnahme über die Zeitumstellung hinweg (➪ Seite 27).

■ Zum Stoppen der Aufnahme

Drücken Sie die STOP-Taste.

■ Zur Unterbrechung der Aufnahme (um einen unnötigen Teil auszulassen)

Drücken Sie während der Aufnahme die PAUSE-Taste.

Um die Aufnahme fortzusetzen, nochmals drücken.

Hinweis

- Die Unterbrechung der Aufnahme erzeugt eine neue Kapitelaufteilung an diesem Punkt.

■ Um den aufgenommenen Fernsehkanal zu wechseln

1) **Drücken Sie während der Aufnahme die PAUSE-Taste.**
   Die Aufnahme wird unterbrochen.
2) **Drücken Sie die CHANNEL-Tasten zur Änderung des Kanals.**
3) **Drücken Sie die PAUSE-Taste zur Fortsetzung der Aufnahme.**

■ Um ein Fernsehprogramm während der Aufnahme eines anderen anzusehen.

1) **Starten Sie die Aufnahme auf diesem Recorder.**
2) **Drücken Sie die Taste TV/DVR auf der Fernbedienung.**
3) **Wählen Sie mit dem Kanalwähler des Fernsehers den gewünschten Kanal am Fernseher aus.**
   Wenn Sie die Taste TV/DVR nochmals drücken, schalten Sie auf das Display zurück, das Sie aufnehmen.

■ Zur Einstellung des Endzeitpunktes einer laufenden Aufnahme

1) **Drücken Sie während der Aufnahme die QUICK MENU-Taste.**
   Das Schnellmenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Endzeit" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Das Display ändert sich wie folgt:

z.B.

3) **Drücken Sie zur Auswahl des Menüelements die Tasten ◄ / ► und dann die ADJUST-Taste zur Änderung des Wertes.**
4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Hinweise

- Durch die Einstellung einer Endzeit, wird die Eingabe als Programm Eins gespeichert und die Anzeige ⏲ am Bedienfelddisplay leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Recorder ein Timerprogramm zur Aufnahme hat.
- Die programmierte Endzeit muss 5 Minuten später als die gegenwärtige Zeit eingestellt sein.

■ Um einen auf einer DVD-RAM-Disc aufgenommenen Titel abzuspielen, während ein anderer auf die gleiche Disc aufgenommen wird (Aufnahmetitel-Wiedergabe) DVD-RAM

Während der Aufnahme können Sie einen auf der gleichen Disc aufgenommenen Titel wiedergeben.

1) **Drücken Sie während der Aufnahme auf eine DVD-RAM-Disc die CONTENT MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Titels die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.**
   Die Wiedergabe des ausgewählten Titels startet.

   Drücken der STOP-Taste stoppt die Wiedergabe und schaltet auf den Inhalt der gegenwärtigen Aufnahme zurück. Wenn Sie dann die PLAY-Taste drücken, wird die Wiedergabe an der zuletzt gestoppten Stelle fortgesetzt.

Hinweise

- Ein auf der gleichen Disc aufgenommener Titel könnte längere Zeit benötigen, bis er beginnt.
- Während Sie diese Funktion benutzen, sind folgende Bedienungen/Funktionen nicht verfügbar.
  - Programmierte Wiedergabe (Abspielwiederholung, Intro Scan etc.)
  - Editieren (Abspielliste programmieren, kopieren, Titel/Kapitel-Benennung, Titel-Vorschaubild einstellen etc.)
- Abhängig vom Zustand der Daten, könnte die Wiedergabe unterbrochen werden.

■ Erstellen von Kapiteln während der Aufnahme

Drücken Sie die CHP DIVIDE-Taste.
Der Inhalt wird ab dem Punkt, an dem Sie die Taste drücken, in zwei Kapitel aufgeteilt.

Hinweis

- Wenn Sie an gewünschten Stellen auf DVD-R/RW-Discs in Kapitel aufteilen möchten, benutzen Sie diese Methode. Auf diesen Discs können Sie nach der Aufnahme keine Kapitel erstellen.

■ Automatische Erstellung von Kapiteln in regelmäßigen Intervallen.

Stellen Sie "DVD-Video: Kapitel erstellen" ein (⇨ Seite 130).

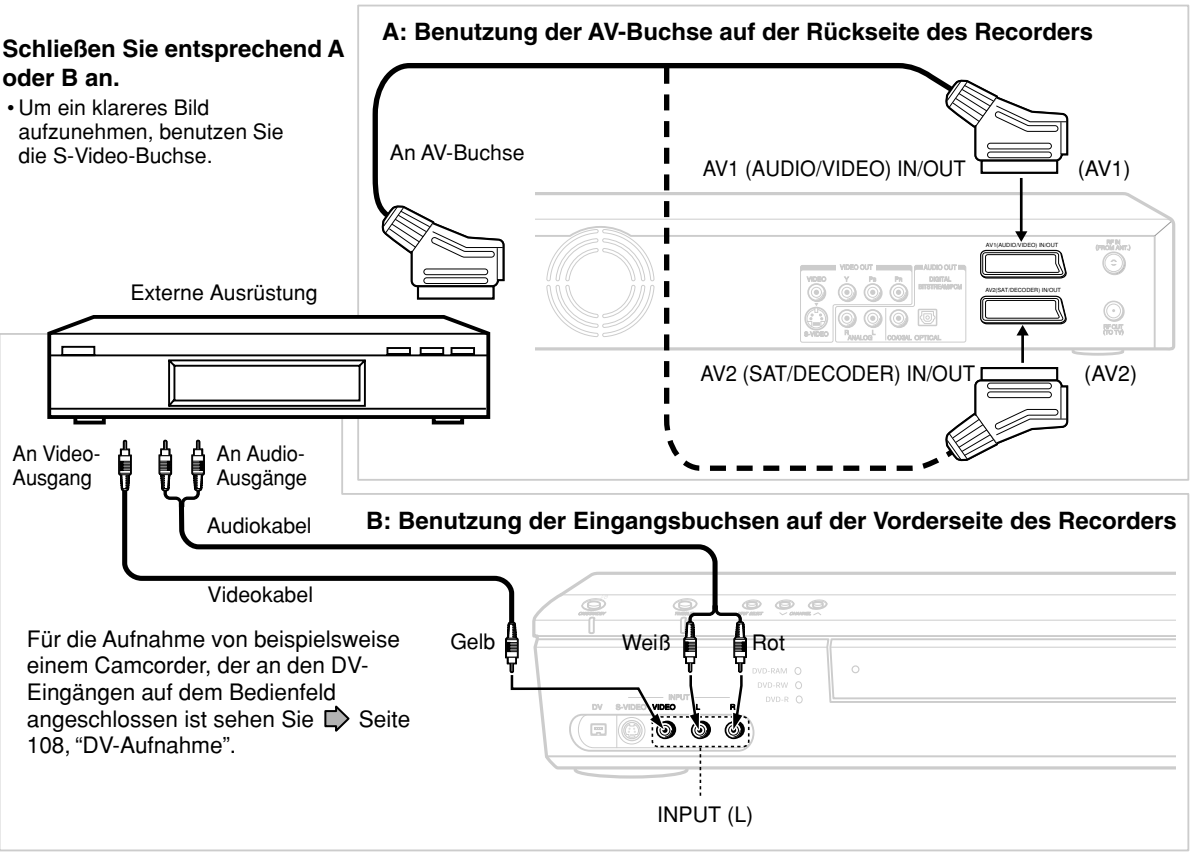
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Aufnahme an einer externen Quelle

Sie können auf eine DVD-RAM/R/RW-Disc Programme von angeschlossenen Geräten aufnehmen.

Schließen Sie entsprechend A oder B an.

- Um ein klareres Bild aufzunehmen, benutzen Sie die S-Video-Buchse.



Für die Aufnahme von beispielsweise einem Camcorder, der an den DV-Eingängen auf dem Bedienfeld angeschlossen ist sehen Sie ⇨ Seite 108, “DV-Aufnahme”.

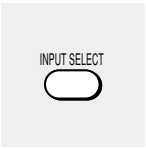
■ Vorbereitung

- Laden Sie eine DVD-RAM/R/RW-Disc in den Recorder.
  – Laden Sie eine Disc mit ausreichender Kapazität zur Aufnahme des Programms.
  – Stellen Sie sicher, dass die geladene Disc nicht schreibgeschützt ist.

Hinweise

- Das Audio-Format des Recorders unterstützt keine DVD-Audio-Discs etc. Falls Geräte, die DVD-Audio oder andere hochauflösende Discs abspielen, an diesem Recorder angeschlossen sind, nimmt der Recorder nur Tonsignale auf, die sich innerhalb des Frequenzbereiches regulärer Audio-CDs befinden. Beachten Sie die Anleitungen der angeschlossenen Geräte.
- Wenn Sie eine externe Quelle auf DVD-R/RW-Discs aufnehmen, stellen Sie das angeschlossene Gerät auf den Ausgangston ein, den Sie aufnehmen wollen (falls auswählbar wie bei Multiplex-Sendern), da der Recorder Tonsignale von externen Quellen als Stereo-Typ auf DVD-R/RW-Discs aufnimmt und die Einstellung des “DVD-Video Komp.-Modus” vernachlässigt (⇨ Seite 130).
- DVD-R/RW-Discs können Aufnahmeinhalte mit eingebetteten Kopiereinschränkungssignalen (Kopierschutz- oder Einmalkopie-Programme) nicht aufnehmen. Einmalkopie-Programme können mit DVD-RAM-Discs aufgenommen werden.
- Manche Satellitenprogramme über einen angeschlossenen Tuner könnten beide, 4:3- und 16:9-Bilder enthalten. DVD-R/RW-Discs können durch die Einschränkung von DVD-Video-Standards solche Programme nicht aufnehmen. Um diese Programme aufzunehmen, verwenden Sie DVD-RAM-Discs.
- Wenn beide angeschlossen sind, die VIDEO-Buchse (Gelb) und die S-VIDEO-Buchse, dann hat die S-VIDEO-Buchse Vorrang.

1 **Drücken Sie mehrmals INPUT SELECT, so dass übereinstimmend mit dem Eingang, an dem das Gerät angeschlossen ist, “L”, “AV1”, oder “AV2” auf dem Bedienfelddisplay erscheint.**



Bei jedem Drücken der Taste schaltet die Anzeige um.

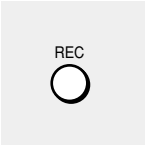
L: Zur Videoaufnahme von Geräten, die an den INPUT-Buchsen auf der Vorderseite angeschlossen sind.

AV1: Zur Videoaufnahme von Geräten, die an den AV1-Buchse auf der Rückseite angeschlossen sind.

AV2: Zur Videoaufnahme von Geräten, die an den AV2-Buchse auf der Rückseite angeschlossen sind.

2 **Starten Sie die Wiedergabe des Quellprogramms auf dem angeschlossenen Gerät.**

3 **Drücken Sie für den Aufnahmestart die REC-Taste dieses Recorders.**



4 **Wenn die Aufnahme beendet ist, drücken Sie STOP.**

Aufnahme an einer externen Quelle (Fortsetzung)

■ Hinweise zur Aufnahme von einem angeschlossenen Videokassettenrecorder oder einem Camcorder.

● **Prüfen Sie den Zustand des Quellgerätes vor dem Abspielen.**
Bringen Sie das Gerät in einen guten Zustand, indem Sie beispielsweise die Köpfe reinigen oder die Spur einstellen, um eine optimale Wiedergabe zu erreichen. Ein schlechter Zustand könnte Störungen in der Wiedergabe erzeugen. Diese Störungen könnten als Kopierschutzsignale erkannt werden, wodurch die Aufnahme auf diesem Recorder stoppt.
Spielen Sie die Quelle im gewöhnlichen Modus ab und vermeiden Sie irgendwelche Korrektur- oder Verbesserungseinrichtungen, da diese Signale hinzufügen können, die als Kopierschutzsignale erkannt werden. Die Qualität der Quelle oder der Zustand des Bandes außerhalb der Einstellungen des Quellgerätes könnte die Aufnahme auf diesem Recorder beenden.

● **Bedienen Sie das Quellgerät nicht während der Aufnahme auf diesem Recorder.**
Bedienungen, wie beispielsweise Unterbrechung, Fortsetzung, schneller Vor- und Rücklauf können Störungen verursachen, die als Kopierschutzsignale erkannt werden können. Starten Sie deshalb zuerst die Wiedergabe auf dem Quellgerät, um sich zu vergewissern, dass die gewünschte Quelle richtig abgespielt werden kann und erst dann die Aufnahme auf diesem Recorder.
Bedienen Sie das Quellgerät nicht während der Aufnahme auf diesem Recorder. Nach Abschluss der gewünschten Szene, stoppen Sie die Aufnahme auf diesem Recorder und dann die Wiedergabe auf dem Quellgerät. Löschen Sie mit den Editierungsfunktionen unnötige Szenen (⇨ Seite 100). Wenn Sie das Quellgerät während der Aufnahme bedienen wollen, unterbrechen oder stoppen Sie die Aufnahme. Nach der Bedienung des Quellgerätes setzen Sie die Aufnahme wie oben fort.

● **Bei der Aufnahme von einem Camcorder**
Folgen Sie den Hinweisen oben. Stellen Sie die Stromversorgung des Camcorders durch seinen Netzadapter sicher, nicht durch Batterien.

■ Aufnahme von einem Satellitenempfänger

Wenn Sie einen Satellitenempfänger benutzen, können Sie diesen an diesem Recorder zur Aufnahme eines Satellitenprogramms anschließen.

1 Stellen Sie sicher, dass der Satellitenempfänger richtig mit einem SCART-Kabel am Recorder angeschlossen ist (⇨ Seite 18 in der “INSTALLATIONSANLEITUNG”) und schalten Sie ihn ein.

2 Drücken Sie mehrmals **INPUT SELECT** bis “AV2” vorne am Bedienfeldisplay erscheint.

3 Wählen Sie den gewünschten Satellitenkanal am angeschlossenen Satellitenempfänger aus. Stellen Sie sicher, dass der ausgewählte Kanal am Fernsehgerät eingeschaltet ist.

4 Folgen Sie den Schritten 3 bis 7 von “Aufnahme eines Fernsehprogramms” auf ⇨ Seite 32 und starten Sie die Aufnahme.

- **Um ein Satellitenprogramm anzusehen, während ein Fernsehprogramm aufgenommen wird.**
  1) Starten Sie die Aufnahme mit diesem Recorder.
  2) Drücken Sie die Taste SAT.MONI.
  3) Wählen Sie einen gewünschten Satellitenkanal am angeschlossenen Satellitenempfänger aus.

- **Sie können sich ein Satellitenprogramm ansehen, selbst wenn sich der Recorder im Wiedergabe- oder im Stoppmodus befindet.**
  1) Drücken Sie die Taste SAT.MONI.
  2) Wählen Sie einen gewünschten Satellitenkanal am angeschlossenen Satellitenempfänger aus.

Hinweise
- Nochmaliges Drücken der Taste SAT.MONI beendet die SAT.MONI-Funktion.
- Während die SAT.MONI-Funktion arbeitet, wird “SAT.MONI” vorne am Bedienfelddisplay angezeigt.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

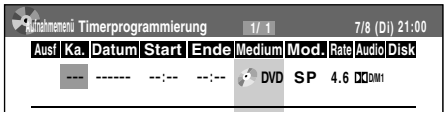
Programmieren einer Aufnahme

Benutzen Sie das REC MENU zur Programmierung der Aufnahme. Es nimmt weniger Zeit in Anspruch, da alle für die Aufnahme benötigten Informationen bereitgestellt werden, inklusive der geschätzten Restkapazität der Disc.
Weiter Informationen finden Sie in "Vor der Aufnahme" (⇨ Seite 26).
Seien Sie vorsichtig bei einer programmierten Aufnahme über die Zeitumstellung hinweg (⇨ Seite 27).

1 Drücken Sie während Stopp die REC MENU-Taste.

REC MENU

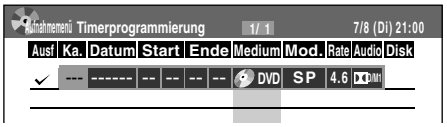
Das REC MENU erscheint.
z.B.



2 Drücken Sie ENTER.

ENTER

"Ka." ist bereit zur Einstellung.
z.B.

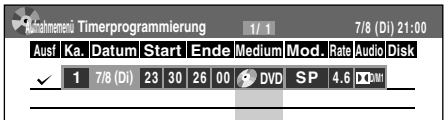


3 Drücken Sie zur Auswahl eines Menüelements die Tasten ◄ / ► und dann ADJUST (⏮/⏯) zur Einstellung der Funktion.

ENTER

FRAME/ADJUST

z.B.


Aufnahmemenü Timerprogrammierung 1/ 1 7/8 (Di) 21:00
Ausf Ka. Datum Start Ende Medium Mod. Rate Audio Disk
1 7/8 (Di) 23 30 26 00 DVD SP 4.6 DM1

- Beachten Sie die Einstellfunktionen auf der nächsten Seite.
- Sie können die Funktion auch durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ einstellen.

4 Wenn die Aufnahme beendet ist, drücken Sie ENTER.

ENTER

Um eine andere Aufnahme zu programmieren, drücken Sie die Taste ►, um oben auf die nächste Zeile zu kommen und wiederholen Sie dann die Schritte 2 bis 4.

5 Drücken Sie zum Beenden die REC MENU-Taste.

REC MENU

Ihr Programm ist damit eingegeben.

- Wenn Sie das Gerät abschalten wollen, drücken Sie auf die Taste ON/STANDBY.

Programmieren einer Aufnahme (Fortsetzung)

Hinweise
- Die Disc-Schublade schließt sich nicht automatisch, selbst wenn die Aufnahmestartzeit erreicht ist. Laden Sie eine DVD-RAM/R/RW-Disc schon vorab in den Recorder.
- Wenn nur noch wenig Zeit vorhanden ist, bevor eine programmierte Aufnahme startet, könnte sein, dass Sie keine andere Aufnahme mehr starten können.
- Die Wiedergabe einer DVD-RAM-Disc unterbricht, wenn eine programmierte Aufnahme startet.
- Kontrollieren Sie die “DVD-Video Komp.-Modus”-Einstellung. “Ein (Modus I)” oder “Ein (Modus II)” nimmt bei Multiplex-Sendungen dementsprechend nur den Hauptton oder den Zweitton auf und nicht beide. Stellen Sie deshalb nur “Ein (Modus I)” oder “Ein (Modus II)” ein, wenn Sie auf eine DVD-R/RW-Disc aufnehmen.
- Wenn Sie auf eine DVD-R/RW-Disc aufnehmen, stellen Sie den “DVD-Video Komp.-Modus” (⇨ Seite 130) auf den gewünschten Aufnahmeton für jedes Aufnahmeprogramm ein.

■ Einstellfunktionen

Ausführen	√	Ein Timerprogramm mit dieser Markierung wird durchgeführt. Um davon zu entbinden, entfernen Sie diese Markierung
Kanal	1-99, L, AV1, AV2	Wählen Sie den Kanal, den Sie aufnehmen wollen.
Datum	Spezifisches Datum (von Heute bis 2 Monate später) Jeden Sonntag bis Samstag, Montag bis Donnerstag, Montag bis Freitag, Montag bis Samstag, Täglich.	Wählen Sie das Datum des Fernsehprogramms aus, das Sie aufnehmen wollen.
Starten*	0:00 – 30:59	Geben Sie die Startzeit der Aufnahme ein. (Eine anfängliche Einstellung ist 10 Minuten später als der gegenwärtige Zeitpunkt.) Sie können auch die Zifferntasten unter dem Deckel der Fernbedienung benutzen.
Ende*	0:00 – 30:59	Geben Sie eine Endzeit ein. (Stellen Sie den Timer auf einen Aufnahmebeginn nicht früher als 2 Minuten nach dem gegenwärtigen Zeitpunkt ein.) Sie können hierfür auch die Zifferntasten unter dem Deckel der Fernbedienung benutzen.
Medium	DVD	Festgelegt (Nicht einstellbar)
Modus (Bildqualität)	SP	Standardeinstellung der Aufnahmezeit und Bildqualität. (Nicht anwendbar, wenn “L-PCM” ausgewählt ist.)
	LP	Für längere Aufnahmen, aber mit verminderter Bildqualität als bei “SP”. (Nicht anwendbar, wenn “L-PCM” ausgewählt ist.)
	MN	Benutzereinstellung der Bitrate.
	Auto	Um die Bitrate automatisch entsprechend der Restkapazität der Disc einzustellen. (Falls die Disc nicht genügend Kapazität für ein Fernsehprogramm hat, kann das Programm nicht bis zum Ende aufgenommen werden.)
Rate (Bitrate)	1.4, 2.0-9.2	Nicht anwendbar, wenn “SP”, “LP” oder “Auto” ausgewählt ist. Sie könne die Bitrate in Intervallen von 0,2 Mbps von 2,0 bis 9,2 einstellen. (Die obere Grenze des Wertes hängt von der Einstellung der “Audioqualität” ab.)
Audio	DD D /M1	Standardeinstellung
	DD D /M2	Besser als DD D /M1. Empfohlen für die Aufnahme von Musikprogrammen.
	L-PCM	Unkomprimiertes originales Digital-Audio. Gleiche Qualität wie Audio-CDs. Die Aufnahmezeit ist jedoch kürzer.
Disk		Die programmierte Aufnahme auf eine Reservierungsdisc wird mit einem Symbol gekennzeichnet.

Für DD D /M1 und DD D /M2 wird die digitale Aufnahmetechnologie für Verbrauchsgüter von Dolby Laboratories wird verwendet. Dolby Digital 192 kbps wird für DD D /M1 und Dolby Digital 384 kbps für DD D /M2 eingestellt.

Hinweise
- “Start” und “Ende” akzeptieren eine Zeitspanne von 30:59 h. Wenn Sie einen Zeitpunkt nach 24:00 eingeben und die ENTER-Taste drücken, dann “schaltet das “Datum” um einen Tag weiter und die Zeit wird auf 0:00 - 6:59 korrigiert.
- Details über “Modus (Mod.)”, “Rate” und “Audio” finden Sie auf ⇨ Seite 50.
- ShowView Programmierung ist auch verfügbar. Siehe ⇨ Seite 46.
- Wenn Sie mit einer “Rate” von etwa 4,0 Mbps oder darunter aufnehmen, könnte sein, dass die aufgenommenen Bilder bei der Änderung der Wiedergabegeschwindigkeit nicht richtig abgespielt werden. Es gibt Störungen und die Bildqualität ist niedriger als bei anderen Bitraten-Einstellungen.

■ Empfehlungen für die Bildqualitätseinstellung

- **Für normale Aufnahmen oder wenn Sie sich nicht für die Wahl eines Programms entscheiden können (etwa 2 Stunden mit 4,7 GB)**
  Wählen Sie “SP”.
- **Wenn Sie eine längere Aufnahmezeit benötigen (etwa 4 Stunden mit 4,7 GB).**
  Wählen Sie “LP”. Schlechtere Bildqualität als bei “SP”, die Aufnahmezeit ist jedoch länger.
- **Zur Aufnahme einer hohen Bildqualität.**
  Wählen Sie “MN” zur Auswahl einer gewünschten Bitrate. Je höher die Bitrate, desto besser ist die Bildqualität, aber um so kürzer wird die Aufnahmezeit. Wir empfehlen, dass Sie die Rate auf 6,0 bis 6,8 Mbps einstellen.
- **Um die Disc zu füllen**
  Wählen Sie “Auto”. Entsprechend der Restkapazität wird automatisch eine Bitrate berechnet. Selbst wenn Sie diese Funktion einschalten, könnten jedoch manche Inhalte auf die Disc nicht aufgenommen werden. Dies ist nicht die Funktion, um die Restkapazität voll auszunutzen.

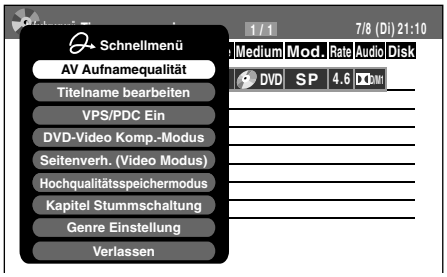
■ Einstellung der Details für das Wiederholungstimerprogramm

Sie können die Details für jedes Ihrer Timerprogramme spezifizieren.

1) Drücken Sie bei Schritt 3 auf ➪ Seite 39 die QUICK MENU-Taste.

Das Schnellmenü wird angezeigt.

z.B.



2) Benutzen Sie zur Auswahl eines Menüelements die Tasten ▲ / ▼ und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

Weiter Details finden Sie unter “Schnellmenüelemente”.

3) Benutzen Sie zur Auswahl die Tasten ▲ / ▼ und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

Die Auswahl, die Sie für das Timerprogramm auswählten, wird unten am Display gezeigt.

Schnellmenüelemente

AV Aufnamequalität

Wählen Sie aus den registrierten Auswahlen (1-5) eine für die Bild- und Audioqualität aus.

Titelname bearbeiten

Geben Sie den Namen für das Timerprogramm ein. Benutzen Sie zur Eingabe eines Namens den Eingabebildschirm (➪ Seite 30).

VPS/PDC Ein

Durchführung einer programmierten VPS/PDC-Aufnahme.

VPS (Video Program System)/ PDC (Program Delivery Control System)

Die VPS/PDC-Programmierung ist ein System, das dem Recorder mitteilt, wenn ein Programm tatsächlich startet. Wenn Sie ein Programm aufnehmen wollen, programmieren Sie möglicherweise Ihren Recorder so, dass die Aufnahme fünf Minuten vor der angegebenen Sendezeit des Programms beginnt und etwa 10 Minuten nach dem Programmende endet. Wenn also Ihr Programm etwas früher startet oder später endet, erhalten Sie immer noch die gewünschte Aufnahme. Wenn jedoch Live-Programme überzogen werden, oder der Fernsehsendeplan sich geändert hat, kann sein, dass Sie das gewünschte Programm vermissen, das später gesendet oder storniert wurde. Aber hier nimmt der Recorder die Programme auf, selbst wenn sie zwei oder mehr Stunden später gesendet werden. Mit VPS/PDC geben Sie die genaue Startzeit ein und der Recorder wartet bis das Signal gesendet wird, um zu bestätigen, dass das Programm startet und der Recorder nimmt das Programm auf, selbst wenn es zwei oder mehr Stunden später ist.

VPS/PDC Aus

Durchführung einer normal programmierten Aufnahme.

DVD-Video Komp.-Modus DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Wenn Sie auf eine DVD-R/RW-Disc aufnehmen, machen Sie diese Auswahl (⇨ Seite 130) für jedes Timerprogramm.
Bei der DVD-R/RW-Aufnahme wird “Aus” vernachlässigt und als “Ein (Modus I)” interpretiert.

Seitenverh. (Video Modus) DVD-RW DVD-R

Wählen Sie das Bildseitenverhältnis, wenn Sie auf eine DVD-R/RW-Disc aufnehmen (⇨ Seite 130).

Hochqualitätsspeichermodus

Benutzen Sie dieses Funktionsmerkmal, wenn Sie unter Beibehaltung der besten Bildqualitätsrate für die Aufnahme Platz sparen wollen.
Die Funktion verwendet 9,2 Mbps für die Aufnahme und reduziert die Rate vorübergehend an solchen Teilen, bei denen die hohe Rate nicht erforderlich ist, weil das Bild konstant ist.

Aus : Das Funktionsmerkmal wird deaktiviert und die Aufnahme wird normal durchgeführt.
Ein : Das Funktionsmerkmal ist aktiviert.

Hinweise

- Wenn die Audioqualität auf “L-PCM” eingestellt ist, wird die Bildqualität auf “MN 8,0 (Mbps)” eingestellt. Wenn die Audioqualität auf eine andere Auswahl eingestellt ist, wird die Bildqualität auf “MN 9,2 Mbps” eingestellt.
- Während die Funktion eingeschaltet ist, können Sie den Modus oder die Rate nicht ändern.
- Abhängig von den Bildinhalten könnte sich der verwendete Platz nicht ändern.

Kapitel Stummschaltung DVD-RAM

Dieses Funktionsmerkmal erzeugt automatisch Teilungen für Kapitel, wenn kein Audioteil (kein hörbarer Ton) gefunden wird.
Wenn Sie beispielweise ein Programm mit Musik-Clips aufgenommen haben, können Sie diese Funktion benutzen, um während der Wiedergabe auf den Beginn eines Clips zu springen. Die Funktion erzeugt keine vollständig unabhängige Kapitel und teilt nicht automatisch in Kapitel auf, wenn kein Audioanteil gefunden wird.

Aus : Das Funktionsmerkmal ist deaktiviert.
Ein : Teilung für Kapitel, wenn kein Audioteil gefunden wird.

Hinweise

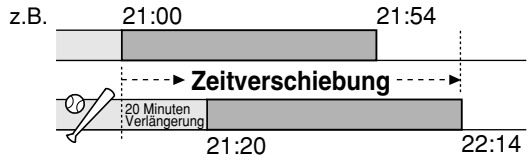
- Abhängig vom Inhalt des Programms oder dem Zustand des Nicht-Audioteils könnten Teilungen für Kapitel nicht oder an anderen Positionen erzeugt werden. Eine Teilung für ein Kapitel könnte innerhalb eines Musik-Clips erzeugt werden.
- Abhängig von den spezifizierten Aufnahmetonpegeln könnte eine Teilung für ein Kapitel nicht oder an anderen Positionen erzeugt werden.
- Die Einstellung auf “Ein” könnte viele Kapitel erzeugen und deren Anzahl das erlaubte Maximum erreichen. Ab diesem Punkt werden keine weiteren Kapitel mehr erzeugt. Verkleinern Sie in diesem Fall die Kapitelanzahl indem Sie beispielweise Kapitel kombinieren (⇨ Seite 89).
- Dieses Funktionsmerkmal ist auf DVD-R/RW-Discs nicht verfügbar. Um während der Aufnahme auf DVD-R/RW-Discs automatisch Kapitel zu erzeugen, stellen Sie “DVD-Video: Kapitel erstellen” ein (⇨ Seite 130).

Genre Einstellung

Bevor Sie die programmierte Aufnahme einstellen, können Sie ein Genre einstellen.
Um die registrierte Liste anzusehen, beachten Sie Genre-Einstellung (⇨ Seite 131).
Stellen Sie das Genre entsprechend den Aufnahme-Inhalten ein.

■ Verschieben der Zeitdauer einer Aufnahme (Zeitverschiebung)

Falls ein früheres Fernsehprogramm über die geplante Zeit hinweg und in ein anderes Programm reicht, können Sie den programmierten Start- und End-Zeitpunkt der Aufnahme verschieben.



1) **Drücken Sie die REC MENU-Taste.**
   Das Aufnahmemenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl eines Timerprogramms, bei dem Sie die Zeitdauer verschieben wollen, die Tasten ▲/▼.**
3) **Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie die EXTEND-Taste.**
   "Start" und "Ende" sind zur Eingabe bereit.
4) **Drücken Sie mehrmals die EXTEND-Taste.**
   Bei jedem Drücken der Taste wird die "Start" und "Ende" in 10-Minuten-Intervallen bis zu 60 Minuten später verschoben.
5) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**
6) **Drücken Sie zum Beenden die REC MENU-Taste.**

Hinweis
- Nachdem Sie die Zeiten eines Timerprogramms verschoben haben, das täglich oder wöchentlich wiederholt wird, sollten Sie die Original-Start/Stoppzeit für zukünftige Aufnahmen wieder herstellen.

■ Hinzufügen eines Timerprogramms

1) **Drücken Sie die REC MENU-Taste.**
   Das Aufnahmemenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl einer leeren Zeile die Taste ▼ und dann die ENTER-Taste.**
3) **Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ◄/► und dann die ADJUST-Taste.**
4) **Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die ENTER-Taste.**
5) **Drücken Sie zum Beenden die REC MENU-Taste.**

Hinweis
- Während sich der Recorder für die Durchführung einer programmierten Aufnahme vorbereitet, können Sie kein Timerprogramm hinzufügen, das innerhalb von 5 Minuten und 15 Sekunden ab dem gegenwärtigen Zeitpunkt startet.

■ Löschen eines Timerprogramms

1) **Drücken Sie die REC MENU-Taste.**
   Das Aufnahmemenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl des Timerprogramms, das Sie löschen wollen, die Tasten ▲/▼.**
3) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.**
   Das Schnellmenü erscheint.
4) **Drücken Sie zur Auswahl von "Programm abbrechen" die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Prüfen Sie die Meldung und löschen Sie dann den Eintrag.
5) **Drücken Sie zum Beenden die REC MENU-Taste.**

Hinweis
- Sie können kein Timerprogramm löschen, während ein anderes durchgeführt wird.

■ Korrektur eines Timerprogramms

1) **Drücken Sie die REC MENU-Taste.**
   Das Aufnahmemenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl eines Timerprogramms, das Sie ändern wollen, die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.**
3) **Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ◄/► und dann die ADJUST-Taste.**
4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**
   Die Änderung wurde registriert.
5) **Drücken Sie zum Beenden die REC MENU-Taste.**

Wichtig
- Sie können ein Timerprogramm nicht innerhalb von 5 Minuten vor der Aufnahmezeit korrigieren. Sie können das Timerprogramm nur löschen.

Hinweis
- Sie können eine Timeraufnahme, deren Startzeit bereits vorüber ist, nur programmieren, wenn die andere Programmaufnahme innerhalb 5 Minuten startet. Der Teil des Programms, bevor die Aufnahme startet, kann nicht gespeichert werden.

■ Restkapazität

1) Drücken Sie die REC MENU-Taste.
Das Aufnahmemenü erscheint.

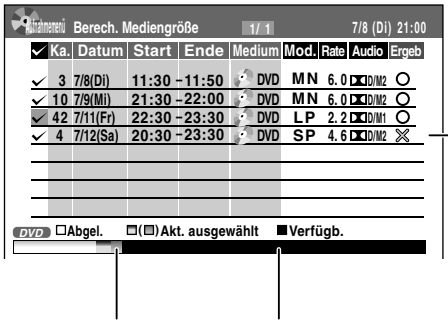
2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

3) Drücken Sie zur Auswahl von "Berech. Mediengröße" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
Das Menu "Berech. Mediengröße" erscheint.

4) Drücken Sie zur Auswahl eines Timerprogramms die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER- oder die ADJUST-Taste.
Der Recorder berechnet auf einer Balkengrafik, die anzeigt, wie viel Platz ein spezifisches Programm (durch ein Häkchen gekennzeichnet) auf der Disc einnehmen wird.

Drücken der ADJUST-Taste kann die Häkchenmarkierung anzeigen oder entfernen.

z.B.


Berech. Mediengröße
1/ 1
7/8 (Di) 21:00
Ka. Datum Start Ende Medium Mod. Rate Audio Ergeb
3 7/8(Di) 11:30 – 11:50 DVD MN 6.0 D/M2
10 7/9(Mi) 21:30 – 22:00 DVD MN 6.0 D/M2
42 7/11(Fr) 22:30 – 23:30 DVD LP 2.2 D/M1
4 7/12(Sa) 20:30 – 23:30 DVD SP 4.6 D/M2
DVD ☐Abgel. ☐(■) Akt. ausgewählt ■Verfügb.

Ausgewählte Eingabe — Verfügbare Disc-Kapazität

Wenn das Eingabeelement mit X markiert ist, passt die Aufnahme nicht. Ändern Sie die Einstellung.

5) Korrigieren Sie die Parameter des Timerprogramms falls erforderlich.
(Überspringen Sie auf Schritt 7, wenn Sie diesen Schritt nicht benötigen.)
Sie können "Mod.", "Rate" und "Audio" ändern.

Wählen Sie das Element aus, das Sie abändern möchten, und drücken Sie dann die ENTER-Taste. Das Element ist dann zur Änderung bereit. Drücken Sie zur Änderung die ADJUST-Taste. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die ENTER-Taste.

Sie können auf einen niedrigeren Modus (SP zu LP) ändern und /oder die Bitrate senken, um die Aufnahmequalität zu senken und um damit mehr Disc-Kapazität (Platz) zu erhalten.

6) Drücken Sie die ★-Taste.
Die Programmänderung wurde registriert.

7) Drücken Sie zum Beenden der Benutzerschnittstelle die REC MENU-Taste.

Hinweise
- Wenn in den Recorder eine Reservierungsdisc geladen ist (⇨ Seite 48), können Sie die Restkapazität anderer Discs nicht prüfen.
- Die nächsten 8 Programme werden jeweils berechnet.
- Während sich der Recorder für eine programmierte Aufnahme vorbereitet, kann keine Programmänderung registriert werden.
- Die verfügbare Disc-Kapazität wird bei DVD-R/RW-Discs, auf denen der DVD-Video-Finalisierungsprozess durchgeführt wurde, nicht angezeigt.

■ Zum Stoppen einer programmierten Aufnahme

Um zu Beenden,
Drücken Sie zweimal die Taste ■ auf dem Bedienfeld.
Nach dem ersten Drücken erscheint eine Meldung. Drücken Sie während die Meldung angezeigt wird nochmals die Taste ■.

Zur Unterbrechung der Aufnahme,
Drücken Sie die Taste ❚❚ auf dem Bedienfeld.
Um die Aufnahme fortzusetzen, nochmals drücken.

■ Automatische Geräteabschaltung nach der Beendigung der programmierten Aufnahme.

1) Drücken Sie während der programmierten Aufnahme die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

2) Drücken Sie zur Auswahl von "Automatisches abschalten" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

■ Gerät auch nach der Beendigung der programmierten Aufnahme eingeschaltet lassen.

Wenn sich der Recorder zur Durchführung einer programmierten Aufnahme selbst einschaltet, schaltet er sich nach der Beendigung der Aufnahme wieder selbst ab. Sie können dies einschränken und den Recorder eingeschaltet lassen.

1) Drücken Sie während der programmierten Aufnahme die QUICK MENU-Taste.

2) Drücken Sie zur Auswahl von "Permanenter Einschaltzustand" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

■ Verzögern der Endzeit der programmierten Aufnahme während der Aufnahme

Nachdem die programmierte Aufnahme startete, öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie die EXTEND-Taste.

Beim ersten Drücken wird die programmierte Endzeit auf dem Bedienfelddisplay angezeigt.

Bei jedem Drücken der Taste wird die Zeit um 10 Minuten bis zu 60 Minuten verzögert.

Hinweise

- Das Drücken einer anderen als der EXTEND-Taste bei der Vorgehensweise oben stellt die gegenwärtig ausgewählte Verzögerung ein.
- Sie können die Endzeit einer programmierten Aufnahme nicht verzögern, wenn diese innerhalb 1 Minute ab dem gegenwärtigen Zeitpunkt liegt.
- Auch wenn Sie die Endzeit einer programmierten Aufnahme verzögern, stoppt die Aufnahme sobald die Disc voll ist.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

ShowView Aufnahme

Sie können eine Aufnahme programmieren, indem Sie einfach die zugehörige ShowView-Codes eingeben.

■ Vorbereitung

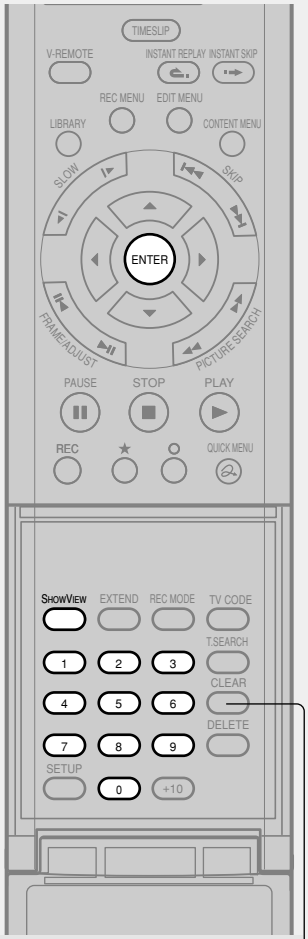
- Stellen Sie sicher, dass die Uhr, die Kanäle und die zugehörigen Führungskanäle richtig eingerichtet sind. (⇨ Seite 28, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).
- Laden Sie eine DVD-RAM/R/RW-Disc in den Recorder.
  – Laden Sie eine Disc mit ausreichender Kapazität zur Aufnahme des Programms.
  – Stellen Sie sicher, dass die geladene Disc nicht schreibgeschützt ist.

Für Benutzer eines CANAL+-Decoders:

- Beenden Sie den Anschluss und die Einstellung des CANAL+-Decoders (⇨ Seite 38, “INSTALLATIONSANLEITUNG”) und schalten Sie den CANAL+-Decoder ein.

Für Benutzer eines Satellitentuners:

- Beenden Sie den Anschluss (⇨ Seite 18, “INSTALLATIONSANLEITUNG”) und schalten Sie den Satellitenempfänger ein.



Öffnen Sie den Deckel.

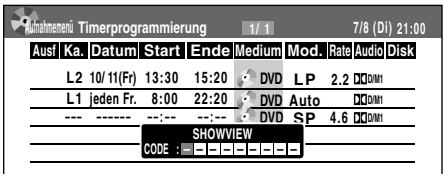
CLEAR

1 Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie SHOWVIEW.

SHOWVIEW

Das Aufnahmemenü und die ShowView Einstellanzeige erscheinen.

z.B.


Aufnahmemenü Timerprogrammierung 1/ 1 7/8 (Di) 21:00
Ausf Ka. Datum Start Ende Medium Mod. Rate Audio Disk
L2 10/ 11(Fr) 13:30 15:20 DVD LP 2.2 D/M1
L1 jeden Fr. 8:00 22:20 DVD Auto D/M1
--- ------ --:-- --:-- DVD SP 4.6 D/M1
SHOWVIEW
CODE : – – – – – – – – –

2 Drücken Sie die zugehörigen Zifferntaste zur Eingabe des ShowView-Codes.

1 2 3
4 5 6
7 8 9
0

- Beachten Sie die Zeitungen oder Fernsehmagazine, um den ShowView-Code zu erhalten.
- Um die eingegebenen Stellen zu korrigieren, drücken Sie zum Löschen die CLEAR-Taste und die Zifferntasten zur erneuten Eingabe.

3 Drücken Sie ENTER.

Das eingegebene Programm wird hervorgehoben.

4 Wählen Sie ein Einstellelement durch Drücken von ◄/► aus und drücken Sie dann ADJUST (⏮/⏯) zur Einstellung, falls erforderlich.

Für Details über die Einstellelemente, siehe Seite 40.

5 Drücken Sie ENTER.

6 Zur Eingabe eines anderen Programms wiederholen Sie die Schritte 1 bis 5.

7 Nach der Beendigung aller Ihrer Eingaben drücken Sie die REC MENU-Taste.

Das Aufnahmemenü wird geschlossen.

Hinweise

- Die maximale Timerprogrammkapazität ist 32. Jedes neue Programm wird zurückgewiesen, wenn der Recorder voll ist. Um ein neues Programm einzugeben, müssen Sie ein existierendes löschen (Seite 43).
- Abhängig vom Programm könnte die eigentliche Aufnahme ein paar Minuten länger als programmiert dauern.
- Eingaben unter folgenden Bedingungen werden zurückgewiesen.
  - wenn eine Eingabe für ein nicht existierendes Programm erfolgt.
  - wenn die Stellenfolge einer Eingabe fehlerhaft ist.
  - wenn der Führungskanal noch nicht eingestellt wurde.
- Um ein Timerprogramm zu löschen, drücken Sie die QUICK MENU-Taste zur Anzeige des Schnellmenüs im Aufnahmemenü. Details finden Sie unter “Löschen eines Timerprogramms” (Seite 43).
- Wenn Sie auf eine DVD-R/RW-Disc aufnehmen, stellen Sie im “DVD-Video Komp.-Modus” (Seite 42) den gewünschten Aufnahmeton für jedes Aufnahmeprogramm ein.
- Im Falle einer Sendeverzögerung startet das nächste Programm, wenn die Startzeit vor dem Ende des vorherigen Programms erreicht ist.

Sonstiges

Reservierungsdisc (Programmaufnahmesperre)

DVD-RAM

Diese Funktion ist bequem, wenn Sie mehrere in einer Serie zusammenhängende Programme auf derselben Disc aufnehmen wollen.

Die Disc, auf die Sie die reservierten Daten schreiben, wird “Reservierungsdisc” genannt. Eine Reservierungsdisc kann nur eine einzige Reservierung enthalten.

Nachdem Sie eine Reservierungsdisc erstellt haben, können Sie andere Discs nicht für das gleiche Serienprogramm verwenden. Die Reservierungsdisc kann nur für die Aufnahme eines für diese Reservierungsdisc reservierten Programms verwendet werden.

Wenn Sie die Reservierungsdisc beispielsweise für die Sendung einer Serie montags von 21:00 bis 22:00 reserviert haben, können Sie diese Disc nur für dieses Programm verwenden. Wenn Sie Reservierung oder die Aufnahme dieser Serie versuchen, fordert der Recorder von Ihnen, die Reservierungsdisc zu laden.

1) Legen Sie eine DVD-RAM-Disc ein.

2) Drücken Sie die REC MENU-Taste.
Das Aufnahmemenü erscheint.

3) Drücken Sie zur Auswahl des Programms, das Sie aufnehmen wollen, die Tasten ▲/▼.

4) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

5) Drücken Sie zur Auswahl der “Program. Aufz. sichern” die Tasten ▲/▼, dann “Ja” und abschließend die ENTER-Taste.
Nachdem die Aufnahmedaten eingegeben wurden, erscheint ein Reservierungsdisc-Symbol auf dem Aufnahmemenü.
Wenn die Reservierungsdisc nicht geladen wurde, werden die Eingabedaten und das Symbol grau angezeigt.

● **Zur Löschung der Reservierungsdisc-Einstellung**
Laden Sie die Disc, auf der Sie die Einstellung löschen wollen und wählen Sie die Aufnahmeoption im Aufnahmemenü aus. Drücken Sie die QUICK MENU-Taste zur Auswahl von “Aufnahmeprog. freigeb.”, dann “Ja” und abschließend die ENTER-Taste.

● **Zum Löschen der Information auf einer Reservierungsdisc**
Wenn Sie eine Reservierungsdisc verloren haben, löschen Sie die Information über die Reservierungsdisc.
Drücken Sie die QUICK MENU-Taste zur Auswahl des Programms, dessen Daten Sie löschen wollen, und drücken Sie die QUICK MENU-Taste. Wählen Sie “Program. Aufn. freigeb.” und dann “Ausgew. Progr. freigeb.”.
Falls keine programmierte Aufnahme auf der geladenen Disc eingestellt ist, drücken Sie die QUICK MENU-Taste zur Auswahl von “Program. Aufn. freigeb.” und dann “Medium freigeben”.

Wenn Sie ein Datum für die programmierte Aufnahme auf der Reservierungsdisc geplant haben, wird die Aufnahmeinformation automatisch gelöscht, nachdem die programmierten Aufnahme fertig ist.

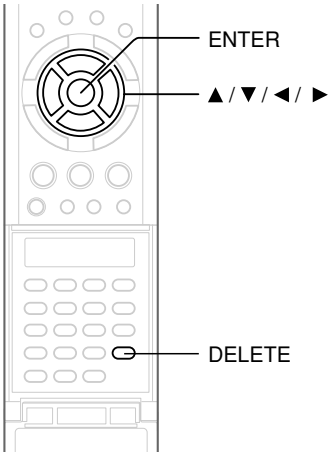
● **Um die Reservierungsdisc-Aufnahme zu stoppen**
Drücken Sie einmal die STOP-Taste auf dem Bedienfeld. Die Meldung erscheint.
Drücken Sie während der Anzeige nochmals die STOP-Taste. Die Aufnahme stoppt.

■ **Wenn während der Aufnahme die Startzeit einer programmierten Aufnahme einer Reservierungsdisc erreicht wird.**
Die gegenwärtig durchgeführte Aufnahme hat Vorrang. Die programmierte Aufnahme der Reservierungsdisc startet nicht.

Zum Löschen eines aufgenommenen Inhalts

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Wichtiger Hinweis
Gelöschter Titel/Kapitel (Original) können nicht wiederhergestellt werden. Stellen Sie deshalb vor dem Löschen sicher, dass Sie die Inhalte auf der Disc überprüfen.



1) **Führen Sie die Schritte 1 und 2 im Abschnitt "Wiedergabe aufgenommener Inhalte" (⇨ Seite 53) durch, um einen Titel (ein Kapitel) auszuwählen.**
2) **Öffnen Sie den Deckel der Fernbedienung und drücken Sie die DELETE-Taste.**
   Alternative Methode:
   Drücken Sie die QUICK-MENU-Taste und dann die Tasten ▲ / ▼ zur Auswahl der "Titel löschen" ("Kapitel löschen"). Drücken Sie dann die ENTER-Taste.
3) **Lesen Sie die Meldung und drücken Sie zur Auswahl von "Ja" die Tasten ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.**

Hinweise
- Löschen eines Titels (Kapitels) verringert die Anzahl der vorangehenden Titel (Kapitel).
- Ein Kapitel, das kürzer als 5 Sekunden ist, kann nicht gelöscht werden. Das Löschen eines kurzen Kapitels könnte die Anzeige der verfügbaren Disc-Kapazität nicht ändern.
- Löschen eines Titels/Kapitels in einer Abspielliste (⇨ Seite 82) hat keinen Einfluss auf den Originaltitel bzw. das Originalkapitel.
- Löschen eines Titels/Kapitels (Original) (⇨ Seite 82) beeinflusst alle betreffenden Titel/Kapitel (Playlist) in den zugehörigen Abspiellisten.
- Löschen aller Kapitel eines Titels löscht auch den Titel selbst.
- Titel und Kapitel, die Standbilder enthalten, können nicht gelöscht werden.
- Das Löschen auf einer DVD-R/RW-Disc ist nicht möglich, wenn diese finalisiert ist (⇨ Seite 104).
- Kapitel auf einer DVD-R/RW-Disc können nicht gelöscht werden.
- Auf einer DVD-RW-Disc kann beim Löschen nur der zuletzt aufgenommene Titel Disc-Kapazität freigeben.
- Auf einer DVD-R-Disc kann das Löschen keine Disc-Kapazität freigeben.

Zum Schutz des aufgenommenen Inhalts

DVD-RAM

Sie können den aufgenommenen Inhalt gegen versehentliches Löschen schützen.
Der Schutz gilt für jeden Titel (Original).

1) **Führen Sie die Schritte 1 und 2 im Abschnitt "Wiedergabe aufgenommener Inhalte" (⇨ Seite 53) durch, um einen Titel auszuwählen.**
2) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste und dann die Tasten ▲ / ▼ zur Auswahl der "Titelinformation". Drücken Sie dann die ENTER-Taste.**
3) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste und dann die Tasten ▲ / ▼ zur Auswahl der "Schützen". Drücken Sie dann die ENTER-Taste.**
   Die Markierung 🔒 erlischt.

Hinweise
- Um den Schutz aufzuheben, wiederholen Sie diese Vorgehensweise.
- Die Disc-Initialisierung löscht alle Titel auf einer Disc, auch wenn Sie geschützt sind.

Technische Informationen

● Über die Aufnahmezeit

Die Aufnahmezeit eines typischen Videokassettenrecorders ergibt sich aus der Länge des Videobandes und der Aufnahmegeschwindigkeit (SP, LP etc.). Es gibt Videobänder mit unterschiedlichen Aufnahmezeiten auf dem Markt. Andererseits hängt die Aufnahmezeit einer DVD-RAM/R/RW-Disc von der Bitrate ab (Mbps: Übertragene Datenmenge pro Sekunde), die mit der Kompressionstechnologie von MPEG2 (Moving Picture Experts Group2) variiert werden kann.
Wenn Sie beispielsweise über einen Wasserhahn Wasser in einen Eimer füllen wird der Eimer um so schneller voll, je schneller das Wasser fließt. Andererseits wird der Eimer um so langsamer voll, je langsamer das Wasser fließt. Die DVD-RAM/R/RW-Disc entspricht sozusagen solch einem Eimer. Der Grad mit dem Sie den Wasserhahn aufdrehen, entspricht der Bitrate und die für das Füllen des Eimers benötigte Zeit der zur Verfügung stehenden Aufnahmezeit auf der Disc. Je höher Sie die Bitrate einstellen (mehr Wasser fließen lassen), desto schneller ist die Disc voll. Infolgedessen wir die Aufnahmezeit kürzer. Je niedriger die Bitrate ist, desto länger ist die Zeit, um eine Disc zu füllen.

● Über die Bildqualität (SP, LP, Auto, Manuell-Modus)

Je höher Sie die Bitrate einstellen, um so höher ist das Informationsvolumen für die Bilder. Je niedriger die Bitrate ist, desto geringer ist das Informationsvolumen für die Bilder.
Eine hohe Bitrate bedeutet jedoch nicht immer, dass die Bildqualität hoch ist. Der Unterschied zwischen 1,4 Mbps und 9,2 Mbps ist offensichtlich, aber beim Vergleich ähnlicher Bitraten, kann der Unterschied unerheblich sein.
Wenn Sie die Bitrate für eine längere Aufnahmezeit niedrig einstellen, entsteht durch die Kürzung des Datenvolumens in der Regel ein Verlust an Detailinformationen. Resultat ist eine geringere Bildqualität (meistens zu erkennen bei dynamischen Bewegungsbildern). In einer Szene mit schnellen Aktionen oder in einer Szene mit Licht und Schatten, wie bei einer Wasseroberfläche, könnten beispielsweise quadratische Störungen (Blockstörungen) auftreten.
Dieser Recorder hat zwei Einstellungen, 2 Stunden Aufnahme im “SP”-Modus” oder 4 Stunden Aufnahme im “LP”-Modus (beide erfordern eine leere DVD-RAM mit 4,7 GB). Es wird empfohlen, den “SP”-Modus als Standardmodus auszuwählen und den “LP-Modus nur, wenn Sie unabhängig von der Bildqualität eine lange Zeit aufnehmen wollen.
Wenn Sie etwa 2 Stunden aufnehmen wollen und unsicher hinsichtlich der Auswahl sind, wählen Sie den “Auto”-Modus aus.
Auf einer leeren DVD-RAM-Disc mit 4,7 GB stellt der “Auto”-Modus automatisch die geeignete Bitrate ein, die der Aufnahmezeit von etwa 1 Stunde bis zu 2 und einer halben Stunde entspricht. Wenn ein Teil der DVD-RAM-Disc bereits aufgenommen wurde, stellt der “Auto”-Modus die Bitrate passend zur Restkapazität der Disk ein. (Die Bildqualität wird entsprechend der Restkapazität vor der Aufnahme bestimmt. Wenn der restliche Platz auf der Disc knapp ist, könnte die Bildqualität von der, die Sie zuvor eingestellt haben, herabgesetzt werden oder die Aufnahme stoppt bei der Hälfte.) Der “Auto”-Modus ist auch für Aufnahmen auf DVD-R/RW-Discs verfügbar.
Wenn Sie ein Musikprogramm oder eine Animation mit hoher Bildqualität aufnehmen wollen, wird der “Manuell”-Modus empfohlen. Wenn Sie mehr als 6 Mbps auswählen, können Sie in der Regel mit beträchtlich hoher Bildqualität aufnehmen. Je höher Sie jedoch die Bitrate einstellen, desto kürzer ist die Aufnahmezeit.

● DD D /M1, DD D /M2

Tonaufnahmeformat auf DVD-RAM-Discs. Bei der Aufnahme werden Töne in Digitalsignale konvertiert und komprimiert. Bei der Wiedergabe werden Sie wieder zum Originalton extrahiert. Der Standard unterscheidet DD D /M1 und DD D /M2 in dem verwendeten Datenvolumen. DD D /M1 und DD D /M2 wenden die digitale Aufnahmetechnologie für Konsumprodukte von Dolby Laboratories an. Dolby Digital 192 kbps wird für DD D /M1 und Dolby Digital 384 kbps für DD D /M2 eingestellt.

● L-PCM (Lineare PCM)

Dies ist ein Tonaufnahmeformat wie Dolby Digital. Die Töne werden hier jedoch in Digitalsignale konvertiert und so wie sie sind, ohne Kompression aufgenommen. Dieser Prozess erfordert mehr Daten als Dolby Digital.

Wiedergabe

Abspielen der von Ihnen bevorzugten Inhalte.

- **Informationen über die Wiedergabe**
- **Wiedergabe aufgenommener Inhalte**
- **Wiedergabe einer DVD-Videodisc**
- **Unterbrechung einer Fernsehsendung zur späteren Fortsetzung**
- **Wiedergabe eines gegenwärtig aufgenommenen Fernsehprogramms**
- **Wiedergabe mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten**
- **Auswahl durch die Eingabe einer Nummer**
- **Verwendung der grafischen Fernbedienung (Virtuelle Fernbedienung)**
- **Ansehen einer Fernsehsendung im Unterfenster (B-in-B-Wiedergabe)**
- **Auswahl des Kamerawinkels**
- **Auswahl von Untertiteln**
- **Ein Bild zoomen**
- **Auswahl des Tons**
- **Prüfung des gegenwärtigen Zustandes und der Einstellungen**
- **Funktionen in einem Schnellmenü**

Informationen über die Wiedergabe

Der Bedienungsvorgang hängt vom Disc-Typ ab. Siehe die betreffenden Seiten über die grundsätzliche Vorgehensweise zur Wiedergabe einer Disc.

■ **Zur Wiedergabe von Inhalten, die auf eine DVD-RAM-Disc aufgenommen wurden.**
Wiedergabe aufgenommener Inhalte (⇨ Seite 53)

■ **Zur Wiedergabe einer DVD-Videodisc**

Wiedergabe einer DVD-Videodisc (⇨ Seite 59)

■ **Zur Wiedergabe einer DVD-R/RW-Disc**
Auf diesem Recorder aufgenommene DVD-R/RW-Discs
Wiedergabe aufgenommener Inhalte (⇨ Seite 53)
Auf anderen Geräten aufgenommene DVD-R/RW-Discs
Wiedergabe einer DVD-Videodisc (⇨ Seite 59)
DVD-R/RW-Discs im DVD-VR-Modus
Wiedergabe einer im DVD-VR-Modus aufgenommene DVD-RW-Disc (⇨ Seite 58)

■ **Umschalten des Bildes, um Fernsehsendungen anzusehen**
Zum Stoppen der Wiedergabe die STOP-Taste drücken.

■ **Zum Starten der Aufnahme**
Zum Stoppen der Wiedergabe die STOP-Taste drücken.
Dann die REC-Taste zum Start der Aufnahme drücken.

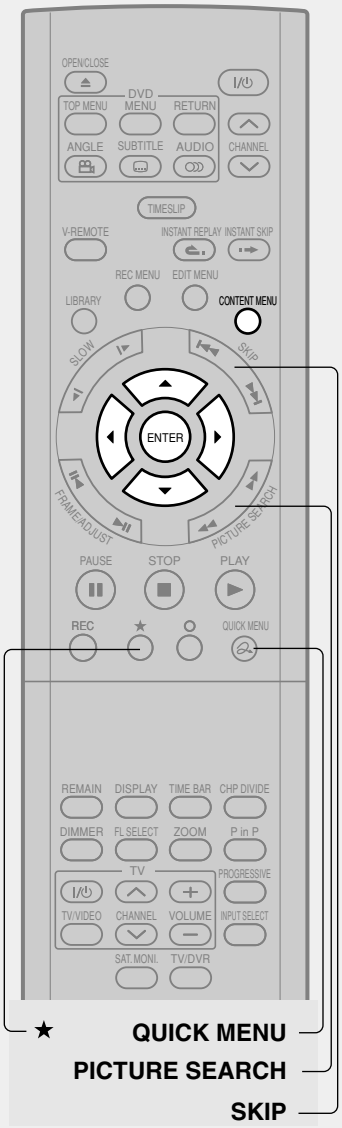
■ **Bildschirmschoner**
Wenn Sie die Wiedergabe unterbrechen oder ein Menü anzeigen und das Bild für etwa 15 Minuten stehen lassen, schaltet der Recorder die Ausgabebildquelle auf einen Fernsehsender oder ein angeschlossenes Gerät um. Nachdem alle Titel abgespielt wurden, könnte ein Standbild angezeigt werden. In diesem Fall wird der Bildschirmschoner nach etwa 10 Sekunden aktiviert.

Hinweise
- Bewegen Sie den Recorder nicht während der Wiedergabe. Dadurch könnte die Disk beschädigt werden.
- Gelegentlich könnte das Bild bei der letzten Szene stoppen oder das Hauptmenü erscheint nach der Wiedergabe. Wenn Sie ein Standbild wie das Hauptmenü über eine längere Zeitdauer auf dem Fernsehbildschirm anzeigen, könnte der Fernseher beschädigt werden (Bildeinbrand). Um dagegen vorzubeugen, drücken Sie zum Stoppen der Wiedergabe die STOP-Taste.
- Ein Standbild von etwa 15 Minuten, während die TIMESLIP-Anzeige leuchtet, schaltet wieder zur normalen Wiedergabe zurück. Wenn die Wiedergabe beendet ist, wird das Standbild des Titelendes angezeigt bleiben, außer Sie drücken die TIMESLIP-Taste.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Wiedergabe aufgenommener Inhalte

Auf einer DVD-RAM/R/RW-Disc aufgenommene Titel und Kapitel werden als Miniaturbilder angezeigt, so dass Sie leicht das Gewünschte auswählen können.



★ **QUICK MENU**

PICTURE SEARCH

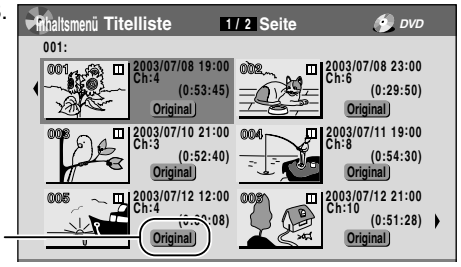
SKIP

1 Drücken Sie während Stopp oder der Wiedergabe die CONTENT MENU-Taste.

CONTENT MENU

Das folgende Inhaltsmenü (Titelliste) erscheint.

z.B.



Zuordnung (Original/Playlist)
➪ Seite 82

2 Drücken Sie ▲ / ▼ / ◄ / ► zur Auswahl eines Titels (Kapitels).

Sie können Sie folgenden oder vorherigen Seiten durch Drücken auf die PICTURE SEARCH-Tasten (◄◄/ ►►) ansehen.
Um ein Kapitel auszuwählen, wählen Sie den Titel aus und drücken Sie die Taste ★.
Die Kapitelliste erscheint.
Indem Sie nochmals die Taste ★ drücken, können Sie zur Titelliste zurückkehren.

3 Drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Titel (Kapitel).

Hinweise

- In einem Inhaltsmenü sind die Titel der Originale den Abspiellisten-Titeln in der Reihenfolge ab dem ältesten vorangestellt.
- Um das Inhaltsmenü zu schließen drücken Sie die CONTENT MENU-Taste. Auch wenn innerhalb von 15 Minuten keine Bedienung erfolgt, wird das Inhaltsmenü geschlossen.
- Die ❚❚-Markierung auf dem Miniaturbild bedeutet, dass der Titel (das Kapitel) die zuletzt gestoppte Position gespeichert hat. Wenn Sie einen Titel (ein Kapitel) mit einer ❚❚-Markierung auswählen und die ENTER-Taste drücken, dann startet die Wiedergabe ab der zuletzt gestoppten Position.
- Sie können ein Miniaturbild ändern. Siehe ➪ Seite 95.
- Sie können das Inhaltsmenü für DVD-R/RW-Discs nicht anzeigen, das auf einem anderen Gerät aufgenommen wurde.
- Für die Wiedergabe eines aufgenommenen Titels während der Aufnahme eines anderen, siehe ➪ Seite 35.
- Ein schwarzes Miniaturbild mit “Aufnahme” bedeutet, dass der Titel aufgenommen wird oder seine Aufnahme innerhalb von 15 Sekunden startet. Dieses Miniaturbild kann keine Wiedergabe starten.
- Für die Wiedergabe einer DVD-RAM/R/RW-Disc im NTSC-Farbsystem stellen Sie “PAL/Auto” auf “Auto”. (➪ Seite 125)

■ Zum Stoppen der Wiedergabe.

Drücken Sie die STOP-Taste.

STOP

■ Zum Unterbrechen der Wiedergabe (Standbildwiedergabe)

Drücken Sie die PAUSE-Taste.

PAUSE

Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie die PLAY- oder die PAUSE-Taste.

Hinweis

- Der Ton wird während dem Standbildmodus ausgeblendet.

■ Fortsetzung der Wiedergabe ab der Stelle, an der gestoppt wurde (Wiedergabe fortsetzen)

DVD-RAM

Der Recorder merkt sich die Stelle, an der zuletzt gestoppt wurde, und setzt die Wiedergabe ab dort fort.

Um diese Funktion zu verwenden stellen Sie "Titelwiedergabe" (⇨ Seite 128) auf "**Titel fortsetz.**" ein. Der Recorder merkt sich in jedem Titel die Stelle, an der Sie zuletzt gestoppt haben, so dass Sie die Wiedergabe ab dort fortsetzen können. Wenn beispielsweise 6 Titel vorhanden sind, können Sie jeden davon starten, als wenn 6 Videokassetten in dem Recorder vorhanden wären.

- **Rückkehr zum Anfang eines Titels.**
  Drücken Sie während der Wiedergabe die QUICK MENU-Taste und dann die Tasten ▲ / ▼ zur Auswahl von "Titel neu starten" und abschließend die ENTER-Taste.

- **Um einen anderen Titel abzuspielen.**
  Drücken Sie die CONTENT MENU-Taste zur Anzeige der "Inhaltsmenü"-Titelliste und wählen Sie dann einen Titel aus.

Sie können unabhängig von der Titelanzahl den Recorder veranlassen, sich nur den allerletzten Punkt zu merken. Stellen Sie die "Titelwiedergabe" (⇨ Seite 128) auf "**Serienwiederg.**" ein.

- **Rückkehr zum Anfang eines Titels**
  Drücken Sie mehrmals die SKIP-Taste (**I◄◄**) bis der Beginn des Titels erscheint.
- **Um einen anderen Titel abzuspielen**
  Drücken Sie mehrmals die SKIP-Taste (**I◄◄** / **►►I**).

Hinweise

- Abhängig vom Zustand oder Inhalt könnte die Wiedergabe nicht vom letzten Stopp sondern ab einer anderen Stelle starten. Beispielsweise ab dem Anfang der Disc oder des Titels.
- Abhängig von der Disc könnte eine kleine Differenz zwischen der vom Recorder gemerkten Stelle und der eigentlichen, ab der die Wiedergabe wieder startet, bestehen.
- Die Fortsetzungsfunktion arbeitet nicht, wenn die Schreibschutzzunge auf "PROTECT" (⇨ Seite 8) eingestellt ist.

■ Wiedergabe eines Auszugs (Suche überspringen)

DVD-RAM

Diese Funktion wiederholt die Wiedergabe von etwa 5 Sekunden und das Überspringen von 1 Minute vom Beginn bis zum Ende eines aufgenommenen Titels, so dass Sie sich einen Auszug daraus ansehen können.

1) **Führen Sie die Schritte 1 und 2 auf ⇨ Seite 53 durch und wählen Sie einen Titel aus, von dem Sie sich einen Auszug ansehen wollen.**
2) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.**
   Das Schnellmenü wird angezeigt.
3) **Drücken Sie zur Auswahl von "Besonderer Wiedergabemodus" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
4) **Drücken Sie zur Auswahl von "Suche abbrechen" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Das Überspringen der Suche startet.

Hinweise

- Diese Funktion kann nur an Original-Titeln, aufgenommen auf einer DVD-RAM-Disc verwendet werden.
- Während dieser Funktion können Sie keine geschwindigkeitsbezogene Funktionen wie beispielsweise den schnellen Vor- oder Rücklauf verwenden.
- Wenn Sie während dieser Funktion die ENTER-Taste drücken, startet die normale Wiedergabe.
- Um diese Funktion abzubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste.

■ Durchsicht der ersten Szenen eines Originaltitels (Vorschau einlesen) DVD-RAM

1) Nach Schritt 1 auf ⇨ Seite 53 drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

2) Drücken Sie zur Auswahl von “Spez. Wiedergabemodus” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Vorschau einlesen” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.
Der Recorder spielt die ersten 5 Sekunden eines jeden Titels ab Titel 1 beginnend ab.

Sie können durch die SKIP-Taste vorwärts oder rückwärts schalten.

▶▶| : Sprung auf den nächsten Titel.

|◀◀ : Zurück zum gegenwärtigen Titel. Zweimal drücken, um zum vorherigen Titel zurückzuspringen.

4) Wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben, drücken Sie die ENTER-Taste.
Der gewählte Titel wird abgespielt.

Hinweise
- Um den Intro Scan abzubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste.
- Diese Funktion kann nur an Original-Titeln, aufgenommen auf einer DVD-RAM-Disc verwendet werden.

■ Wiedergabe aller Titel (Original/Abspielliste) einer Disc DVD-RAM

Stellen Sie die “Titelwiedergabe” (⇨ Seite 128) auf “Serienwiederg.”. Damit können Sie alle Titel auf einer DVD-RAM-Disc in der Reihenfolge der Miniaturbilder auf dem Inhaltsmenü abspielen als wenn Sie auf einer Videokassette aufgenommen wären.

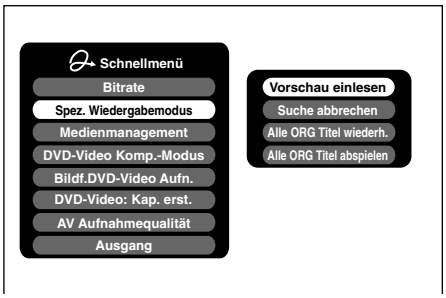
■ Wiedergabe aller Titel (Original) auf einer Disc (Alle ORG Titel abspielen) DVD-RAM

Damit können Sie alle Original-Titel auf einer DVD-RAM-Disc in der Reihenfolge der Miniaturbilder auf dem Inhaltsmenü abspielen als wenn Sie auf einer Videokassette aufgenommen wären.

1) Drücken Sie während Stopp die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

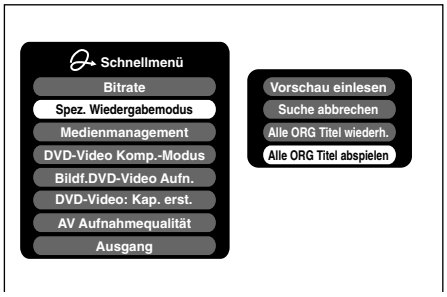
2) Drücken Sie zur Auswahl von “Besonderer Wiedergabemodus” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



3) Drücken Sie zur Auswahl von “Alle ORG Titel abspielen” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



Die Wiedergabe startet ab dem Beginn des Titels 1.

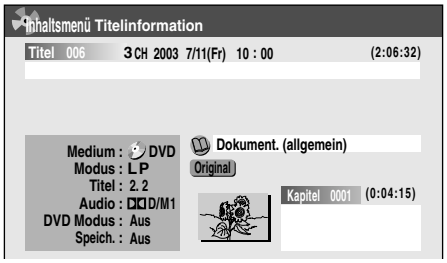
Hinweise
- Um die Funktion “Alle ORG Titel abspielen” abzubrechen, drücken Sie zweimal die STOP-Taste. ((Wenn Sie dies jedoch tun, während Sie einen auf einer DVD-RAM-Disc aufgenommenen Titel abspielen und gleichzeitig auf dieselbe Disc einen Titel aufnehmen (⇨ Seite 35), wird die Aufnahme gestoppt.)
  Drücken Sie alternativ dazu die QUICK MENU-Taste zur Anzeige des Schnellmenüs, dann die Tasten ▲/▼ zur Auswahl der Funktion “Alle ORG Titel abspielen abbrechen” und abschließend die ENTER-Taste.
- Wenn der letzte Titel beendet wurde, stoppt die Funktion “Alle ORG Titel abspielen”.
- Wenn Sie in Schritt 3 “Alle ORG Titel wiederh.” auswählen, werden alle Originaltitel wiederholt.

■ Überprüfung der Hintergrundinformation eines ausgewählten Titels

1) Nach Schritt 2 auf ⇨ Seite 53 wählen Sie einen Titel (ein Kapitel) aus und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

2) Drücken Sie zur Auswahl von "Titelinformation" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
Es erscheinen detaillierte Informationen über den ausgewählten Titel (das Kapitel).

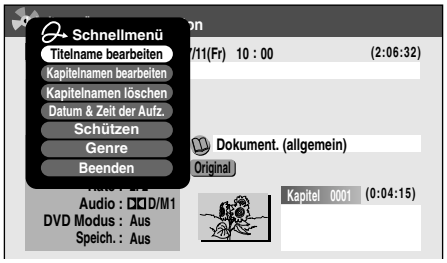
z.B.



Änderung der Titelinformation:

1) Drücken Sie während die "Inhaltsmenü-Titelinformation" angezeigt wird die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

z.B.



2) Drücken Sie zur Auswahl eines Titels die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Titelnamen bearbeiten:
Der Texteingabebildschirm wird angezeigt.
Folgen Sie der Vorgehensweise auf ⇨ Seite 30 und geben Sie einen neuen Namen für den Titel ein.

Kapitelnamen bearbeiten:
(Drücken Sie zuerst die PICTURE SEARCH-Tasten (◄◄/►►) zur Anzeige des Kapitels, das Sie wollen, und wählen Sie dann dieses Element aus.
Der Texteingabebildschirm wird angezeigt.
Folgen Sie der Vorgehensweise auf ⇨ Seite 30 und geben Sie einen neuen Namen für das Kapitel ein.

Kapitelnamen löschen:
(Drücken Sie zuerst die PICTURE SEARCH-Tasten (◄◄/►►) zur Anzeige des Kapitels, das Sie wollen und wählen Sie dann dieses Element aus.)

Datum & Zeit der Aufz.:
Das Aufnahmedatum wird hervorgehoben, so dass Sie die Stellen korrigieren können.

Sperren:
Einstellung des Schutzes für den gegenwärtig ausgewählten Titel.
Das Schutzsymbol "🔒" erscheint. (⇨ Seite 49)

Genre:
Das Untermenü erscheint.
Drücken Sie zur Auswahl eines Genres die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
Der Name des ausgewählten Genres und ein Symbol erscheinen.

Hinweise
- Um die Titelinformation zu ändern, stellen Sie sicher, dass Sie eine DVD-RAM/R/RW-Disc laden, die den gewünschten Titel enthält.
- Sie könnten nicht dazu in der Lage sein, den Titelnamen etc. einer DVD-R-Disc zu ändern, wenn die Disc in einem bestimmten Zustand ist, wie beispielsweise bei einer zu geringen Restkapazität.
- Auf DVD-R/RW-Discs können Sie den Titelschutz nicht einstellen.
- Indem Sie nochmals die O-Taste drücken, können Sie zur vorherigen Anzeige zurückkehren.
- Um diese Schritte zu beenden, drücken Sie die CONTENT MENU-Taste.

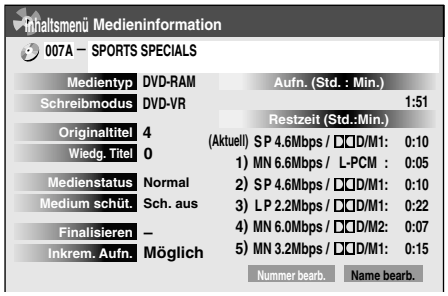
■ Durchsicht der Information einer geladenen Disc

1) Drücken Sie die CONTENT MENU-Taste.
Das Inhaltsmenü erscheint.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Medieninformation” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
Sie können die Informationen auf einer geladenen Disk durchsehen.

z.B.



Änderung der Medieninformation:
Sie können die Nummer oder den Namen einer DVD-RAM-Disc ändern.

1) Drücken Sie zur Auswahl von “Nummer bearb.” oder “Name bearb.” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

2) Folgen Sie der Vorgehensweise auf ⇨ Seite 30 und geben Sie einen neuen Namen für die Disc ein.
Um die Disc-Nummer zu ändern, drücken Sie die ADJUST-Taste.

Hinweise
- Den Disc-Namen einer leeren DVD-R-Disc können Sie nicht ändern.
  Ändern Sie den Namen nach der Aufnahme.
- Sie könnten nicht dazu in der Lage sein, den Namen einer DVD-R/RW-Disc zu ändern, wenn die Disc in einem bestimmten Zustand ist, wie beispielsweise bei einer zu geringen Restkapazität.

■ Änderung der Titelreihenfolge

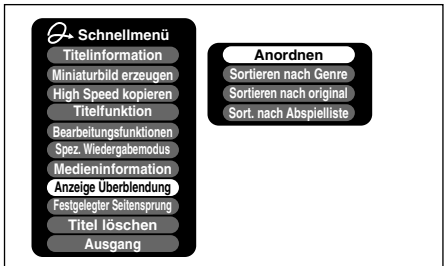
Sie können die Reihenfolge der Titel ändern oder diese nach dem Genre sortieren.

1) Drücken Sie die CONTENT MENU-Taste.
Das Inhaltsmenü erscheint.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.
Das Schnellmenü erscheint.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Anzeige Uberblendung” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



4) Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
- **Anordnen**
  Die Titel werden entsprechend der ausgewählten Reihenfolge angeordnet.
  Drücken Sie zur Auswahl der Reihenfolge die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
- **Sortieren nach Genre**
  Titel mit dem ausgewählten Genre werden sortiert.
  Drücken Sie zur Auswahl des Genres die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
- **Sortieren nach Original**
  Originaltitel werden sortiert.
- **Sort. nach Abspielliste**
  Abspiellistentitel werden sortiert.

Hinweis
- Der Recorder hält Ihre Auswahl gespeichert, bis die Stromversorgung abgeschaltet wird. Um abzubrechen, wählen Sie “Anzeige-Überblendung” und dann “Sort. & Annähem abb.” auf dem Schnellmenü aus.

■ Sprung auf eine bestimmte Seite

1) **Drücken Sie die CONTENT MENU-Taste.**
   Das Inhaltsmenü erscheint.
2) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.**
   Das Schnellmenü erscheint.
3) **Drücken Sie zur Auswahl von "Festgel. Seitenwech." die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
4) **Geben Sie die gewollte Seitennummer ein, indem Sie ADJUST, ▲ / ▼ oder die Zifferntasten drücken.**
   z.B.

   Um die Disc-Nummer zu löschen, drücken Sie die CLEAR-Taste.
5) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**
   Die spezifizierte Seite wird angezeigt.

■ Wiedergabe einer im DVD-VR-Modus aufgenommene DVD-RW-Disc DVD-RW

Siehe ⇨ Seite 59.

Hinweise

- Manche Zustände einer Disc oder von Discs, die Einmalkopie-Inhalte enthalten, könnten eine richtige Wiedergabe nicht erlauben.
- "Titel fortsetz." (⇨ Seite 128) ist nicht verfügbar.

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Wiedergabe einer DVD-Videodisc

Sie können auf dieselbe Weise VIDEO CDs, Audio-CDs oder finalisierte DVD-R/RW-Discs abspielen. Um die aufgenommenen Inhalte abzuspielen, folgen Sie den Anleitungen auf ➪ Seite 53.

■ Vorbereitung

- Schalten Sie einen Fernseher oder ein Audiosystem ein und wählen Sie den betreffenden Eingang aus, an dem der Recorder angeschlossen ist.
- Laden Sie die Disc, die Sie abspielen wollen. (➪ Seite 20)

1 Drücken Sie PLAY.

PLAY

Die Wiedergabe startet.

- Abhängig von der Disc startet die Wiedergabe automatisch mit dem Laden der Disc.
- Der Recorder könne eine kurze Zeit benötigen bis er die Wiedergabe startet. Dies tritt auf, weil der Recorder die Daten von der Disc liest.

■ Zum Stoppen der Wiedergabe.

Drücken Sie die STOP-Taste.

STOP

■ Zum Unterbrechen der Wiedergabe (Standbildwiedergabe)

Drücken Sie die PAUSE-Taste.

PAUSE

Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe drücken Sie die PLAY- oder die PAUSE-Taste.

Hinweis

- Der Ton wird während dem Standbildmodus ausgeblendet.

Hinweis

- DVD-Video stellt hochauflösende Bilder und eine Menge an Informationen bereit. Deshalb werden Sie manche feinen Bildstörungen auf dem Fernsehbildschirm bemerken, die Sie vorher noch nie bei regulären Fernsehempfangsprogrammen gesehen haben. Da die Störungsmenge vom Fernseher abhängt, den sie mit dem Recorder verwenden, sollten Sie in der Regel die Schärfeeinstellung an Ihrem Fernseher reduzieren, wenn Sie sich DVD-Videodiscs ansehen.

■ Fortsetzung der Wiedergabe ab der Stelle, an der zuletzt gestoppt wurde (Wiedergabe fortsetzen)

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Sie können die Wiedergabe an der Stelle fortsetzen, an der Sie stoppten.

Wenn Sie die PLAY-Taste drücken, nachdem Sie die Wiedergabe stoppten, wird die Wiedergabe an der zuletzt gestoppten Stelle fortgesetzt.

Wenn Sie die Wiedergabe stoppen, indem Sie die STOP-Taste zweimal drücken, wird die Fortsetzungsmöglichkeit der Wiedergabe gelöscht.

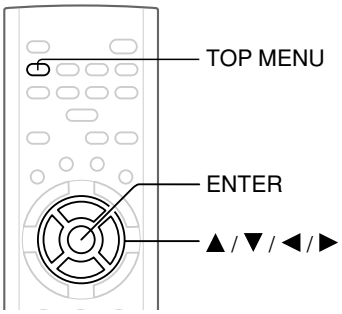
Hinweise

- Die Fortsetzungsfunktion arbeitet nicht:
  – wenn Sie eine Disc-Menüsprache auswählen (⇨ Seite 122) oder die Kindersicherungseinstellung ändern (⇨ Seite 123).
  – wenn Sie eine PBC-unterstützte VIDEO CD abspielen, während “PBC” (⇨ Seite 124) auf “Ein” eingestellt ist.
  – wenn Sie die Disc-Schublade öffnen.
  – wenn Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess einer DVD-RW-Disc aufheben.
- Abhängig von der Disc könnte die Stelle ab der die Fortsetzung erfolgt unterschiedlich sein.
- Während der Recorder eine Stelle im Speicher beibehält, ändern sich die ursprünglichen Einstellungen, wodurch die grafische Benutzerschnittstelle eventuell nur funktioniert, nachdem der Speicher gelöscht wurde.

Finden eines Titels mit dem Hauptmenü

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Manche DVD-Videodiscs enthalten ein Hauptmenü, auf dem Sie sich die Inhaltsstruktur ansehen oder eine Szene auswählen können. Meistens erscheinen die Hauptmenüs automatisch in bestimmten Szenen und werden auch auf Anforderung angezeigt.
Die tatsächliche Bedienung eines Hauptmenüs hängt von der jeweiligen Disc ab.
In diesem Abschnitt wird an einem allgemeinen Beispiel die Bedienung eines Hauptmenüs erklärt. Beachten Sie auch die Anleitungen zur Disc selbst.



1) **Drücken Sie die TOP MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Titels die Tasten ▲ / ▼ / ◀ / ▶.**
   Wenn dem Titel im Hauptmenü ein Nummer zugeordnet ist, dann können Sie den spezifischen Titel direkt lokalisieren, indem Sie mit den Zifferntasten die zugeordnete Nummer eingeben.
3) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

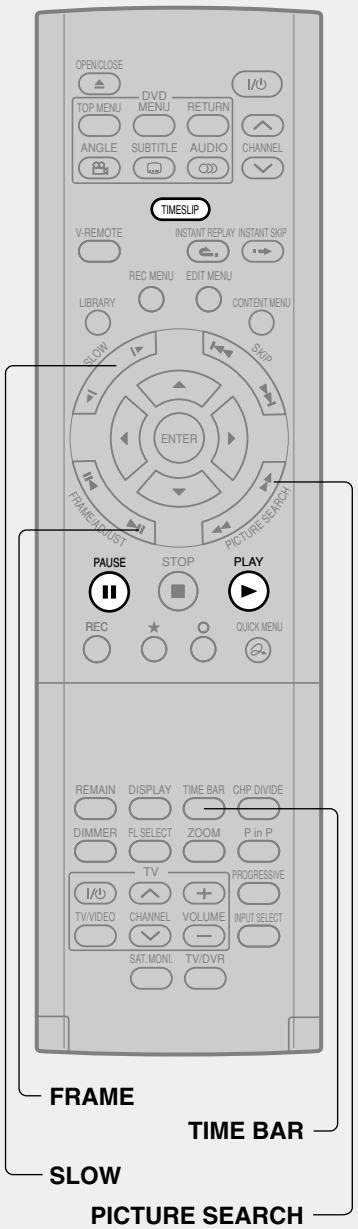
Hinweise

- Die Anleitungen oben beschreiben die grundsätzlichen Vorgehensweisen, die sich abhängig vom Inhalt der DVD-Videodisc unterscheiden können. Wenn auf dem Fernsehbildschirm andere Anleitungen erscheinen, folgen Sie diesen.
- Wenn Sie das Hauptmenü während der Wiedergabe anzeigen lassen und die TOP MENU-Taste ohne einen Titel auszuwählen nochmals drücken, könnte der Recorder ab dem Punkt die Wiedergabe fortsetzen, an dem Sie zuvor die TOP MENU-Taste drückten. (Dies ist von der gegenwärtigen DVD-Videodisc abhängig.)
- Diese Methode zur Auswahl eines Titels ist nur auf Discs verfügbar, die ein Hauptmenü enthalten.
- Anleitungshinweise von Discs könnten sich auf die TITLE-Taste zur Anzeige des Hauptmenüs beziehen.

DVD-RAM

Unterbrechung einer Fernsehsendung zur späteren Fortsetzung

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, eine Fernsehsendung zu unterbrechen und deren Betrachtung zu einem günstigeren Zeitpunkt später fortzusetzen, indem die Fernsehsendung vorübergehend auf einer DVD-RAM-Disc gespeichert wird.



1 Drücken Sie die TIMESLIP-Taste während Sie sich eine Fernsehsendung über diesen Recorder ansehen oder unmittelbar bevor sie startet.

TIMESLIP

Die gegenwärtige Bildwiedergabe wird unterbrochen. Der Recorder beginnt die Speicherung der Sendung ab dem Moment, an dem Sie die TIMESLIP-Taste drückten.

2 Setzen Sie durch Drücken der PAUSE- oder PLAY-Taste die Wiedergabe fort.

PAUSE

PLAY

- Sie können sehen, wie weit Sie von der Aufnahmestelle der gegenwärtigen Sendung entfernt sind, indem Sie die TIME BAR-Taste drücken.
- Die Wiedergabe könnte nicht sofort fortgesetzt werden, nachdem Sie die PLAY- oder PAUSE-Taste drückten.

3 Lokalisieren Sie eine von Ihnen gewünschte Szene durch folgende Methoden:

Schneller Vorlauf/Rücklauf:
Drücken Sie die PICTURE SEARCH-Taste.
Zeitlupe vorwärts/rückwärts:
Drücken Sie die SLOW-Taste.
Vorwärts/rückwärts mit Einzelbildwiedergabe:
Drücken Sie zuerst die PAUSE- und dann die FRAME-Taste.

- Um zur normalen Wiedergabe zu wechseln, drücken Sie die PLAY-Taste.
- Sie können mit dem schnellen Vorlauf bis 10 Sekunden zum gegenwärtigen Sendezeitpunkt abspielen.

4 Um diesen Modus zu verlassen, drücken Sie die TIMESLIP-Taste.

TIMESLIP

Der Recorder stoppt die Speicherung der Sendung auf der DVD-RAM-Disc.
Es erscheint eine Meldung in der Sie entscheiden, ob Sie die Daten speichern oder löschen möchten.
Drücken Sie zur Auswahl die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.

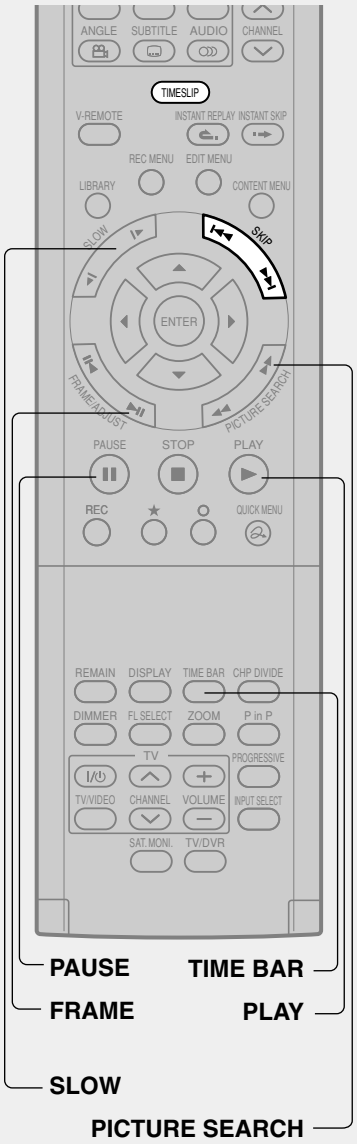
Hinweise

- Diese Funktion ist während der Aufnahme nicht verfügbar.
- Die Time-Slip-Aufnahme stoppt, wenn die DVD-RAM-Disc voll ist. Sie startet nicht, wenn die DVD-RAM-Disc voll ist.
- Wenn Sie in der Timesleep-Funktion aufnehmen, können Sie keine Aufnahme programmieren.
- Je nach dem Zustand der Disc oder der Daten könnte die Wiedergabe einige Sekunden zurückspringen oder unterbrochen werden.
- Während die TIMESLIP-Anzeige leuchtet, erhalten Sie bei der Geschwindigkeit "►►" keinen Ton (Seite 63).

DVD-RAM

Wiedergabe eines gegenwärtig aufgenommenen Fernsehprogramms

Sie können die Wiedergabe ab dem Beginn eines gegenwärtig aufgenommenen Programms starten. Diese Funktion ist von großem Vorteil bei langen Programmen, weil Sie mit der Wiedergabe nicht bis zum Ende der Aufnahme warten müssen.



1 Drücken Sie während der Aufnahme eines Fernsehprogramms auf eine DVD-RAM-Disc die TIMESLIP-Taste.

TIMESLIP

Der Recorder zeigt das Fernsehprogramm an, während es aufgenommen wird.

2 Gehen Sie mit der SKIP-Taste zum Beginn des TV-Programms zurück.

SKIP

Wenn Sie zum Beginn zurückgehen, startet die Wiedergabe automatisch.

Sie können sehen, wie weit Sie von der Aufnahmestelle der gegenwärtigen Sendung entfernt sind, indem Sie die TIME BAR-Taste drücken.

3 Lokalisieren Sie eine von Ihnen gewünschten Szene durch folgende Bedienung:

Schneller Vorlauf/Rücklauf:
Drücken Sie die PICTURE-SEARCH-Taste.
Zeitlupe vorwärts/rückwärts:
Drücken Sie die SLOW-Taste.
Vorwärts/rückwärts mit Einzelbildwiedergabe:
Drücken Sie zuerst die PAUSE- und dann die FRAME-Taste.

- Um die normale Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie die PLAY-Taste.
- Sie können mit schnellem Vorlauf bis 10 Sekunden vor dem gegenwärtigen Aufnahmepunkt der Sendung abspielen.

4 Drücken Sie zum Beenden die TIMESLIP-Taste.

TIMESLIP

Die gegenwärtige Sendung wird fortgesetzt.

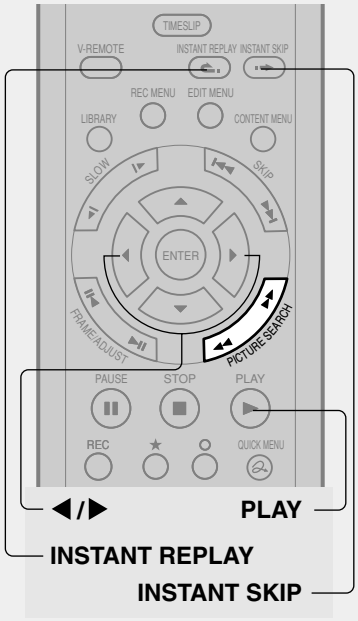
Hinweise

- Die Time-Slip-Aufnahme/Wiedergabe stoppt, wenn die DVD-RAM-Disc voll wird. Sie können bis zur der Stelle abspielen, an der der Recorder die Aufnahme beendete. Die Time-Slip-Aufnahme/Wiedergabe startet nicht, wenn die DVD-RAM-Disc voll ist.
- Die Wiedergabe eines Bildes in diesem Modus könnte etwas länger brauchen, bis sie beginnt.
- Die Stelle der Wiedergabe wird mit der Aufnahmestelle im Programm nie identisch sein. Sie eilt der Aufnahmestelle immer um ein paar Sekunden nach.
- Während der Time-Slip-Aufnahme/Wiedergabe, können Sie keine Aufnahme programmieren.
- Wenn die TIMESLIP-Anzeige leuchtet, können Sie die Einstellung der Funktion, die den Recorder nach der programmierten Aufnahme abschaltet, nicht ändern.
- Auch wenn “Automatisches Abschalten” ausgewählt ist, schaltet der Recorder nicht ab, wenn die Aufnahmeendzeit eines Programms während seiner Wiedergabe erreicht wird.
- Je nach dem Zustand der Disc oder der Daten könnte die Wiedergabe einige Sekunden zurückspringen oder unterbrochen werden.
- Während die TIMESLIP-Anzeige leuchtet, erhalten Sie bei der Geschwindigkeit “►►” keinen Ton (⇨ Seite 63).

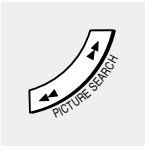
DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Wiedergabe mit unterschiedlichen Geschwindigkeiten

Wiedergabe mit schnellem Rück- oder Vorlauf DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD



1 Drücken Sie während der normalen Wiedergabe die PICTURE SEARCH-Taste.



►► : Schnelle Vorlaufwiedergabe
◄◄ : Schnelle Rücklaufwiedergabe

Bei jedem Drücken der Taste ändert sich die Wiedergabegeschwindigkeit.
Während der schnellen Vorlaufwiedergabe mit der Geschwindigkeit "►►" wird der Ton wiedergegeben. (Auf VIDEO CDs nicht verfügbar.)

- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn Sie einen auf einer DVD-RAM-Disc aufgenommenen Titel abspielen, während Sie einen anderen aufnehmen.

Hinweise
- Abhängig von der Disc könnte die Wiedergabegeschwindigkeit variieren.
- Abhängig vom Zustand der Disk oder der Daten könnte das Bild und der Ton bei der Wiedergabe mit schnellem Vorlauf in der "►►"-Geschwindigkeit gestört sein.

■ Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe

Drücken Sie die PLAY-Taste.

■ Um Inhalte in vorbestimmten Schrittgrößen zu überspringen

Drücken Sie während der Aufnahme die INSTANT SKIP-Taste.

Mit jedem Drücken der Taste können Sie um die spezifizierte Zeit überspringen.
Die Intervalle können Sie durch Drücken der Taste auswählen. Siehe ""Instant Skip" Interval" in "Bedienung" (⇨ Seite 128)

■ Um 1/20 des Gesamten überspringen

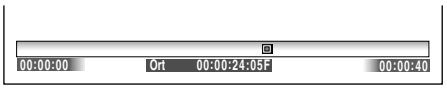
Drücken Sie während der Wiedergabe die Tasten ◄/►.

Mit jedem Drücken der Taste können Sie um 1/20 der Dauer des gegenwärtigen Titels oder der Spur überspringen, wenn die Aufnahmezeit länger als eine Minute ist.

■ Zeitbalkenanzeige

Die schnelle Vorlauf- oder Rücklaufwiedergabe zeigt automatisch eine Zeitbalkenanzeige an.

z.B.



Details finden Sie auf ⇨ Seite 77.

■ Um in vorbestimmten Schrittgrößen zurückspringen

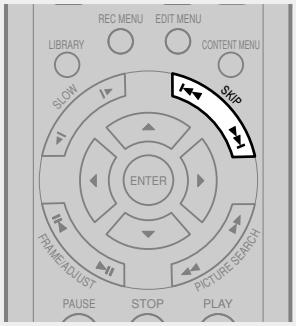
Drücken Sie während der Aufnahme die INSTANT REPLAY-Taste.

Mit jedem Drücken der Taste können Sie um die spezifizierte Zeit zurückspringen, um dort die Wiedergabe fortzusetzen.
Die Intervalle können Sie durch Drücken der Taste auswählen. Siehe "Wiedergabe Interval" in "Bedienung" (⇨ Seite 128).

Hinweise
- Bei manchen Discs ist dieser Betrieb nicht möglich.
- Abhängig von der Disc-Struktur, könnten manche Bedienungen eingeschränkt sein.
- Abhängig vom Wiedergabestatus, könnten manche Bedienungen nicht funktionieren.

Springen auf das (die) nächste/vorherige Kapitel oder Spur

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD



1 Drücken Sie mehrmals die SKIP-Tasten (⏮/⏭) bis das gewünschte Kapitel oder die gewünschte Spur erscheint.

Die Wiedergabe startet ab dem ausgewählten Kapitel oder der ausgewählten Spur.

⏭ : Die Wiedergabe startet ab dem Beginn des nächsten Kapitels oder der nächsten Spur.

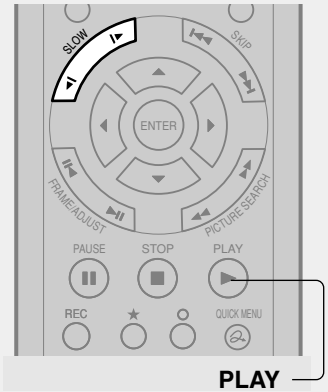
⏮ : Die Wiedergabe startet ab dem Beginn des gegenwärtigen Kapitels oder der gegenwärtigen Spur.
Wenn Sie zweimal drücken, startet die Wiedergabe ab dem Beginn des vorherigen Kapitels oder der vorherigen Spur.

Hinweise

- Manche Titel könnten keine Kapitelnummern anzeigen.
- Wenn Sie eine DVD-RAM-Disc abspielen, können Sie nur auf die Kapitel im gegenwärtigen Titel zugreifen, wenn "Titelwiedergabe" (⇨ Seite 128) auf "Titelfortsetz." eingestellt ist. Um auf Kapitel in anderen Titeln zuzugreifen, stellen Sie auf "Serienwiederg." ein.
- Wenn Sie eine DVD-Videodisc oder eine DVD-R/RW-Disc abspielen, können Sie nur auf die Kapitel im gegenwärtigen Titel zugreifen, wenn "DVD Titelstop" (⇨ Seite 124) auf "Ein" eingestellt ist. Um auf Kapitel in anderen Titeln zuzugreifen, stellen Sie die Einstellung auf "Aus". Jedoch, selbst wenn Sie die SKIP-Taste (⏮) drücken, um zum vorherigen Titel zu springen, startet in diesem Fall die Wiedergabe nicht vom letzten, sondern ab dem ersten Kapitel des Titels.

Zeitlupenwiedergabe

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD



1 Drücken Sie während der Wiedergabe die SLOW-Taste.

⏵| : Zeitlupe vorwärts
|⏴ : Zeitlupe rückwärts

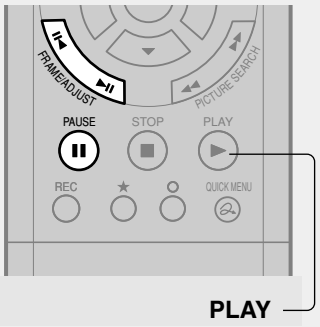
Bei jedem Drücken der SLOW-Taste ändert sich die Zeitlupengeschwindigkeit.

Hinweise

- Die Zeitlupe liefert keine gleichmäßige Wiedergabe.
- Bei der Wiedergabe einer VIDEO CD ist die Zeitlupe rückwärts nicht verfügbar.
- Der angezeigte Geschwindigkeitspegel ist nur annähernd.

■ Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe
Drücken Sie die PLAY-Taste.

Einzelbildwiedergabe DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD



1 Drücken Sie während der Wiedergabe die PAUSE-Taste.

PAUSE

Es wird ein Standbild angezeigt.

2 Drücken Sie FRAME (⏮/⏯).

FRAME/ADJUST

⏯ : Wiedergaberichtung
⏮ : Gegenrichtung

■ Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe
Drücken Sie PLAY- oder PAUSE-Taste.

Hinweise
- Während der Einzelbildwiedergabe wird der Ton ausgeblendet.
- Die Einzelbildwiedergabe kann keine gleichmäßige Wiedergabe liefern.
- Der jeweilige Bildvorschub könnte um mehr als ein Bild erfolgen.
- Anhängig von der Szene könnten manche Einzelbilder nicht abgespielt werden.
- Bei der Wiedergabe einer VIDEO CD ist die Einzelbildwiedergabe rückwärts nicht verfügbar.

Anzeige von Standbildern (Wiedergabe einer Disc, die Standbilder enthält) DVD-RAM DVD-VIDEO

1 Drücken Sie PLAY.

PLAY

Das erste Standbild auf einer Disc wird angezeigt.

Manche DVD-Videodiscs ermöglichen Ihnen, die Bilder mit der PLAY-, ENTER- oder SKIP-Taste zu ändern.

2 Drücken Sie FRAME (⏮/⏯).

FRAME/ADJUST

⏯ : Zeigt das nächste Standbild an.
⏮ : Zeigt das vorherige Standbild an.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Auswahl durch die Eingabe einer Nummer

Auswahl durch die Eingabe der Nummer eines gewünschten Abschnitts

In der Regel sind Titel, Kapitel und Spuren nummeriert. Durch Eingabe dieser Nummern können Sie auf den gewünschten Abschnitt zugreifen.

Öffnen Sie den Deckel.

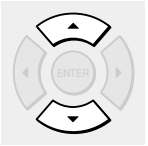
CLEAR

1 Drücken Sie T.SEARCH.

Wenn Sie eine VIDEO CD/Audio-CD verwenden, überspringen Sie Schritt 2.

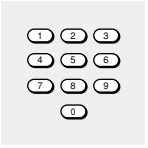
z.B.

2 Drücken Sie zur Auswahl eines Abschnitts (Titel oder Kapitel), den Sie lokalisieren wollen, die Tasten ▲ / ▼.



z.B. Wenn Sie ein Kapitel lokalisieren wollen.

3 Drücken Sie die Zifferntaste zur Eingabe der Nummer dieses Abschnitts.



z.B. Um “25” einzugeben, drücken Sie “2” und dann “5”.

4 Drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe startet ab der ausgewählten Stelle.

Hinweise

- Drücken der CLEAR-Taste setzt die Nummern zurück. Um das Display zu löschen, drücken Sie mehrmals (abhängig von der Disc) die T.SEARCH-Taste.
- Diese Methode zur Auswahl eines Titels ist nur auf Discs verfügbar, die Titelnummern enthalten.
- Wenn ein Titel gelöscht wird, verringern sich die Nummern der folgenden Titel entsprechend.
- Wenn Sie einen neuen Titel (Original) auf einer DVD-RAM-Disc aufnehmen, wird dieser vor den gegenwärtigen Titeln (Abspielliste) hinzugefügt und die Bezugnummer eines jedes folgenden Titels (Abspielliste) wird um 1 erhöht.

Auswahl einer spezifischen Stelle durch die Eingabe der abgelaufenen Zeit (Zeitpunktsuche)

Öffnen Sie den Deckel.

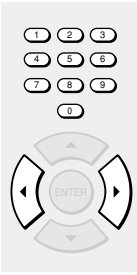
CLEAR

1 Drücken Sie T.SEARCH.

Abhängig von der Disc könnte sein, dass Sie die Taste mehrmals drücken müssen bis folgende Anzeige erscheint.

z.B.

2 Drücken Sie die Zifferntasten und die Tasten ◄/► zur Eingabe des gewünschten Zeitpunktes auf der Disc.



z.B. Eingabe von 1 Stunde, 25 Minuten und 30 Sekunden.

"0" → "1" → "►" → "2" → "5" → "►" → "3" → "0"

Stunde Minute Sekunde

3 Drücken Sie ENTER.

Die Wiedergabe startet ab der ausgewählten Stelle.

Hinweise

- Manche Discs reagieren nicht auf diesen Prozess.
- Auf manche Szenen könnte nicht so präzise zugegriffen werden, wie Sie es spezifiziert haben.
- Diese Methode für den Zugriff auf spezifische Stellen ist nur im gegenwärtigen Titel einer DVD-RAM/R/RW/DVD-Videodisc oder auf der gegenwärtigen Spur einer VIDEO CD/Audio-CD möglich.
- Drücken der CLEAR-Taste setzt die Nummern zurück.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Verwendung der grafischen Fernbedienung (Virtuelle Fernbedienung)

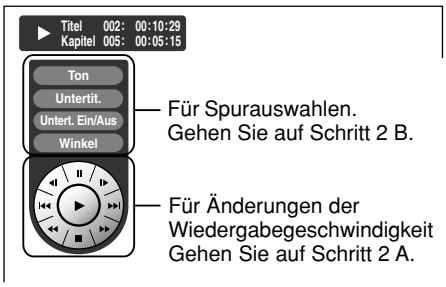
Eine auf Grafik basierende Fernbedienung am Bildschirm ermöglicht die direkte Wiedergabe ohne die Betätigung vieler Tasten.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die V-REMOTE-Taste.

V-REMOTE

Das Virtuelle Fernbedienung erscheint.

z.B.



Für Spurauswahlen.
Gehen Sie auf Schritt 2 B.

Für Änderungen der Wiedergabegeschwindigkeit
Gehen Sie auf Schritt 2 A.

2 A Drücken Sie ▲ / ▼ / ◄ / ► zur Auswahl der Geschwindigkeit und Richtung und dann die ENTER-Taste.

ENTER

- ❚❚ : Zur Unterbrechung/Fortsetzung der Wiedergabe
- ▶ : Zum Starten der Wiedergabe
- ❙▶ : Zum Starten der Zeitlupenwiedergabe
- ▶▶❙ : Zum Überspringen auf nachfolgende Kapitel oder Spuren
- ▶▶ : Schneller Vorlauf
- ◀❙ : Zeitlupe rückwärts
- ◀◀ : Schneller Rücklauf
- ❙◀◀ : Zum Überspringen zurück
- ■ : Zum Stoppen der Wiedergabe

B Drücken Sie zur Auswahl von “Ton”, “Untertit.”, “Untert. Ein/Aus”- oder “Winkel”die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

ENTER

FRAME/ADJUST

Die gegenwärtige Einstellung des ausgewählten Elements erscheint.
Drücken Sie zur Auswahl die ADJUST- und dann die ENTER-Taste.
Details finden Sie auf den betreffenden folgenden Seiten.

Ton: Seite 73
Untertit.: Seite 71
Untert. Ein/Aus: Seite 71
Winkel: Seite 70

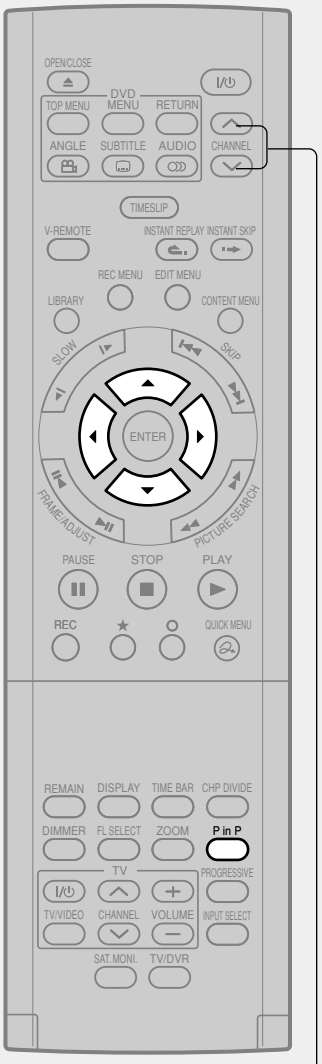
Hinweise
- Bei manchen Discs ist dieser Betrieb nicht möglich.
- Die V-REMOTE-Taste funktioniert nur im Wiedergabemodus.

■ Schalten Sie die virtuelle Fernbedienung ab
Drücken Sie V-REMOTE-Taste- oder Stoppen der Wiedergabe.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Ansehen einer Fernsehsendung im Unterfenster (B-in-B-Wiedergabe)

Während der Wiedergabe können Sie eine Fernsehsendung im Unterfenster ansehen. (B-in-B : Bild in Bild)

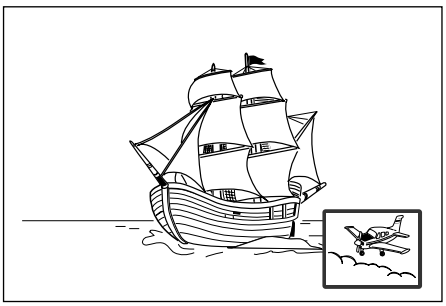


CHANNEL

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die P in P-Taste.

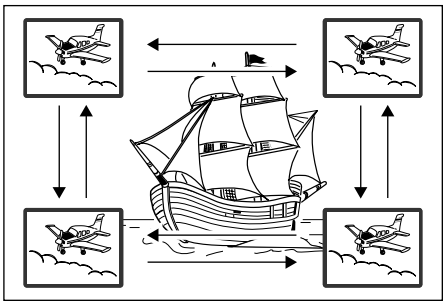
Es erscheint ein Unterfenster (Programm einer Sendung oder von der Aufnahme)

z.B.



2 Drücken Sie ▲ / ▼ / ◄ / ► zur Auswahl der Position des Unterfensters.

Sie können das Unterfenster in folgende 4 Richtungen verschieben.



Der Verschiebungsbereich ist ↑ / ↓ / ← / →.
Um das Unterfenster abzuschalten, drücken Sie die P in P-Taste.

Hinweise

- Sie können den Kanal im Unterfenster ändern, indem Sie die CHANNEL-Tasten ∨ / ∧ drücken.
- Die B-in-B-Funktion ist nur bei der Wiedergabe verfügbar.
- Sie können das Wiedergabebild nicht gegen das Bild im Unterfenster austauschen oder die Audio-Einstellungen ändern.
- Wenn Sie die P in P-Taste während der “Time-Slip-Modus” (⇨ Seite 61, 62) drücken, erscheint im Unterfenster die gegenwärtige Sendung in Echtzeit.
- Falls diese Funktion nach dem Verschieben des Unterfensters gestoppt wird, bevor Sie nochmals die P in P-Taste drücken, erscheint das Unterfenster an der zuletzt eingestellten Position. Nach dem Abschalten der Stromversorgung erscheint das Unterfenster wieder in der Standardposition unten rechts.

DVD-VIDEO

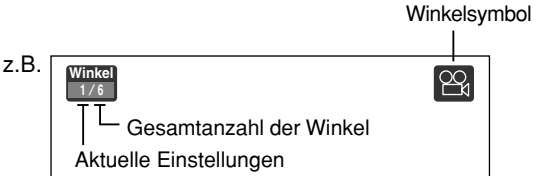
Auswahl des Kamerawinkels

Falls die Szene aus mehreren Kamerawinkeln aufgenommen wurde, können Sie leicht den Kamerawinkel der Szene ändern, die Sie ansehen.

1 Drücken Sie die ANGLE-Taste, während die Winkelnummer auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

ANGLE

Während eine Szene abgespielt wird, die aus mehreren Winkeln aufgenommen wurde, erscheint auf dem Fernsehbildschirm und auf dem Bedienfeld das Winkelsymbol. Drücken Sie die ANGLE-Taste während das Winkelsymbol blinkt.



2 Drücken Sie die ADJUST-Taste, während die Winkelnummer auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

FRAME/ADJUST

Sie können den Kamerawinkel auch durch mehrmaliges Drücken der ANGLE-Taste auswählen.

- Das Winkelsymbol erlischt nach etwa 3 Sekunden, falls keine weiteren Auswahlen erfolgen.

Hinweise

- Sie können den Kamerawinkel auch bei einer Standbildwiedergabe ändern. Der Kamerawinkel wechselt auf die neue Einstellung, wenn Sie die normale Wiedergabe fortsetzen.
- Wenn Sie unmittelbar nachdem Sie den Kamerawinkel änderten, die Bildwiedergabe unterbrechen, könnte bei der Fortsetzung der Wiedergabe der neue Kamerawinkel nicht angezeigt werden.
- Abhängig von der Disc könnte sich der Kamerawinkel nicht ändern, obwohl sich die Winkelnummer ändert.

■ Abschalten des Winkelsymbols

Im Stopp-Modus, Stellen Sie “Bildschirmanzeige” im Setup-Menü auf “Aus” (⇨ Seite 127).
Die meisten Bildschirmanzeigen einschließlich dem Winkelsymbol erscheinen nicht.
Während das Winkelsymbol auf dem Bedienfeld blinkt, können Sie den Kamerawinkel ändern.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Auswahl von Untertiteln

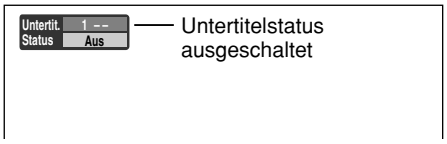
Sie können auf dem Fernsehbildschirm Untertitel anzeigen und eine der Untertitelsprachen auswählen, die auf der Disc enthalten sind.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe die SUBTITLE-Taste.

SUBTITLE

Es erscheint die gegenwärtige Untertiteleinstellung.

z.B.



Anstelle des Namens der Sprache erscheint der Sprachcode. Beachten Sie die Sprachenliste und die Abkürzungen. (⇨ Seite 139)

2 Drücken Sie zur Auswahl von “Status” die Taste ▼ und dann die ADJUST-Taste zur Auswahl von “Ein”.

Überspringen Sie auf Schritt 3, wenn “Ein” bereits angezeigt wird.

3 Drücken Sie zur Auswahl von “Untertit.” die Taste ▲ und dann zur Auswahl einer Sprache die ADJUST-Taste.

Die Untertitel der aufgenommenen Sprachen erscheinen.

Die Anzeige schaltet nach etwa 3 Sekunden ab, wenn Sie keine Auswahl treffen.

Hinweise

- Manche DVD-Videodiscs sind so eingestellt, dass Sie automatisch Untertitel anzeigen.
- Abhängig von der Szene könnten Untertitel nicht sofort erscheinen, nachdem Sie die Untertitelfunktion einschalten.
- Manche DVD-Videodiscs ermöglichen Ihnen die Änderung und das Ein- und Ausschalten der Untertitel nur mit Hilfe des Disc-Menüs.

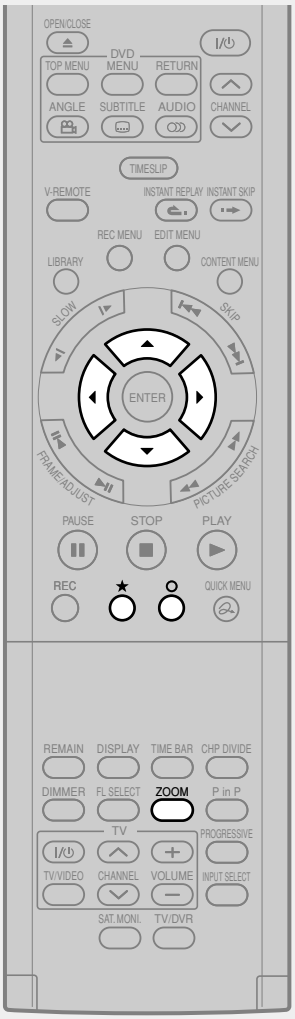
■ Ein- und Ausschalten der Untertitel

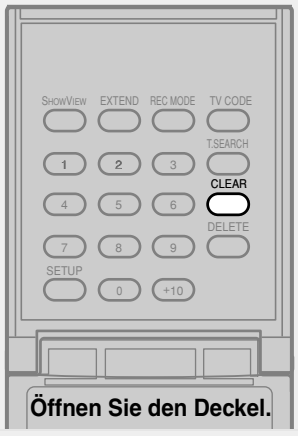
Wählen Sie in Schritt 2 durch Drücken der ADJUST-Taste die Einstellung “Aus”.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Ein Bild zoomen

Sie können Bereiche innerhalb eines Bildes vergrößern.



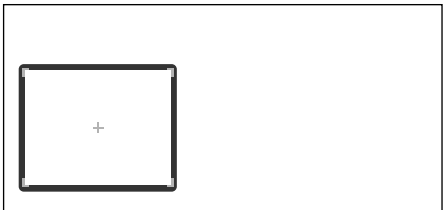


Öffnen Sie den Deckel.

1 Drücken Sie ZOOM.

Ein Zoombereich erscheint.

z.B.



2 Wählen Sie einen Zoompunkt und die Vergrößerungsstufe.

★:
Erhöht die Vergrößerungsstufe.

○:
Verringert die Vergrößerungsstufe.

▲ / ▼ / ◄ / ►:
Bewegt den Zoompunkt. (nur nachdem das Bild vergrößert wurde)

CLEAR:
Kehrt den Zoompunkt zu Bildmitte zurück.

Hinweise

- Manche Discs reagieren nicht auf die Zoomfunktion.
- Während mancher Szenen könnten die Tasten nicht wie beschrieben funktionieren.
- Die Zoomfunktion wird aufgehoben, wenn das Disc-Menü bedient wird.
- Die Vergrößerungsstufe variiert mit der von Ihnen ausgewählten Bildgröße. (⇨ Seite 49, “INSTALLATIONSANLEITUNG”)
- Die Zoomfunktion ist bei der Anzeige der grafischen Benutzerschnittstelle nicht verfügbar.
- Die Zoomfunktion wird aufgehoben, wenn Sie die Wiedergabe stoppen oder starten.
- Abhängig von der Disc könnte die Zoomfunktion aufgehoben werden, wenn Sie manche Wiedergabefunktionen wie beispielsweise die Abspielwiederholung auswählen.

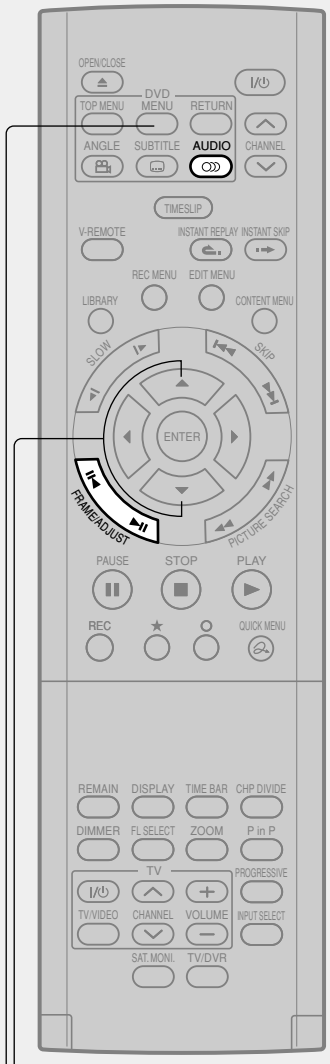
■ Aufheben der Zoomfunktion

Drücken Sie die ZOOM-Taste.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Auswahl des Tons

Sie können eine bevorzugte Sprache und das Tonformat auswählen.



▲ / ▼

MENU

1 Drücken Sie die AUDIO-Taste während der Wiedergabe oder beim Empfang einer Sendung.

Es erscheint die gegenwärtige Audioeinstellung.

Anstelle des Namens der Sprache erscheint der Sprachcode. Beachten Sie die Liste der Sprachen und deren Abkürzungen. (⇨ Seite 139)

2 Drücken Sie die ADJUST-Taste, während die Audioeinstellung auf dem Fernsehbildschirm angezeigt wird.

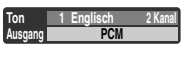
Die Auswahl der Kanäle ist von der Disc oder vom Typ des Fernsehsenders abhängig.

• DVD-RAM DVD-RW DVD-R, Fernsehkanalsignale.
Stereo-Ton
→ “Stereo” (linker und rechter Kanal)
→ “Stereo L” (linker Kanal)
→ “Stereo R” (rechter Kanal)
(→ Zurück auf “Stereo”)

Dualer Monosound (NICAM)
“Dual L” → “Dual R” → “Dual LR” (→ Zurück auf “Dual L”)
(Wenn NICAM eingeschaltet ist, dann kann der Modus geändert werden.)

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO
Name der Sprache / Tonaufnahmesystem / Anz. der Kanäle

z.B.



• VCD
“Stereo” → “Stereo L” → “Stereo R” (→ Zurück auf “Stereo”)

Die Anzeige schaltet ab, wenn Sie länger als 3 Sekunden nicht bedienen.

Falls Sie zur Auswahl von “Ausgang” die Tasten ▲ / ▼ drücken, können Sie die Audioausgangseinstellung (⇨ Seite 126) mit den ADJUST-Tasten auswählen.

Aufgenommene Sounds

Entsprechend Ihrer Einstellung von “NICAM” auf dem Setup-Menübildschirm (⇨ Seite 126) wird der Ton auf unterschiedliche Kanäle der Disc aufgenommen. Stellen Sie “NICAM” entsprechend auf “Ein” oder “Aus” ein.

Einstellung auf dem Setup-Bildschirm		Typ der empfangenen Sendung	Inhalt des aufgenommenen Tons		Aufnahmetyp
DVD-Kompatibilitätsmodus	NICAM		Lch	Rch	
Aus	Aus	Mono + NICAM L, R	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1	Mono	Mono	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo
	Ein	Mono + NICAM L, R	L	R	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	M1	M2	Zweifach Mono*
		Mono + NICAM M1	M1	M1	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo
Ein (Modus I)	Aus	Mono + NICAM L, R	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1	Mono	Mono	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo
	Ein	Mono + NICAM L, R	L	R	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	M1	M1	Stereo
		Mono + NICAM M1	M1	M1	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo
Ein (Modus II)	Aus	Mono + NICAM L, R	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	Mono	Mono	Stereo
		Mono + NICAM M1	Mono	Mono	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo
	Ein	Mono + NICAM L, R	L	R	Stereo
		Mono + NICAM M1, M2	M2	M2	Stereo
		Mono + NICAM M1	M1	M1	Stereo
		Mono	Mono	Mono	Stereo

* Dies wird zu “Stereo”, wenn eine Aufnahme mit “L-PCM” ausgewählt erfolgt.

Hinweise

- Manche Discs ermöglichen Ihnen die Änderung der Audioauswahlen nur über das Disc-Menü. Wenn dies der Fall ist, dann drücken Sie die MENU-Taste und wählen Sie die geeignete Sprache im Disc-Menü aus.
- Wenn Sie den Recorder einschalten oder eine Disc austauschen, schaltet der Recorder auf seine Standardeinstellungen zurück. (⇨ Seite 122)
  Abhängig von der Disc wird mit dem spezifizierten Ton abgespielt.
- Unmittelbar nachdem Sie den Ton umgeschaltet haben, könnte vorübergehend zwischen der Anzeige und der tatsächlichen Tonwiedergabe ein Unterschied bestehen.
- Die BITSTREAM/PCM-Buchse könnte den von Ihnen ausgewählten NICAM Modus I/II-Ton nicht ausgeben. Stellen Sie in diesem Fall die “Auswahl “Audioausgang” ” auf “PCM” (⇨ Seite 126) ein.
- Sie können den NICAM-Ton nicht ändern, wenn mit dem “DVD-Video Komp.-Modus” auf “Ein” eingestellt aufgenommen wurde. Auch wenn der “DVD-Video Komp.-Modus” (⇨ Seite 130) auf “Aus” eingestellt ist, interpretiert der Recorder dies bei der Aufnahme auf eine DVD-R/RW-Disc mit “Ein”.

■ Ausgangston-Konvertierungstabelle

Disc	Tonformat		Audioeinstellung (⇨ Seite 126) und Ausgabe auf der Vorgabeeinstellungsanzeige					
			Bitstream		2 Kanal analog		PCM	
			BITSTREAM/ PCM Buchse	Analog (L/R) Buchsen	BITSTREAM/ PCM Buchse	Analog (L/R) Buchsen	BITSTREAM/ PCM Buchse	Analog (L/R) Buchsen
DVD-Videodisc*	Dolby Digital		Bitstream	48 kHz/20 bit	Bitstream	48 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit
	Linear PCM	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit
		48 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit
		48 kHz/24 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/24 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/24 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/24 bit
		96 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	—	96 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit
		96 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit	—	96 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit
		96 kHz/24 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/24 bit	—	96 kHz/24 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/24 bit
	DTS		Bitstream	—	Bitstream	—	—	—
	MPEG2		Bitstream	48 kHz/16 bit	Bitstream	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit
VIDEO-CD	MPEG1		44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit
Audio-CD	Linear PCM 44,1 kHz / 16 Bit		44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit	44,1 kHz/16 bit
	DTS		Bitstream	(Störung)	Bitstream	(Störung)	Bitstream	(Störung)
DVD-RAM/RW/R	Dolby Digital		Bitstream	48 kHz/20 bit	Bitstream	48 kHz/20 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/20 bit
	Linear PCM 48 kHz / 16 Bit		48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit
	MPEG2		Bitstream	48 kHz/16 bit	Bitstream	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit	48 kHz/16 bit

***** Die “DVD-Videodiscs” oben schließen DVD-R/RW-Discs, die auf diesem Recorder aufgenommen wurden, nicht ein.

- Wählen Sie keine Verbindung oder Einstellung, die in der Liste oben mit “Störung” bezeichnet ist.

Hergestellt unter der Lizenz von Dolby Laboratories. “Dolby”, “Pro Logic” und das Doppel-D-Symbol sind Marken von Dolby Laboratories.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Prüfung des gegenwärtigen Zustandes und der Einstellungen

Sie können sich vom Betriebszustand und den Einstellungsdetails überzeugen.

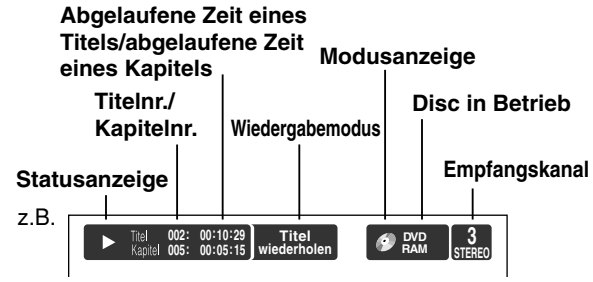
Betriebszustand und Einstellungsdetails

1 Drücken Sie DISPLAY.

DISPLAY

Die folgende Bildschirmanzeige erscheint (Die tatsächliche Anzeige unterscheidet sich abhängig von der Disc.)

z.B. während der Wiedergabe einer DVD-RAM-Disc.

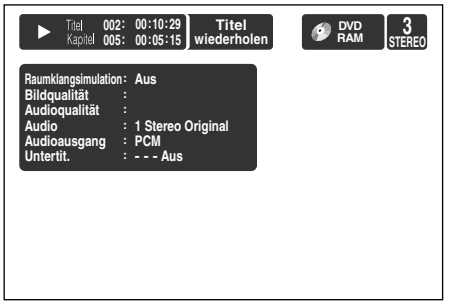


2 Drücken Sie nochmals die DISPLAY-Taste.

DISPLAY

Es erscheint eine erweiterte Anzeige.
(Die eigentliche Anzeige unterscheidet sich abhängig von der Disc.)

z.B.

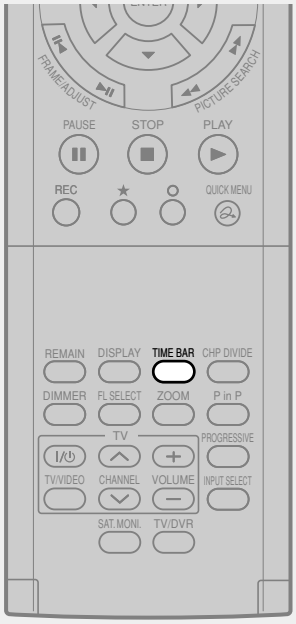


3 Drücken Sie nochmals die DISPLAY-Taste, um die Anzeige abzuschalten.

DISPLAY

Verwendung der Zeitbalkenanzeige

Die Zeitbalkenanzeige zeigt den gegenwärtigen Fortschritt der Wiedergabe oder der Aufnahme an.

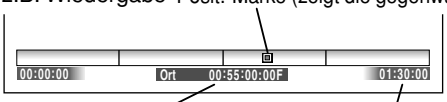


1 Drücken Sie während Wiedergabe oder Aufnahme die TIME BAR-Taste.

TIME BAR

Die Zeitbalkenanzeige erscheint. (Die eigentliche Anzeige unterscheidet sich abhängig von der Disc.)

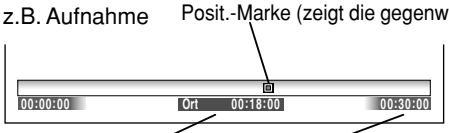
z.B. Wiedergabe



Abgelaufene Zeit

Die Gesamtspielzeit des gegenwärtigen Titels. (Im Falle einer VIDEO CD oder Audio-CD wird die Gesamtspielzeit der Disc angezeigt.)

z.B. Aufnahme



Abgelaufene Zeit

Abgelaufene Aufnahmezeit (per 30 Minuten) (Aufnahme-Endzeit, falls Sie innerhalb 30 Minuten eintritt.)

Hinweis

• Die Zeitanzeige ist ein Näherungswert.

■ Änderung der Position auf der Zeitbalkenanzeige

Drücken Sie während die Zeitbalkenanzeige angezeigt wird die Tasten ▲/▼.

Die Zeitbalkenanzeige verschiebt sich nach oben und unten.

■ Abschalten der Zeitbalkenanzeige

Drücken Sie die TIME BAR-Taste.

Funktionen in einem Schnellmenü

Neben diesen Beispielen werden viele andere auf den betreffenden Seiten für Ihren Komfort angezeigt. Auf ⇨ Seite 23 wird die Bedienung des Schnellmenüs gezeigt.

■ Zur Wiedergabewiederholung

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Sie können einen gewünschten Bereich wiederholt abspielen.

1) **Drücken Sie während der Wiedergabe die QUICK MENU-Taste**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Spez. Wiedergabemodus" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**

Spez. Wiedergabemodus

Das Untermenü erscheint. Wählen Sie das nächste Element aus, indem Sie die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste drücken.

A-B wiederholen:

Sie können den Teil eines Titels oder einer Spur zur ständigen Wiederholung zuordnen.
Wenn Sie "A-B wiederholen" auswählen und die ENTER-Taste drücken, erscheint folgende Anzeige. Führen Sie die Schritte 1 und 2 unten durch.

z.B.

Um die Prozedur abzubrechen, drücken Sie die Taste ○.

1) **Drücken Sie die ENTER-Taste am Beginn des Segments (Punkt A), das Sie wiederholen möchten.**
   Die Stelle des Punktes A wird gespeichert.
   Die Anzeige wechselt auf "B einstellen".
2) **Drücken Sie die ENTER-Taste am Ende des Segments (Punkt B), das Sie wiederholen möchten.**
   Die Stelle von Punkt B wird gespeichert und die wiederholte Wiedergabe beginnt zwischen den Punkten A und B.

Titel wiederholen:

Zur Wiederholung des gleichen Titels.

Kapitel wiederholen:

Zur Wiederholung des gleichen Kapitels.

Abschnitt wiederholen VCD CD:

Zur Wiederholung des gleichen Spur.

Medium wiederholen DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD:

Zur Wiederholung des gleichen Medium.

Alle ORG Titel wiederh. DVD-RAM:

Zur Wiedergabe aller Originaltitel einer Disc.

Alle PL Titel wiederholen DVD-RAM:

Zur Wiedergabe aller Playlisttitel einer Disc.

Wiederholung abbrechen: (im Wiedergabewiederholungsmodus)

Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe
Die Wiedergabe einer DVD-RAM-Disc stoppt.

Hinweise

- Bei manchen Discs ist der Wiederholungsbetrieb nicht möglich.
- Die Wiedergabewiederholung kann in Verbindung mit der Zufallswiedergabe nicht verwendet werden.
- Wenn Sie während der Wiedergabewiederholung die STOP-Taste drücken, wird dieser Betrieb abgebrochen.
- Während Sie die Wiedergabewiederholung auf einer DVD-RAM-Disc durchführen, sind andere Bedienungen (⇨ Seiten 63 bis 65) außer der Wiedergabepause nicht verfügbar.

■ Wiedergabe in zufälliger Reihenfolge (Zufallswiedergabe)

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Sie können Bereiche in zufälliger Reihenfolge abspielen.

1) **Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Spez. Wiedergabemodus" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**

Spez. Wiedergabemodus

Das Untermenü erscheint. Wählen Sie das nächste Element, indem Sie die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste drücken.

Zufallswied. "Titel":

Spielt alle Titel der geladenen Disc in zufälliger Reihenfolge ab.
Jeder Titel wird ab Kapitel 1 beginnend abgespielt.

Zufallswied. "Kapitel":

Spielt alle Kapitel eines gegenwärtigen Titels in zufälliger Reihenfolge ab.

Zufallswied. "Abschnitt":

Spielt alle Spuren auf einer geladenen Disc in zufälliger Reihenfolge ab.

Zufallswiedergabe abbr. : (Im ufallswiederholungsmodus)
Setzt die normale Wiedergabe fort.

Hinweise
- Bei manchen Discs ist die Zufallswiederholung nicht möglich.
- Sie können die Zufallswiedergabefunktion nicht in Verbindung mit der Speicherwiedergabe verwenden.
- Sie können die Zufallswiedergabefunktion nicht in Verbindung mit der Wiederholungswiedergabe verwenden.
- Drücken der STOP-Taste während des Betriebs beendet die Zufallswiedergabe.

■ Wiedergabe in bevorzugter Reihenfolge (Speicherwiedergabe)

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Sie können 30 Titel, Kapitel oder Spuren auswählen und in bevorzugter Reihenfolge abspielen.
(Um die Inhalte einer DVD-RAM-Disc in bevorzugter Reihenfolge abzuspielen, erstellen Sie eine Abspielliste. Details finden Sie in “Editieren” auf ⇨ Seite 82.)

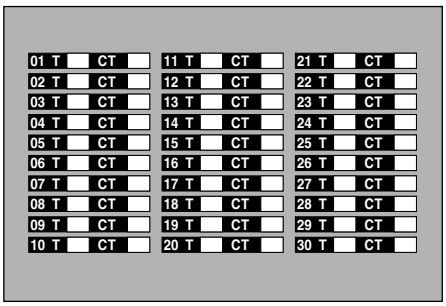
1) Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die QUICK MENU-Taste.

2) Drücken Sie zur Auswahl von “Spez. Wiedergabemodus” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Spez. Wiedergabemodus
Das Untermenü erscheint. Wählen Sie das nächste Element, indem Sie die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste drücken.

Speicherinhalt auflisten :
Wenn Sie diese Funktion auswählen und die ENTER-Taste drücken, erscheint folgende Anzeige. Führen Sie die Schritte unten durch.

z.B.



1) Geben Sie die Nummern von Titeln, Kapiteln oder Spuren in der bevorzugten Reihenfolge ein.
Geben Sie Nummer dreistellig ein.
Geben Sie vorab 0 ein, um eine 1- oder 2-stellige Nummer einzugeben.
(z. B. “0”, “0”, “3”)
Um die Nummern zu löschen, drücken Sie die CLEAR-Taste.
Um eine Kapitelnummer einzugeben drücken Sie zum Umschalten des Cursors die Tasten ◄ / ►.

2) Drücken Sie zur Auswahl des nächsten Feldes die Tasten ▲ / ▼ und führen Sie dann Schritt 1) durch.
Um ein anderes Kapitel im gleichen Titel auszuwählen, müssen Sie die Titelnummer nicht mehr auswählen.
Wiederholen Sie diese Schritte wie erforderlich. Sie können bis zu 30 Auswahlen in den Speicher eingeben.

3) Drücken Sie ENTER-Taste.
Die Speicherwiedergabe startet.

Speicher : (im normalen Wiedergabemodus)
Zur Anzeige eines Eingabefeldes für eine Programmauswahl.

Speicherinhalt löschen : (im Speicherwiedergabemodus)
Zur Fortsetzung der normalen Wiedergabe

Speicher wiederholen : (im Speicherwiedergabemodus)
Zur Wiederholung der gegenwärtigen Speicherwiedergabe.

Hinweise
- Bei manchen Discs ist die Speicherwiedergabe nicht möglich.
- Bei der Eingabe von Nummern von Titeln, Kapiteln oder Spuren, die eine Disc nicht enthält, entsteht ein Fehler.
- Während der Speicherwiedergabe können Sie keine Auswahlen programmieren/ändern. Um Auswahlen zu ändern, brechen Sie die Speicherwiedergabe durch Drücken der STOP-Taste ab.
- Wenn Sie das Gerät ausschalten, wird der ausgewählte Speicher gelöscht.
- Durch Drücken der O-Taste können Sie die Speicherwiedergabe beenden.

Funktionen in einem Schnellmenü (Fortsetzung)

■ Zur Anzeige der gegenwärtigen Bitrate

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

1) Drücken Sie während der Wiedergabe die QUICK MENU-Taste.
2) Drücken Sie zur Auswahl von “Bitrate” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Hinweis

• Um die Bitratenanzeige abzuschalten, wählen Sie dieses Element nochmals aus.

■ Um die Information eines Titels zu prüfen.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

1) Drücken Sie während der Wiedergabe die QUICK MENU-Taste.
2) Drücken Sie zur Auswahl von “Titelinformation” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

■ Zum Beenden des Schnellmenüs

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Drücken Sie nochmals die QUICK MENU-Taste.

oder

Drücken Sie zur Auswahl von “Ausgang” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Editieren

Sie können aus den von Ihren gesammelten Szenen Ihren eigenen Film erstellen.

- **Vor dem Editieren**
- **Kapitel erstellen**
- **Bearbeiten der Abspielliste**
- **Erstellung von Miniaturbildern**
- **Hochgeschwindigkeitskopieren**
- **Löschen ausgewählter Teile**
- **Kombination von Originaltiteln**
- **DVD-Video-Finalisierungsprozess**
- **DV-Aufnahme**

Vor dem Editieren

Dieser Abschnitt beschreibt Informationen für die Änderung der aufgenommenen Inhalte auf einer DVD-RAM-Disc. Seien Sie sich sicher, dass Sie diesen Abschnitt vor dem Editieren gelesen haben.

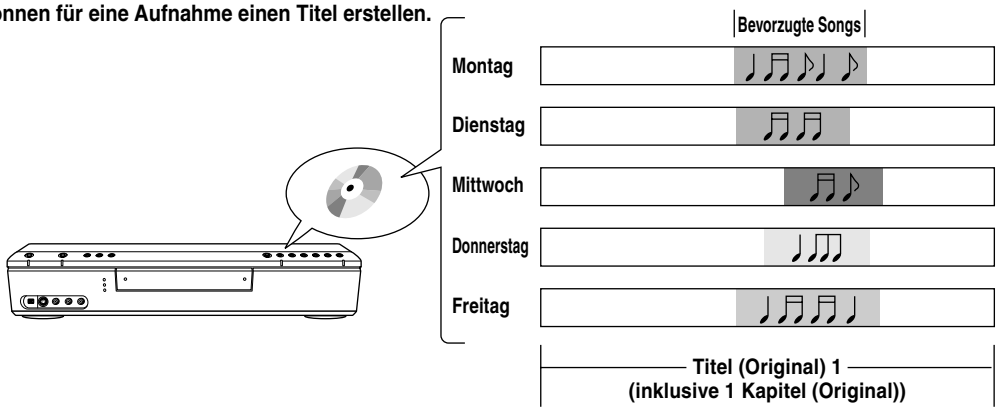
Grundsätzliche Vorgehensweise beim Editieren

Kapitel erstellen	**→ Programmierung einer Wiedergabeliste →**	**Nehmen Sie die Wiedergabeliste auf (kopieren) (dadurch wird ein Originaltitel der gewünschten Szenen erstellt)**

Editieren wird an einem Titel und an einem Kapitel durchgeführt. Titel und Kapitel werden in “Original” und in “Abspielliste” eingeordnet. Spezifizieren Sie zuerst eine gewünschte Szene indem Sie einen Titel (Original) in Kapitel aufteilen. Stellen Sie dann die erforderlichen Kapitel (Original) in der gewünschten Reihenfolge zusammen, indem Sie eine Abspielliste programmieren. Kopieren Sie dann die Abspielliste auf die gleiche Disc. Dies erzeugt einen Titel (Original). Beachten Sie die folgenden Beispiele über “Abspiellisten” und “Originale”.

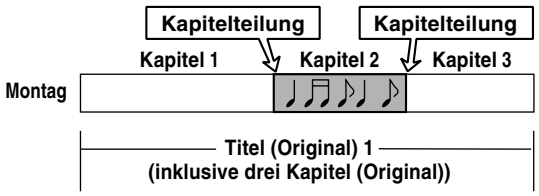
Beispiel: Erstellen Sie Ihre eigene Musikzusammenstellung, indem Sie Songs von Musikprogrammen sammeln, die Sie von Montag bis Freitag aufgenommen haben.

● **Sie können für eine Aufnahme einen Titel erstellen.**



Im Beispiel oben wurden fünf Titel erstellt, nachdem Sie das Programm fünf Mal von Montag bis Freitag aufgenommen haben. **Der Inhalt, den Sie aufnahmen,** heißt **“Titel (Original)”**
Alle Kapitel eines Titels (Original) sind Kapitel (Original).

● **Spezifizieren Sie einen Bereich (einen bevorzugten Song), den Sie aus jedem Titel (Original) benötigen.**
Um einen Bereich zu bestimmen, erstellen Sie ein Kapitel. Das Segment eines Songs wird zu einem Kapitel, indem Sie in einem Kapitel am Beginn und Ende eines Songs Teilungen einfügen. In dem Beispiel auf der rechten Seite werden in einem Titel (Original) drei Kapitel (Original) erstellt.

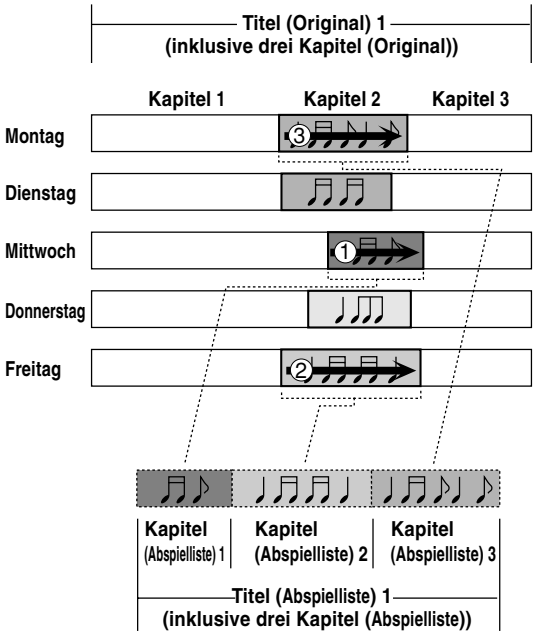


● **Stellen Sie die Kapitel in der gewünschten Reihenfolge zusammen.**
Sie können jedes Kapitel und jede Reihenfolge entsprechend Ihren Wünschen auswählen. Sie können auch einen Titel mehreren Kapiteln zuordnen.

Jedes zusammenzustellende Element heißt ein Teil. Die drei Kapitel, Mittwoch, Freitag und Montag in dem Beispiel auf der rechten Seite sind Teile.
Nach der Zusammenstellung bleibt das Quellkapitel (Original) Bestandteil des Titels (Original).

As wird kein neuer Teil durch Kopieren des Quellkapitels (Original) erzeugt. Es enthält keine tatsächlich aufgenommenen Inhalte und existiert nur als ein Informationssatz mit dem Kapitelnamen und der Wiedergabenreihenfolge. (Im rechten Beispiel sind die Kapitelnamen “Montag, Mittwoch und Freitag” und die Wiedergabenreihenfolge ist “Mittwoch→Freitag→Montag”.)
Für die tatsächliche Wiedergabe werden die Inhalte der Quellkapitel (Original) abgespielt. Im Grundsatz ist dies für den Recorder eine Liste zum Abspielen und zum Finden der Inhalte.

Sie können aus dem Original so oft wie Sie wollen ein Teil erstellen und können unterschiedliche Titel aus den gleichen Teilen erstellen, indem Sie die Kombination oder die Reihenfolge ändern.
Für Teile können Sie nicht nur Kapitel wie in dem Beispiel verwenden, sondern auch Titel (Original) und andere Abspiellisten.



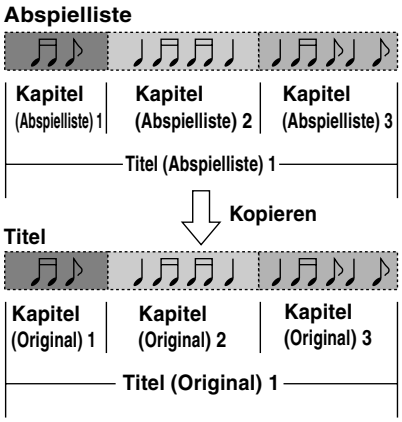
Wenn der Titel (Abspielliste) 1 abgespielt wird, werden ①, ② und ③ in der Reihenfolge abgespielt.

Sie können die tatsächlich aufgenommenen Inhalte wie Titel (Original) und Kapitel (Original) direkt abspielen oder durch Verwalten der Originale und Teile virtuell unterschiedliche Titel erstellen ohne mehr Platz auf der Disc zu beanspruchen.

Diese **virtuellen Titel oder Kapitel** heißen “**Titel (Abspielliste)**” oder “**Kapitel (Abspielliste)**” .
Um zwischen Titeln (Abspielliste) und Titeln (Original) zu unterscheiden, wird auf dem Bildschirm ein Original mit “ORG” und eine Abspielliste mit “PL” gekennzeichnet.

● **Aus zusammengestellten Kapitel einen Titel (Original) erstellen (Kopieren)**
Wenn Sie nur die zusammengestellten Kapitel in der gewünschten Reihenfolge abspielen wollen, spielen Sie nur die Abspielliste ab. Wenn Sie einen Titel (Original), der ungewollte Kapitel hat, löschen wollen, stellen Sie sicher, dass Sie die Abspiellisten überspielen und damit zu einem Titel (Original) machen.

Sie konvertieren nun die virtuelle Datei (Abspielliste) in eine tatsächliche Datei, die eine neue Originaldatei wird.



Hinweise
- Ein Titel (Abspielliste) oder Kapitel (Abspielliste) basiert auf einen Titel (Original) oder ein Kapitel (Original). Die Änderung oder das Löschen eines Titels (Original) beeinflusst einen abgeleiteten Titel (Abspielliste) oder eine abgeleitetes Kapitel (Abspielliste).
- Manche der aufgenommenen Inhalte können nicht editiert werden (beispielweise ein Titel, der Standbilder enthält)
- Die Begrenzung eines Titels mit gelöschten unnötigen Teilen und Titel (Abspielliste) mit unterschiedlichen Teilen können nicht nahtlos (ohne Unterbrechung) nacheinander abgespielt werden.

Weiter mit der praktischen Bedienung.
Siehe "Kapitel erstellen" (⇨ Seite 85) und "Bearbeiten der Abspielliste (Zusammenstellung bevorzugter Szenen)" (⇨ Seite 90).
Die Vorgehensweise zum Kopieren finden Sie in "Hochgeschwindigkeitskopieren (High Speed. kop. Bibliothek)" (⇨ Seite 98).

DVD-RAM

Kapitel erstellen

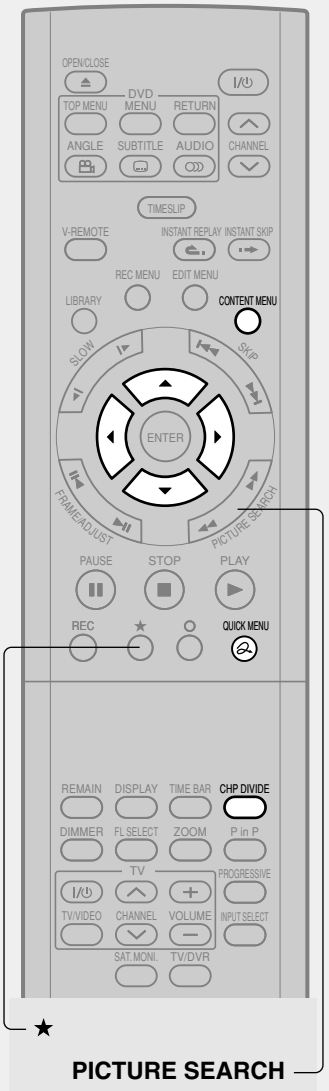
Eine Aufnahme erzeugt 1 Titel, der 1 Kapitel enthält. Durch die Aufteilung in einzelne Kapitel wird es einfacher, auf die gewünschte Szene zuzugreifen und auch ihre Editierung oder Wiedergabe wird viel einfacher.

Um Kapitel in einem Titel zu erstellen, fügen Sie Kapitelmarkierungen ein. Spielen Sie den Inhalt ab, lokalisieren Sie den Punkt, an dem Sie trennen wollen und drücken Sie dort die **CHP DIVIDE**-Taste. Sie können auch bei der Aufnahme eine Kapitelmarkierung einfügen, indem Sie die **CHP DIVIDE**-Taste drücken. (In die Aufnahme wird ein Kapitel auch dann eingefügt, wenn Sie unterbrechen.)
Der Punkt teilt das Kapitel in zwei Kapitel auf. Sie können durch Wiederholung der Vorgehensweise oben mehrere Kapitel erstellen.

Hinweise

- In den folgenden Betriebsarten können keine Kapitel erstellt werden:
  Kopieren / schneller Vor- und Rücklauf / Zeitlupe / Zeitlupe rückwärts
- Sie können den Titel einer DVD-R/RW-Disc nicht in Kapitel aufteilen. Bei DVD-R/RW-Discs ist die Aufteilung in Kapitel durch Drücken der CHP DIVIDE-Taste an den gewünschten Punkten während der Aufnahme oder durch die Auswahl einer Option, die Kapitelmarkierungen während der Aufnahme nach regelmäßigen Intervallen einfügt, möglich. (⇨ Seite 130)

Wenn Sie die Kapitelaufteilung abändern wollen oder eine Kapitelmarkierung präziser durch die Beobachtung des Bildzählers platzieren wollen, folgen Sie der Vorgehensweise unten.



1 Drücken Sie während Stopp, der Wiedergabe oder der Aufnahme die CONTENT MENU-Taste.

CONTENT MENU

Das Inhaltsmenü - Titelliste erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl eines Titels die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►.

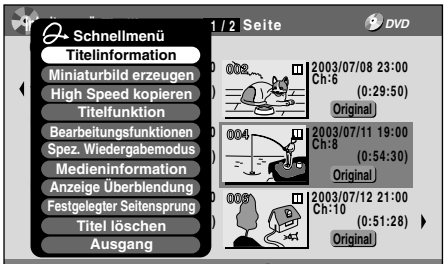
- Um auf die nächste oder vorherigen Seite zu wechseln, Drücken Sie die PICTURE SEARCH-Tasten (◀◀ / ▶▶).
- Um ein Kapitel auszuwählen, markieren Sie den Titel zunächst, der das von Ihnen gewünschte Kapitel enthält und drücken Sie dann die Taste ★.
  Die Anzeige wechselt auf “Inhaltsmenü- Kapitelliste”.
  Um auf die Titelanzeige zurückzuwechseln drücken Sie nochmals die Taste ★.

3 Drücken Sie QUICK MENU.

QUICK MENU

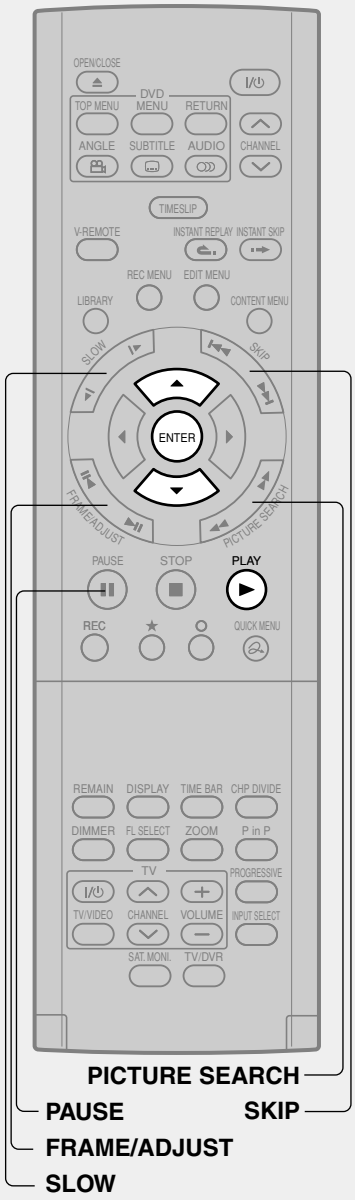
Das Schnellmenü erscheint.

z.B.



(Fortsetzung)

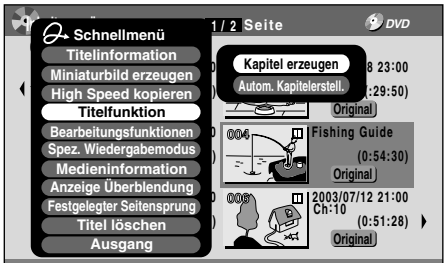
Kapitel erstellen (Fortsetzung)



4 Drücken Sie zur Auswahl von “Titelfunktion” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Das Untermenü erscheint.

z.B.



5 Drücken Sie zur Auswahl von “Kapitel erzeugen” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Das Menü Editieren - Kapitelbearbeitung wird angezeigt.

z.B.

6 Drücken Sie die PLAY-Taste zum Starten der Wiedergabe.

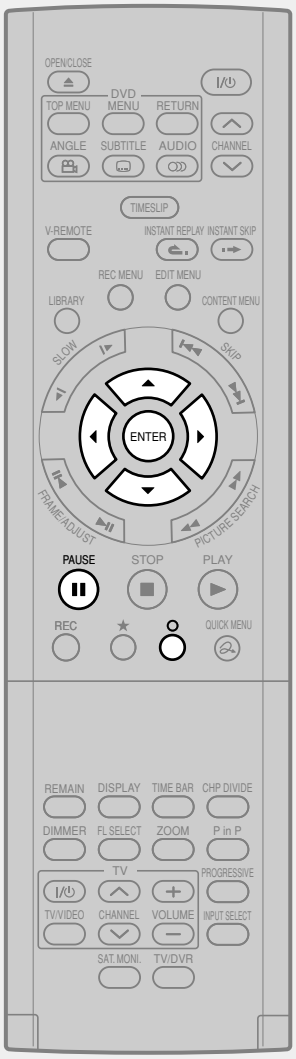
PLAY

Lokalisieren Sie eine Szene, an der Sie eine Kapitelmarkierung einfügen wollen.

Sie können folgende Tasten benutzen.
PICTURE SEARCH, SLOW, SKIP, PAUSE, FRAME/ADJUST etc.

Die Positionsmarke zeigt die gegenwärtige Position auf der Zeitbalkenanzeige an.
Und das Live-Video wird oben links wiedergegeben.

- Um auf andere Kapitel zuzugreifen:
  Drücken Sie zur Bewegung auf der Miniaturbildanzeige die Tasten ▲ / ▼ und dann zur Auswahl des gewünschten Miniaturbildes die Tasten ◄ / ►.
  Um auf die nächste Seite zu wechseln, drücken Sie die PICTURE SEARCH-Taste.
- Sie können sich von den ersten und letzten Szenen des Kapitels überzeugen.
  Wählen Sie ein Miniaturbild und drücken Sie die ENTER-Taste.
  3 Sekunden der ersten und der letzten Szene werden abgespielt.



7 Drücken Sie an dem Punkt, an dem Sie eine Kapitelteilung einfügen wollen, die PAUSE Taste.

PAUSE

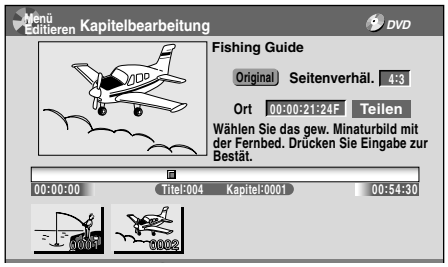
Die Bildwiedergabe wird unterbrochen.

z.B.

8 Drücken Sie zur Auswahl von “Teilen” die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.

An der ausgewählten Stelle wird eine Kapitelteilung erstellt und die erste Szene des neuen Kapitels wird als Kapitelminiaturbild registriert.

z.B.



9 Wiederholen Sie die Schritte 6 bis 8.

Die Stellen der Kapitelteilung werden durch die Markierungen auf der Zeitbalkenanzeige gekennzeichnet.

Um eine Kapitelteilung zu löschen, siehe “Zusammenfügen von Kapiteln” (⇨ Seite 89).

10 Wenn alle Kapitelteilungen ausgeführt wurden, drücken Sie die O-Taste.

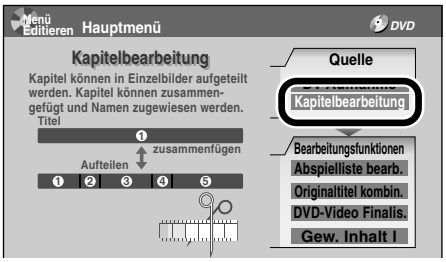
Der Recorder zeigt eine Meldung an und beginnt die Kapitelaufteilungen auf der Zeitbalkenanzeige zu speichern.

Nach Abschluss wird wieder das Inhaltsmenü angezeigt.

Kapitel erstellen (Fortsetzung)

Hinweise
- Dieser Recorder unterstützt eine begrenzte Anzahl von Kapiteln auf einer Disc. Wenn diese überschritten wird, erscheint eine Meldung. Reduzieren Sie in diesem Fall die Kapitelanzahl durch Zusammenfügen von Kapiteln. (⇨ Seite 89)
- Das Menü Editieren - Kapitel editieren kann auch durch die Auswahl von “Kapitelbearbeitung” im Menü Editieren - Hauptmenü angezeigt werden.

z.B.



- Um das Menü Editieren - Hauptmenü zu beenden, drücken Sie die EDIT MENU-Taste.
- Die Aufteilung von Kapiteln in einem Titel (Original) hat keine Wirkung auf die abgeleiteten Titel (Abspielliste).
- Es könnte sich ein kleiner Unterschied zwischen einer von Ihnen markierten Position und einer tatsächlich wiedergegebenen Kapiteltrennung ergeben.
- Die Unterbrechung einer Aufnahme erzeugt automatisch eine Kapitelteilung.

■ Automatische Kapitelerzeugung bei der Aufnahme

Sie können ab dem Beginn eines Titels in regelmäßigen Intervallen automatisch Kapitel erzeugen. (Zu den bereits existierenden werden weitere Kapitelmarkierungen hinzugefügt.)
Dies ist praktisch bei langen Programmen wie Sport-Liveveranstaltungen.

1) Führen Sie die Schritte 1 bis 4 auf den Seiten ⇨ 85 bis 86 durch.

2) Drücken Sie zur Auswahl von “Automat. Kapitelgenerierung” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl eines Kapitel-Aufteilungsintervalls die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

Kapitelteilungen werden automatisch nach einem ausgewählten Intervall eingefügt.

■ Kapiteltrennung editieren

Sie können die Position von Kapitelmarkierungen justieren und den Beginn des gegenwärtig ausgewählten Kapitels verschieben.

1) Führen Sie die Schritte 1 bis 5 auf den Seiten ⇨ 85 bis 86 durch.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Modus zur Kapiteltrennung” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

4) Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

“Per 1 Bild (VR-Modus)”
Die Kapitelmarkierung verschiebt sich um 1 Einzelbild.

“Per 15 Bild. (Vid. Mo.)”
Die Kapitelmarkierung verschiebt sich um eine Aufnahmeeinheit (etwa 0,5 Sekunden), was eine Editierungseinheit im DVD-Videoformat ist.

5) Drücken Sie zur Auswahl des Kapitels, dessen Beginn Sie verschieben wollen, die Tasten ◄/►.

6) Drücken Sie mehrmals die FRAME-Taste (II◄/►II), bis die gewünschte Szene erscheint.
Wählen Sie den Punkt, indem Sie das Miniaturbild beobachten, das sich beim Drücken der Taste ändert.
Um die anderen Kapitel zu bearbeiten, drücken Sie zur Auswahl eines anderen die Tasten ◄/► und folgen Sie den Schritten oben.

7) Wenn Sie fertig sind, drücken Sie die O-Taste oder die EDIT MENU-Taste.

Hinweise
- Um die Editierung der Kapiteltrennung zu beenden drücken Sie die QUICK MENU-Taste und wählen “Kapiteltrennungsmod. abgesc. (1 Bild)” oder “Kapiteltrennungsmod. abgesc. (15 Bilder)” aus.
- Sie können die Kapitelmarkierung nicht über die angrenzende Kapitelmarkierung oder über eine logische Lücke in den aufgenommenen Daten innerhalb eines Kapitels hinweg verschieben.
- Verschieben einer Kapitelmarkierung stellt das Miniaturbild auf den Beginn eines Kapitels ein. Dies könnte auch abhängig vom Zustand der Daten am vorherigen Kapitel auftreten.

■ Zusammenfügen von Kapiteln

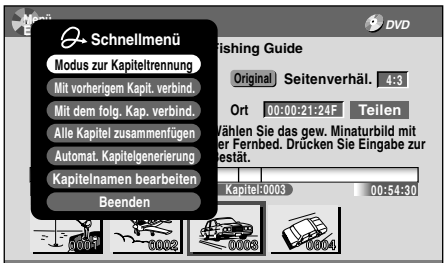
1) Führen Sie die Schritte 1 bis 5 auf den Seiten ⇨ 85 bis 86 durch, um die Anzeige des Menü Editieren - Kapitelbearbeitung durchzusehen.

2) Drücken Sie die Tasten ▲/▼/◄/► zur Markierung eines Kapitels.

Durch Drücken der PICTURE SEARCH-Taste können Sie auf die vorherigen und folgenden Seiten zugreifen.

3) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

z.B.



4) Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ▲/▼.

Mit vorherigem Kapit. verbind.:
Zum Löschen einer Kapiteltrennung zwischen dem ausgewählten Kapitel und dem vorherigen.

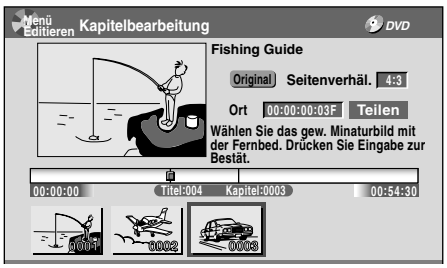
Mit dem folg. Kap. verbind.:
Zum Löschen einer Kapiteltrennung zwischen dem ausgewählten Kapitel und dem darauf folgenden.

Alle Kapitel zusammenfügen:
Um alle Kapitel eines Titels zusammenzufügen.

5) Drücken Sie die ENTER-Taste.

z.B. Wenn “Mit vorherigem Kapit. verbind.” ausgewählt ist:

Das ausgewählte Kapitel wird dem vorherigen Kapitel hinzugefügt und sein Miniaturbild wird gelöscht.



Hinweise

- Um das Menü Editieren - Hauptmenü zu beenden, drücken Sie die EDIT MENU-Taste.
- Wenn Kapitel zusammengefügt werden, verringern sich die Nummern der folgenden Kapitel entsprechend.
- Das Zusammenfügen von Kapiteln hat keine Wirkung auf die abgeleiteten Titel (Abspielliste).
  Sie können auch Kapitel in dem Titel (Abspielliste) zusammenfügen. In diesem Fall ist der Titel (Original) nicht davon betroffen.
- Sie können auf die Funktion zur Zusammenfügung von Kapiteln auch vom Schnellmenü des Inhaltsmenü - Kapitelliste zugreifen.

■ Benennung eines Kapitels

1) Wählen Sie im Menu Editieren - Kapitel editieren das Kapitel aus, das Sie benennen wollen.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Kapitelnamen bearbeiten” die Tasten ▲/▼/◄/► und dann die ENTER-Taste.

Eine Tastatur erscheint.
Geben Sie einen Namen ein, indem Sie die Bildschirm-Führungssymbole beachten.

z.B.

Menü Editieren
Kapitelbearbeitung
DVD
Fishing Guide
Milkshop
Englisch
Spanisch
Französ.
Deutsch
Italien.
etc...
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 - = \ '
q w e r t y u i o p [ ]
a s d f g h j k l : BkSp
z x c v b n m , . / Löschen
Space Space Space löschen

Hinweise

- Die Anzahl der Kapitel, die benannt werden können, ist begrenzt. Bei Überschreitung erscheint eine Meldung.
- Zugriff auf die Tastatur zur Eingabe eines Kapitelnamens erhalten Sie auch durch die Auswahl eines Kapitels mit der PICTURE SEARCH-Taste im Inhaltsmenü - Titelinformation und durch die Auswahl von “Kapitelnamen bearbeiten” im Schnellmenü des Inhaltsmenü - Kapitelliste.
- Sie können die Kapitelnamen auch auf einer DVD-R/RW-Disc ändern, wenn die Disc noch nicht finalisiert ist.

DVD-RAM

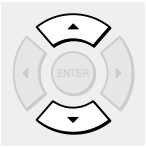
Bearbeiten der Abspielliste (Zusammenstellung bevorzugter Szenen)

Erstellen Sie eine “Abspielliste”, um unnötige Szenen beim Kopieren auszulassen oder um gewünschte Szenen zusammenzustellen.

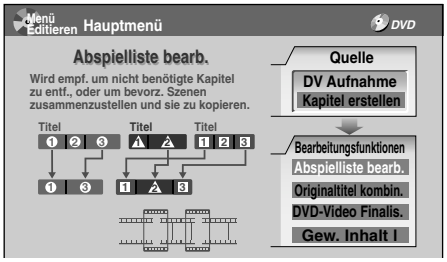
1 Drücken Sie während Stopp, der Wiedergabe oder der Aufnahme die EDIT MENU-Taste.

Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl von “Abspielliste bearb.” die Tasten ▲ / ▼.



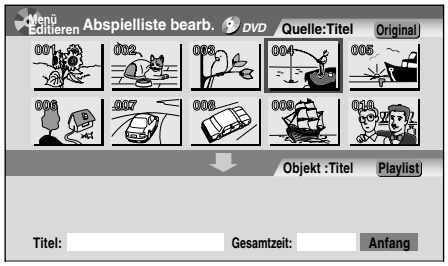
z.B.

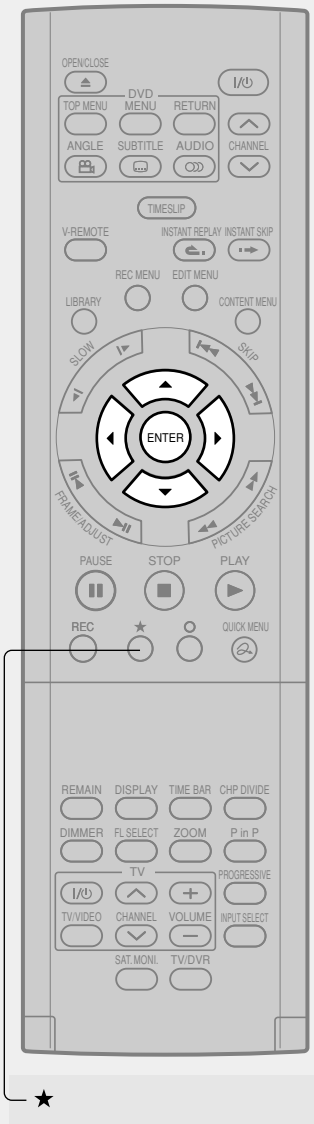


3 Drücken Sie ENTER.

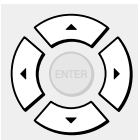
Das Menü Editieren - Abspielliste bearb. erscheint.

z.B.



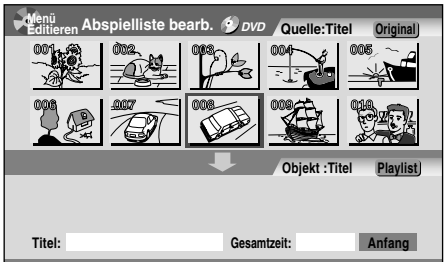


4 Drücken Sie zur Auswahl eines Titels oder Kapitels die Tasten ▲/▼/◄/►.



Um zwischen Titeln und Kapiteln auszuwählen, drücken Sie die Taste ★.

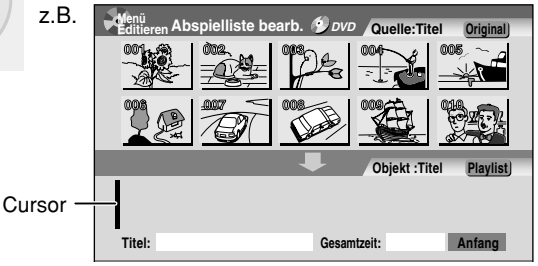
z.B.



5 Drücken Sie ENTER.

Es erscheint ein Cursor, der den Punkt anzeigt, an dem der ausgewählte Teil eingefügt wird.

z.B.



(Fortsetzung)

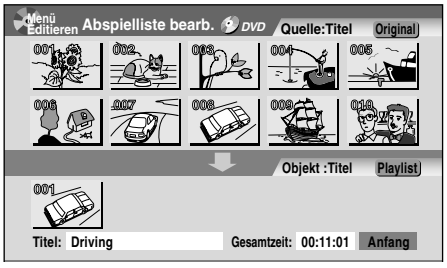
Bearbeiten der Abspielliste (Fortsetzung)

6 Drücken Sie zur Auswahl des Punktes, an dem Sie das Teil einfügen wollen, die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.

Wenn im unteren Bereich keine Teile vorhanden sind, lassen Sie den Cursor links und drücken Sie die ENTER-Taste.

Das ausgewählte Teil wird an der Position des Cursors eingefügt.

z.B.



7 Wiederholen Sie die Schritte 4 bis 6 zur Einfügung von Teilen.

Um eine Auswahl zu löschen, siehe “Die Auswahl eines Teils löschen” (⇨ Seite 93).

8 Wenn alle Teile eingefügt sind, drücken Sie die O-Taste.

Der Recorder zeigt eine Meldung an und startet mit dem Speichern der Abspielliste.

Nach dem Abschluss wird wieder das Menü Editieren angezeigt.

Hinweise

- Sie können auf Menü Editieren - Abspielliste bearb. auch zugreifen, indem Sie den “Bearbeitungsfuktionen” im Schnellmenü des Inhaltsmenü auswählen.
- Wenn Sie Titel und Kapitel (Original) löschen, werden auch die abgeleiteten Titel und Kapitel (Abspielliste) gelöscht. Im Gegensatz dazu, wenn Sie Titel und Kapitel (Abspielliste) löschen, werden die Titel und Kapitel (Original) von denen abgeleitet wurde nicht gelöscht.
- Die Wiedergabe könnte unterbrechen, wenn eine Lücke zwischen den Inhalten abgespielt wird.
- Es könnte zwischen der Kapiteltrennung und dem tatsächlichen Wiedergabebild ein kleiner Unterschied bestehen.
- Ein Titel oder Kapitel, das editiert wurde, kann nicht als Teil ausgewählt werden.
- Ein Titel mit Standbildern oder Titel oder Kapitel, die sowohl Standbilder als auch Bewegbilder enthalten, können zu einer Abspielliste nicht hinzugefügt werden.
- Beim Kopieren einer Abspielliste wird ein Titel (Original) mit dem gleichen Inhalt erzeugt.
- Sie können die auf einer DVD-R/RW-Disc aufgenommene Abspielliste mit Inhalten nicht programmieren.
- Ein schwarzes Miniaturbild mit “Aufnahme” bedeutet, dass der Titel aufgenommen wird oder seine Aufnahme innerhalb von 15 Sekunden startet. Dieses Miniaturbild kann keine Wiedergabe starten.

■ Die Auswahl eines Teils löschen

1) **Drücken Sie im Menü Editieren - Abspielliste bearb. zur Auswahl eines Teils zum Löschen die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►.**
2) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.**
   Das Schnellmenü erscheint.
3) **Drücken Sie zur Auswahl von "Ausgewählten Titel verwerfen" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Das Teil, das Sie auswählten, wird gelöscht.

■ Überzeugen Sie sich von den ersten und letzten Szenen eines Teils oder einer Abspielliste.

Sie können die ersten und letzten 3 Sekunden abspielen (Vorschau). (Wenn ein Titel einige Kapitel enthält, werden auch die ersten und letzten Szenen des Kapitels abgespielt.)

Vorschau eines Teils:

1) **Wählen Sie nach Schritt 4 auf ⇨ Seite 91 einen Titel oder ein Kapitel aus und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Vorschau" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**

Vorschau auf alle Teile:

1) **Bewegen Sie den Cursor auf irgendein Teil (im unteren Bereich) und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Voransicht aller Wiedergabelisten" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**

■ Kontrollieren der Titelinformation

1) **Wählen Sie nach Schritt 4 auf ⇨ Seite 91 einen Titel oder ein Kapitel aus und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Titelinformation" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**

■ Korrektur eine Abspielliste

Sie können zur Korrektur einer Abspielliste Teile hinzufügen oder löschen.

1) **Wählen Sie im Inhaltsmenü eine Abspielliste zur Korrektur aus.**
2) **Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.**
3) **Drücken Sie zur Auswahl von "Bearb. der Abspielliste" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Das Menü Editieren - Abspielliste bearb. erscheint.

   Folgen Sie der Vorgehensweise ab Schritt 4 auf ⇨ Seite 91 und löschen oder fügen Sie wie erforderlich Teile hinzu.

Hinweis

- Sie können einen Titel (Abspielliste) mit Standbildern oder einen Titel (Abspielliste), der sowohl Standbilder als auch Bewegbilder enthält, nicht editieren.

■ Verwendung eines Teils aus einer Abspielliste in einer anderen Abspielliste

1) **Drücken Sie im Wiedergabe- oder Stoppmodus eines Abspiellisten-Titels die EDIT MENU-Taste.**
   Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Abspielliste bearb." die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Das Menü Editieren - Abspielliste bearb. erscheint.
3) **Drücken Sie zur Auswahl von "Starten" die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.**
   Die untere Seite wird leer.
4) **Erstellen Sie eine Abspielliste, indem Sie die auf ⇨ Seite 91 beschriebene Vorgehensweise beachten.**

■ Benennen Sie einen Titel (Abspielliste)

1) **Bewegen Sie im Menü Editieren - Abspielliste bearb. den Cursor auf die untere Seite (ausgewählte Teile) und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Titelnamen bearbeiten" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
   Eine Tastatur erscheint.
3) **Geben Sie unter Befolgen der auf ⇨ Seite 30 beschriebenen Verfahren einen Titelnamen ein.**

Hinweis

- Sie können einen Titel auch benennen, während Sie seine Information anzeigen. Wählen Sie aus dem Inhaltsmenü - Titelliste einen Titel aus und drücken Sie dann die QUICK MENU-Taste. Wählen Sie danach mit den Tasten ▲ / ▼ "Titelinformation" aus und drücken Sie die ENTER-Taste. Drücken Sie ferner die QUICK MENU-Taste und wählen Sie dann mit den Taste ▲ / ▼ "Titelnamen bearbeiten" aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

Bearbeiten der Abspielliste (Fortsetzung)

■ Erstellung einer Abspielliste aus aufgenommenen Inhalten mit gleichen Startzeiten (z. B. tägliche oder wöchentliche Aufnahmen)

Dies hilft, Serien auszusortieren.

1) **Drücken Sie im Inhaltsmenü - Titelliste die QUICK MENU-Taste.**
2) **Drücken Sie zur Auswahl von "Bearbeitungs funktionen" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.**
3) **Drücken Sie zur Auswahl der Funktion die Tasten ▲ / ▼.**

   "Abspielliste: Mo. - Fr."

   Um zur Erstellung einer Abspielliste Programme auszusortieren, die zur gleichen Zeit am Montag bis Freitag aufgenommen wurden.

   "Abspielliste: wöchentl."

   Um zur Erstellung einer Abspielliste Programme auszusortieren, die zur gleichen Zeit am gleich Tag in der Woche aufgenommen wurden.

4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

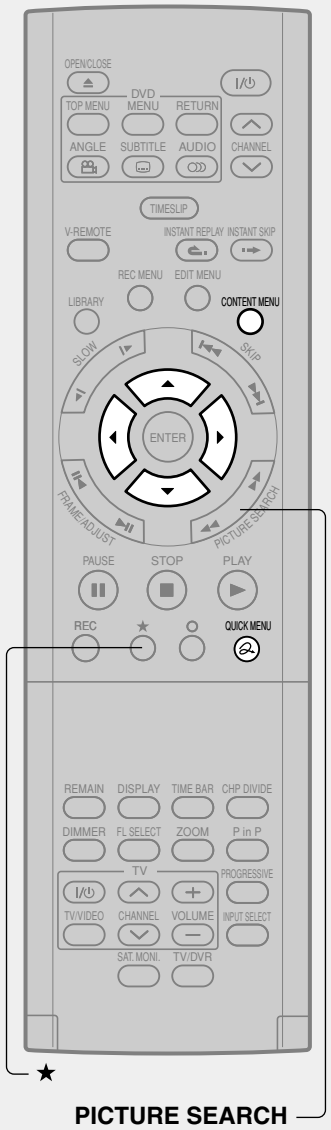
Hinweise

- Es können nur Titel (Original) sortiert werden.
- Die maximale Anzahl sortierter Titel ist 99.
- Wenn Sie die Aufnahme-Startzeit oder das Datum einer der aufgenommenen Serien ändern, wird der Titel nicht aussortiert. Im Gegensatz dazu kann ein Programm aussortiert werden, wenn sein Kanal, die Aufnahme-Startzeit und das Datum entsprechend den Aufnahmedaten der anderen Programme geändert wurde.
- Die Abspielliste: Mo.-Fr. kann Titel aussortieren, auch wenn keine kompletten 5 Aufnahmen von Montag bis Freitag gesammelt wurden. Bedingung ist, dass diese den gleichen Kanal, die gleiche Aufnahmestartzeit und ein Aufnahmedatum außer Samstag und Sonntag haben.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Erstellung von Miniaturbildern (“Miniaturbild erzeugen”)

Sie können die von Ihnen bevorzugte Szene als Miniaturbild registrieren, das im Inhaltsmenü angezeigt wird.
Auf einer finalisierten DVD-R/RW-Disc ist diese Funktion nicht verfügbar.

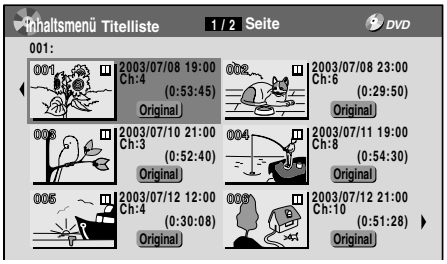


1 Drücken Sie während Stopp oder der Wiedergabe die CONTENT MENU-Taste.

CONTENT MENU

Das Inhaltsmenü - Titelliste erscheint.

z.B.



2 Drücken Sie zur Auswahl eines Titels, dessen Miniaturbild Sie ändern wollen, die Tasten ▲/▼/◄/►.

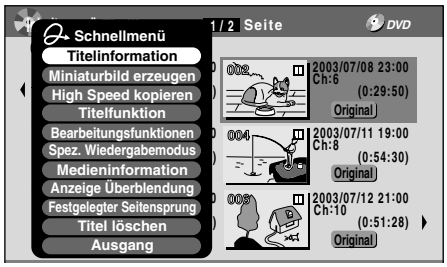
- Um auf die nächste oder vorherigen Seite zu wechseln, Drücken Sie die PICTURE SEARCH-Tasten (◀◀ / ▶▶).
- Um ein Kapitel auszuwählen, wählen Sie den Titel aus und drücken Sie die Taste ★. Die Kapitelliste erscheint.
  Indem Sie nochmals die Taste ★ drücken, können Sie zur Titelliste zurückkehren.

3 Drücken Sie QUICK MENU.

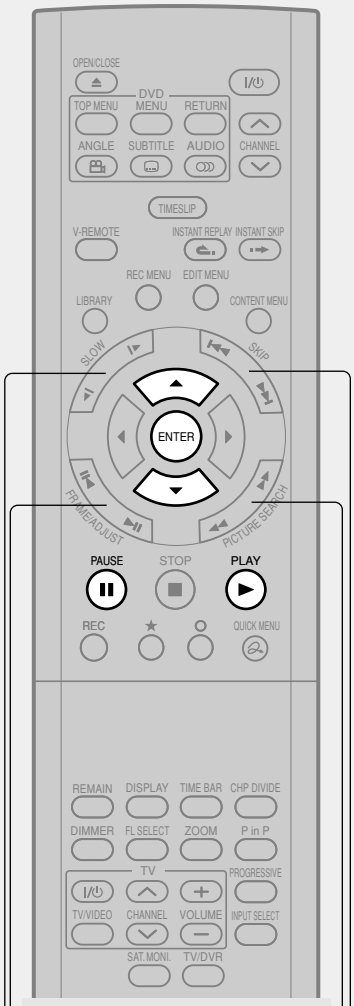
QUICK MENU

Das Schnellmenü erscheint.

z.B.



(Fortsetzung)



4 Drücken Sie zur Auswahl von “Miniaturbild erzeugen” (oder “Erzeuge CHP-Thumbnail”, wenn in Schritt 2 ein Kapitel ausgewählt wurde) die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

Die Anzeige Inhaltsmenü - Miniaturbild erzeugen erscheint.

z.B.

5 Drücken Sie die PLAY-Taste zum Starten der Wiedergabe.

Lokalisieren Sie eine Szene, die Sie als Miniaturbild übernehmen wollen.
Sie können folgende Tasten benutzen.
PICTURE SEARCH, FRAME, SLOW, SKIP, PAUSE etc.

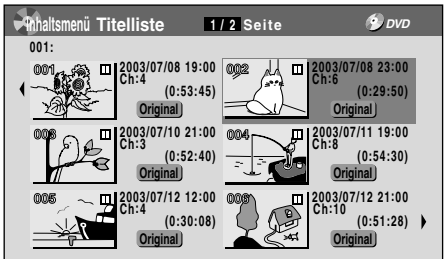
6 Drücken Sie an dem Punkt, von dem Sie ein Miniaturbild übernehmen wollen, die PAUSE-Taste.

z.B.

7 Drücken Sie ENTER.

Das Inhaltsmenü kehrt zurück. Die ausgewählte Szene wird als Miniaturbild angezeigt.

z.B.



Hinweis

- Zwischen einem mit der Funktion “Miniaturbild erzeugen” erstellten und dem im Inhaltsmenü angezeigten Miniaturbild kann ein kleiner Unterschied bestehen. Die Bedienung mit der PICTURE SEARCH-Taste kann den Unterschied vergrößern.

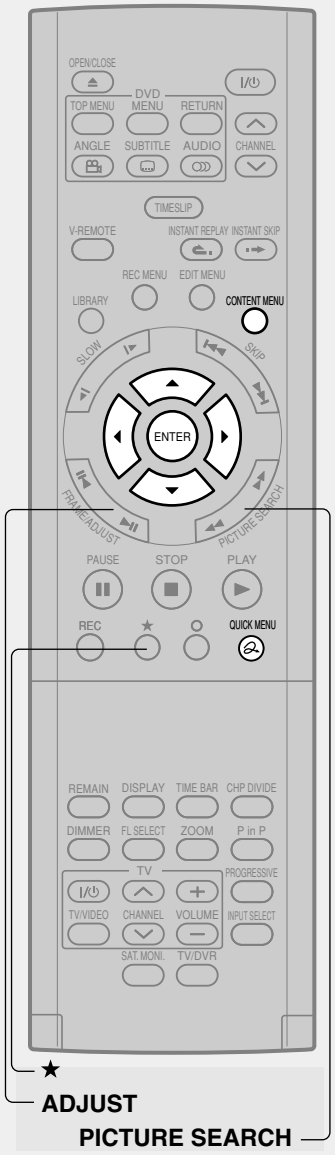
Hinweise

- Sie können von Kapiteln, die Standbilder enthalten keine Miniaturbilder erstellen.
- Wenn Sie ein Kapitel-Miniaturbild erstellten und dann die Kapitelmarkierung (⇨ Seite 88) verschieben oder die Disc auf anderen Geräten editieren, könnte das Kapitel-Miniaturbild auf den Anfang des Kapitels zurückgesetzt werden.

DVD-RAM

Hochgeschwindigkeitskopieren (“High Speed. kop. Bibliothek”)

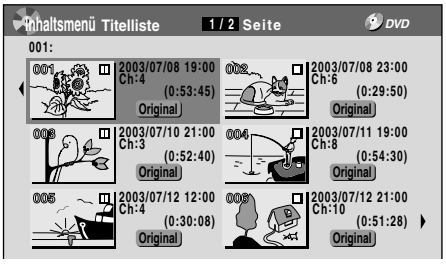
Dieser Abschnitt erklärt, wie ein auf einer DVD-RAM-Disc aufgenommener Titel oder ein Kapitel auf der gleichen Disc mit Hochgeschwindigkeit kopiert werden kann (Hochgeschwindigkeit: in einer kürzeren Zeit als der tatsächlichen Wiedergabezeit eines Titel oder Kapitels). Beachten Sie diese Vorgehensweise, wenn Sie eine Abspielliste in einen Originaltitel konvertieren wollen.



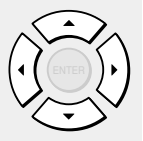
1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die CONTENT MENU.

Das Inhaltsmenü - Titelliste erscheint.

z.B.

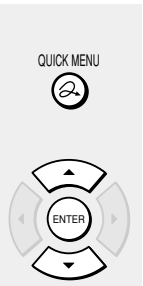


2 Drücken Sie zur Auswahl eines Teiles (Titel oder Kapitel), das Sie kopieren oder verschieben möchten, die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►.



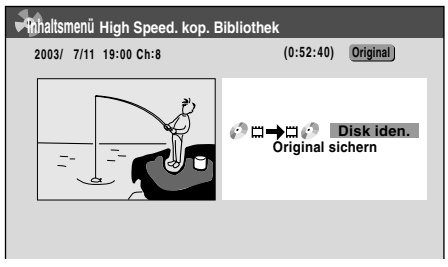
- Sie können durch Drücken der PICTURE SEARCH-Tasten (◀◀ / ▶▶) auf die nächsten oder vorherigen Seiten wechseln.
  Indem Sie die Seitennummer angeben, können Sie auf eine Seite springen.
  Drücken Sie die QUICK MENU-Taste und wählen Sie “Festgelegter Seitensprung” aus. Benutzen Sie die ADJUST-Taste zur Änderung der Seitennummer.
- Um ein Kapitel auszuwählen, markieren Sie den Titel und drücken Sie die ★ Taste. Wenn Sie die Taste nochmals drücken, erscheint wieder die Titelliste.

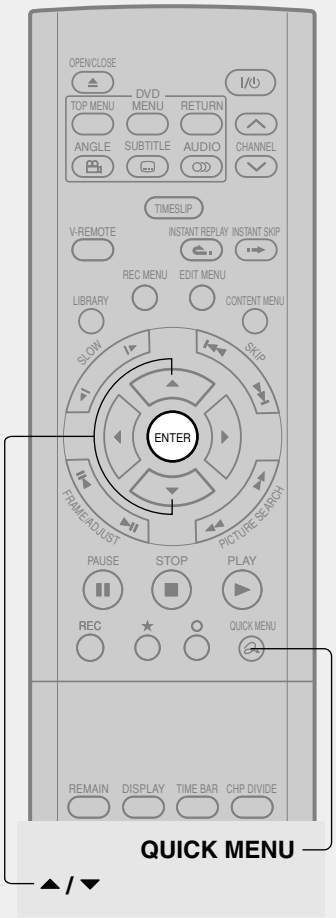
3 Drücken Sie die QUICK MENU-Taste, wählen Sie dann im Schnellmenü mit den Tasten ▲ / ▼ “High Speed. kopieren” aus und drücken Sie abschließend die ENTER-Taste.



Das Inhaltsmenü - High Speed. kop. Bibliothek der Bibliothek erscheint.

z.B.





4 Drücken Sie ENTER.

Das Kopieren startet.
Der Fortschritt wird auf dem Bildschirm und auf dem Bedienfelddisplay angezeigt.
Wenn das Kopieren beendet ist, erlischt die Grafikanzeige und der Tongeber ertönt.

Sie können den Recorder so einstellen, dass er automatisch abschaltet, wenn das Kopieren beendet ist.
(1) Drücken Sie während des Betriebs die QUICK-MENU-Taste.
(2) Drücken Sie zur Auswahl von “Automatisches abschalten” die Tasten ▲ / ▼.
(3) Drücken Sie die ENTER-Taste.

Hinweise
- Kopieren einer Abspielliste erzeugt ein Original und lässt die Abspielliste wie sie ist.
- Ein Titel oder Kapitel das durch das Kopieren zum Titel wird.
- Das Kopieren wird unterbrochen, wenn eine programmierte Aufnahme starten will.
- Kopieren mit einer DVD-Videodisc, VIDEO CD, Audio-CD, CD-R-, CD-RW-, DVD-R- oder DVD-RW-Disc ist nicht möglich.
- Wenn das Kopieren wegen manchen Bedingungen nicht erlaubt ist, wie beispielsweise zu wenig Platz auf der Disc etc., erscheint eine Meldung. Beachten Sie die hier beschriebene Vorgehensweise.
- Abhängig vom Inhalt, könnten manche hinweisende Informationen oder Daten im Anhang nicht kopiert werden.
- Ein Titel, der ein Standbild enthält, kann nicht kopiert werden.

■ Um das Kopieren mitten im Ablauf abzubrechen

1) Drücken Sie während dem Kopieren die QUICK MENU-Taste.

Das Schnellmenü erscheint.

2) Drücken Sie zur Auswahl von “Kopieren abbrechen” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Hinweis
- Der Abbruch einer Kopierfunktion löscht einen Teil des bereits kopierten Titels oder Kapitels.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

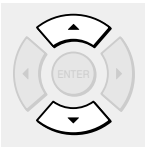
Löschen ausgewählter Teile ("Gew. Inhalt I")

Dieser Abschnitt erklärt, wie gleichzeitig unnötige Titel oder Kapitel gelöscht werden können. Auf einer finalisierten DVD-R/RW-Disc ist diese Funktion nicht möglich.

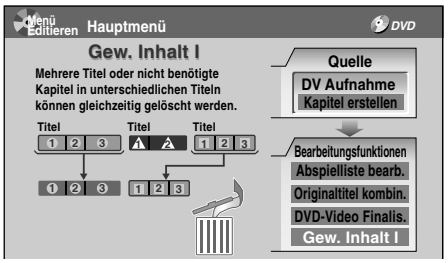
1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die EDIT MENU.

Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl von "Gew. Inhalt I" die Tasten ▲/▼.



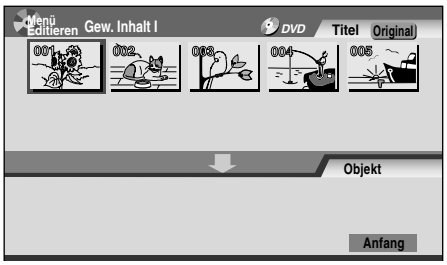
z.B.



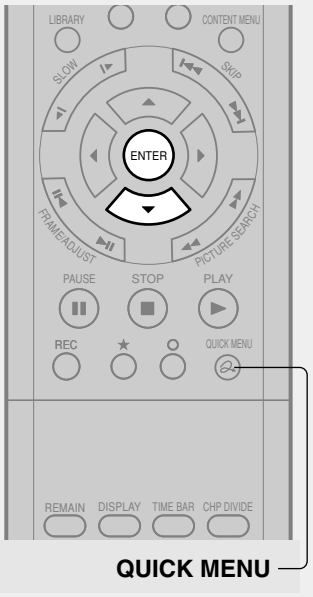
3 Drücken Sie ENTER.

Das Menü Editieren - Gew. Inhalt I angezeigt.

z.B.



Miniaturbilder von den Teilen einer Disc werden im oberen Bereich angezeigt.



QUICK MENU

4 Folgen Sie den Schritten 4 bis 6 auf den ⇨ Seiten 91 und 92, um die zu löschenden Teile zusammenzustellen.

5 Drücken Sie mehrmals ▼, um “Anfang” auszuwählen und dann die ENTER-Taste.

Der Recorder beginnt mit dem Löschvorgang.
Um das Löschen abzubrechen, drücken Sie zur Auswahl von “Nein” die Tasten ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.

Wenn der Vorgang beendet ist, erscheint das Menü Editieren - Hauptmenü.

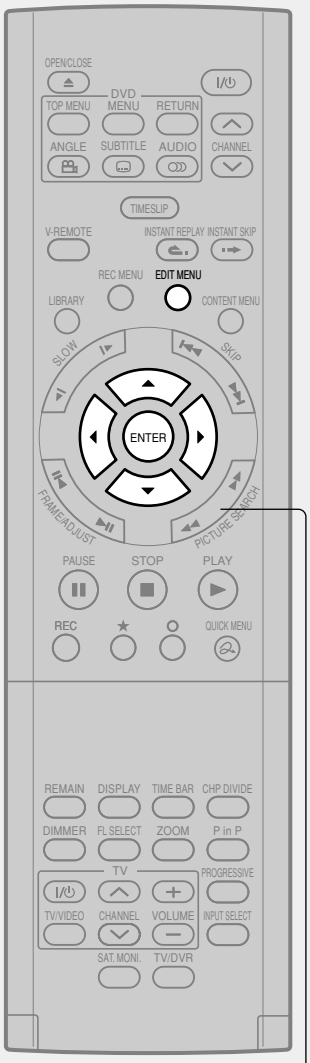
Hinweise

- Um sich von der ersten und letzten Szene eines Teils zu überzeugen, drücken Sie die QUICK-MENU-Taste. Drücken Sie zur Auswahl “Vorschau eines ausgewählten Titels” (oder “Titelinformation”) die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
- Titel und Kapitel zeigen ihre Namen unten am Bildschirm etwa 2 Sekunden lang an, wenn sie ausgewählt werden.
- Auf einer DVD-RW-Disc wird nur beim Löschen des zuletzt aufgenommenen Titels Disc-Kapazität freigegeben.
- Nach dem Start kann das Löschen nicht abgebrochen werden. Seien Sie deshalb vorsichtig, wenn Sie den Löschvorgang ausführen.
- Wenn Sie einen Titel als Teil zum Löschen ausgewählt haben, können Sie in dem Titel keine Kapitel auswählen.
- Auf DVD-R/RW-Discs können Kapitel nicht zum Löschen ausgewählt werden.

DVD-RAM

Kombination von Originaltiteln (“Originaltitel kombin.”)

Verwenden Sie diese Funktion zur Kombination von zwei Titeln zu einem. Der zweite Titel wird gelöscht, da der zweite Titel dem ersten Titel am Ende hinzugefügt wird.

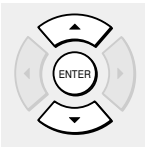


PICTURE SEARCH

1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die EDIT MENU.

Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.

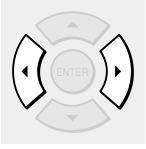
2 Drücken Sie zur Auswahl von “Originaltitel kombin.” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.



Das Originaltitel kombin. erscheint.

z.B.

3 Drücken Sie zur Auswahl des ersten zusammenzufügenden Titels die Tasten ◄ / ►.

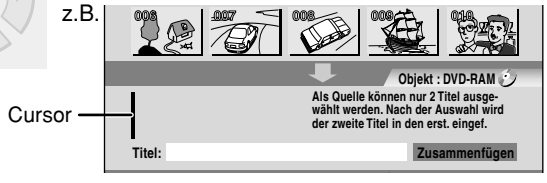


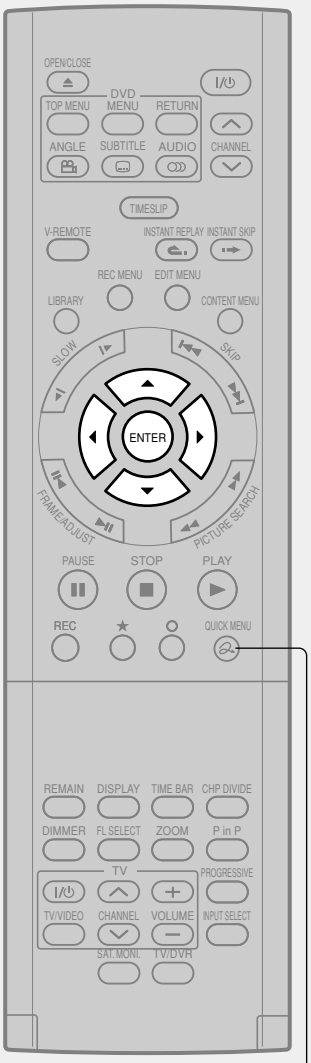
Drücken Sie die PICTURE SEARCH-Taste, um zur vorherigen oder nächsten Seite zu wechseln.

4 Drücken Sie ENTER.

Der Cursor erscheint im unteren Bereich des Bildschirms (der Titel zum Zusammenfügen).

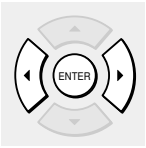
z.B.





QUICK MENU

5 Drücken Sie zur Auswahl der Position, an der das Teil eingefügt werden soll, die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.



Zum Beginn ist die linke Seite festgelegt. Drücken Sie die ENTER-Taste. Das ausgewählte Teil wird an der Position des Cursors eingefügt.

z.B.

6 Führen Sie die Schritte 3 bis 5 durch und wählen Sie den zweiten Titel aus.

Sie können nicht den gleichen Titel auswählen.

Zum Löschen des registrierten Teils:

1) Wählen Sie das Teil aus, das Sie löschen wollen und drücken Sie die QUICK MENU-Taste zur Anzeige des Schnellmenüs.
2) Drücken Sie zur Auswahl von “Ausgewählten Titel verwerfen” (oder “Ausgewählte Inhalte löschen” zum gleichzeitigen Löschen mehrerer Teile) die Tasten ▲ / ▼.
3) Drücken Sie ENTER-Taste.

7 Drücken Sie zur Auswahl von “Zusammenfügen” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste. Wählen Sie dann “Ja” aus und drücken Sie nochmals die ENTER-Taste.

Der Kombinationsvorgang startet.

Hinweise

- Den Kombinationsvorgang können Sie nach dem Start nicht stoppen.
- Einen geschützten oder einen Titel, der Standbilder enthält, können Sie nicht kombinieren.
- Nach der Kombination erhält diese den Namen des ersten Titels.
- Der zweite Titel wird mit dem ersten Titel kombiniert und hält seine Kapiteltrennungen und -namen bei.
- Titel und Kapitel zeigen ihre Namen unten am Bildschirm etwa 2 Sekunden lang an, wenn sie ausgewählt werden.
- Abspiellisten können Sie nicht als Teil von kombinierten Titeln nehmen.

DVD-RW DVD-R

DVD-Video-Finalisierungsprozess

Der Recorder verarbeitet auf eine DVD-R/RW-Disc aufgenommene Daten, so dass diese auf anderen kompatiblen Geräten abgespielt werden können.

Witchtig

- Nachdem der DVD-Video-Finalisierungsprozess durchgeführt wurde, können Sie keine Daten mehr auf der Disc aufnehmen. Die verhinderte erneute Aufnahme auf eine DVD-RW-Disc kann jedoch durch die Aufhebung dieses Prozesses auf der Disc wieder hergestellt werden (⇨ Seite 107). Auf DVD-R-Discs kann der DVD-Video-Finalisierungsprozess nicht mehr aufgehoben werden.

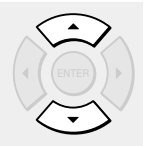
■ Vorbereitung

- Laden Sie eine DVD-R/RW-Disc, auf der Sie den Finalisierungsprozess ausführen wollen.

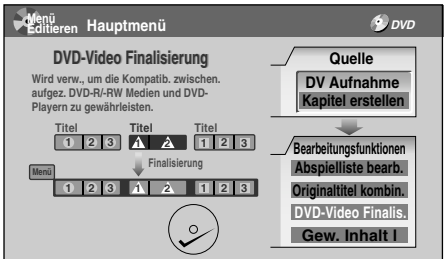
1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die EDIT MENU.

Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl von “DVD-Video Finalisierung” die Tasten ▲ / ▼.



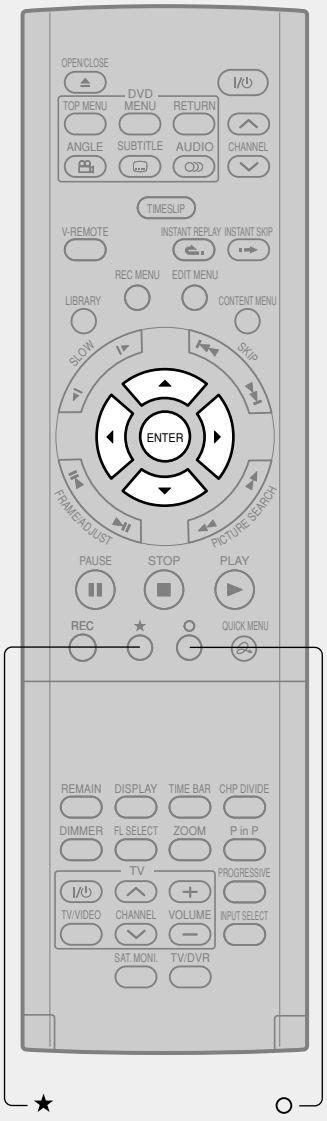
z.B.



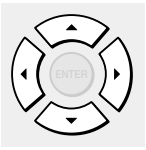
3 Drücken Sie ENTER.

Die Anzeige der Optionseinstellungen erscheint.

z.B.



4 Drücken Sie zur Auswahl die Tasten ▲/▼/◄/►.



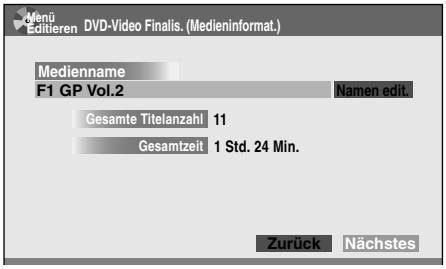
Bei der Auswahl von jedem Teil wird seine Funktion erklärt.

Wenn “Menü Erstellung” auf “Keins” eingestellt ist: “Wiedergabe starten” und “Nach absp. eines Titels” werden automatisch ausgelassen.

5 Drücken Sie zur Auswahl von “Nächstes” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

Informationen über zu verarbeitende Daten erscheinen.

z.B.

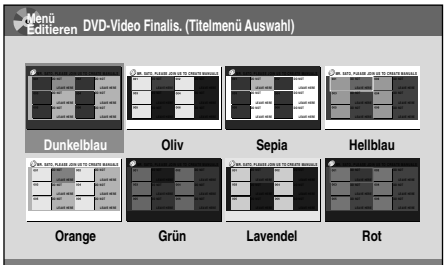


Wenn Sie zur Auswahl von “Namen edit.” die Taste ▲ und dann die ENTER-Taste drücken, erscheint eine Tastatur, damit Sie den Titelnamen eingeben können.
Wenn “Menü Erstellung” auf “Keins” eingestellt ist: Wählen Sie unten rechts mit den Tasten ▲/▼/◄/► “Schreiben” aus und drücken Sie die ENTER-Taste. Überspringen Sie auf Schritt 10.

6 Drücken Sie zur Auswahl von “Nächstes” die Taste ▼ und dann die ENTER-Taste.

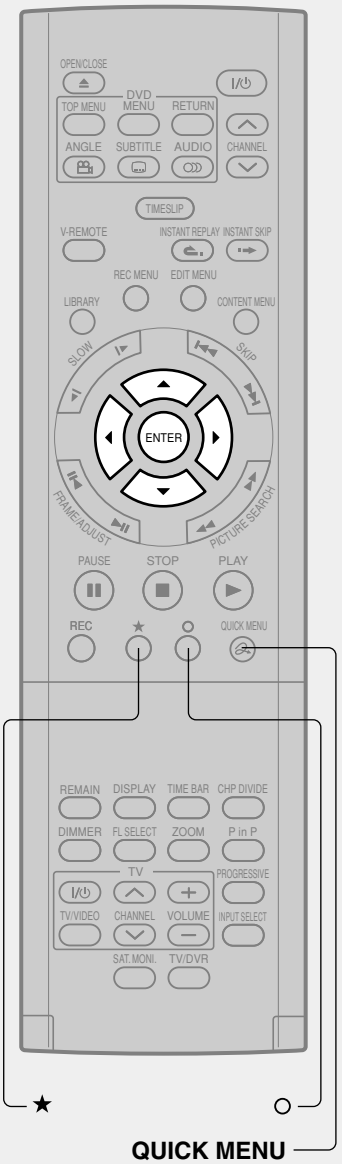
Wenn “Menü Erstellung” auf “Titel+Kapitel” oder “Titel” eingestellt ist, erscheint eine Anzeige der Farbauswahlen für die Titel.

z.B.

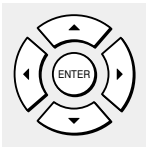


Wenn Sie die ★ Taste drücken, erhalten Sie eine Vorschau des ausgewählten Motivs. Drücken Sie zur Rückkehr die O-Taste.

(Fortsetzung)

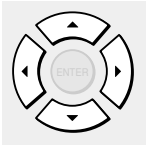


7 Drücken Sie zur Auswahl der Menüfarbe der Titel die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.



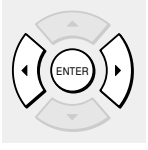
Es erscheint eine Anzeige mit den Menüfarbauswahlen für Kapitel.

8 Drücken Sie zur Auswahl des Motivs für die Kapitelmenüs die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►.



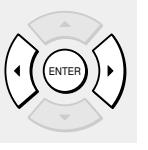
Die ausgewählte Menüfarbe wird für alle Kapitel angewandt. Sie können einzelnen Kapiteln keine Menüfarbe zuordnen.
Wenn Sie die Taste ★ drücken, erhalten Sie eine Vorschau der ausgewählten Menüfarbe. Drücken Sie zur Rückkehr die O-Taste.
Wenn Sie während der Vorschau zur Auswahl von "Zurück" die Taste ▼ und dann die ENTER-Taste drücken, können Sie zur Vorschau der ausgewählten Titelfarben wechseln. Um auf die Kapitel zurückzukehren, drücken Sie in "Kapitel" zur Auswahl einer Nummer die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.

9 Drücken Sie während Sie sich die Anzeige "Kapitel" ansehen die ENTER-Taste. Wählen Sie dann "Ja" mit den Tasten ◄ / ►, aus und drücken Sie nochmals die ENTER-Taste.



Es erscheint eine Meldung, in der Sie gefragt werden, ob das Gerät automatisch abgeschaltet werden soll oder nicht, wenn der Prozess fertig ist.

10 Drücken Sie zur Auswahl von "Ja" oder "Nein" die Tasten ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.



Die Meldung erlischt und der Finalisierungsprozess startet. Der Fortschritt wird auf dem Bildschirm und auf dem Bedienfelddisplay des Recorders angezeigt.

Hinweise
- Auf diesem Recorder aufgenommenen DVD-R/RW-Discs könnten auf anderen Recordern nicht erkannt werden, außer wenn darauf der DVD-Video-Finalisierungsprozess durchgeführt wurde.
- Sie können auf einer DVD-R-Disc bis zur Disc-Kapazitätsgrenze zusätzlich aufnehmen, außer wenn Sie darauf den DVD-Video-Finalisierungsprozess durchführten. Löschen von aufgenommenen Titeln ist auch möglich, der davon belegte Platz auf der Disc wird jedoch nicht freigegeben.
- Sie können auf einer DVD-RW-Disc bis zur Disc-Kapazitätsgrenze zusätzliche Inhalte aufnehmen, außer wenn Sie darauf den DVD-Video-Finalisierungsprozess durchführten. Löschen von aufgenommenen Titeln ist auch möglich, der davon belegte Platz auf der Disc wird jedoch nur beim Löschen des zuletzt aufgenommenen Titels freigegeben.
- Auf DVD-RW-Discs kann der DVD-Video-Finalisierungsprozess aufgehoben werden oder die Disc für die erneute Verwendung initialisiert werden.

■ Aufheben des Finalisierungsprozesses DVD-RW

Sie können den auf einer DVD-RW-Disc durchgeführten DVD-Video-Finalisierungsprozess aufheben, so dass auf die Disc wieder aufgenommen werden kann.

1) **Drücken Sie während Stopp die QUICK MENU-Taste.**
   Ein Schnellmenü erscheint.
2) **Drücken Sie zur Auswahl von “Medienmanagement” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.**
3) **Drücken Sie zur Auswahl von ▲/▼ die Tasten “Finalisierung abbrechen” und dann die ENTER-Taste.**
4) **Lesen Sie die Meldung und drücken Sie zur Auswahl von “Ja” die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.**
   Der Prozess startet.

Hinweise
- Während der Recorder bereit ist, eine programmierte Aufnahme zu starten, können Sie den DVD-Video-Finalisierungsprozess nicht aufheben.
- Sie können den DVD-Video-Finalisierungsprozess einer DVD-RW-Disc nicht aufheben, wenn dieser auf einem anderen Gerät durchgeführt wurde.
- Sie können den DVD-Video-Finalisierungsprozess einer DVD-RW-Disc nicht aufheben, wenn die Disc schreibgeschützt ist.
- Die Aufhebung des DVD-Video-Finalisierungsprozesses könnte die Miniaturbilder der Titel/Kapitel verschieben.

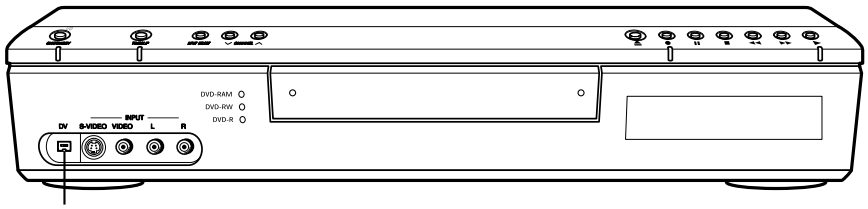
DVD-RAM DVD-RW DVD-R

DV-Aufnahme (Aufnahme von einer Digital-Videokamera)

Sie können eine Digital-Videokamera mit DV-Format (nur PAL-Signal) am DV-Anschluss anschließen, um davon aufzunehmen.

■ Vorbereitung

• Schließen Sie eine Digital-Videokamera mit DV-Format am DV-Anschluss vorne auf dem Bedienfeld an.

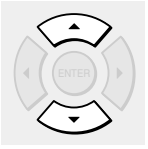


DV-Anschluss

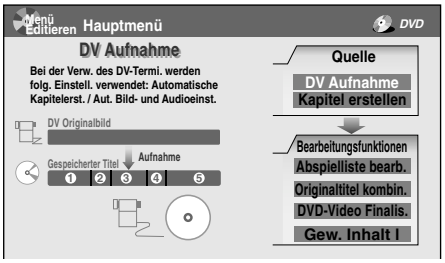
1 Drücken Sie während der Wiedergabe oder Stopp die EDIT MENU-Taste.

Das Menü Editieren - Hauptmenü erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl von “DV Aufnahme” die Tasten ▲ / ▼.



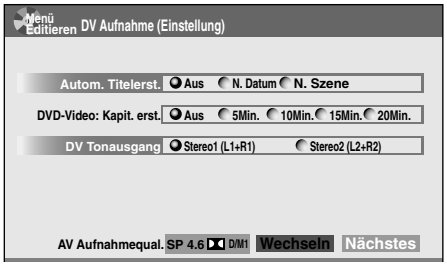
z.B.



3 Drücken Sie ENTER.

Die DV-Aufnahme (Einstellung) erscheint.

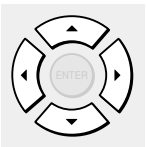
z.B.



Die Anzeige erscheint auch, wenn eine am DV-Anschluss angeschlossene Digital-Videokamera mit DV-Format eingeschaltet wird.

ADJUST

4 Drücken Sie die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► zur Durchführung der Einstellungen.

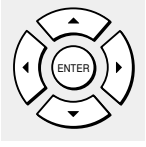


Bei der Auswahl von jedem Teil wird eine Erklärung bereitgestellt.

Zur Änderung der Bild- und Ton-Bitraten:

1) Drücken Sie zur Auswahl von “Wechseln” die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.
2) Drücken Sie bei den Anzeige “AV Aufnahmequal.” zur Auswahl einer Einstellnummer die ADJUST-Taste.
3) Drücken Sie die ENTER-Taste.

5 Drücken Sie zur Auswahl von “Nächstes” die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.

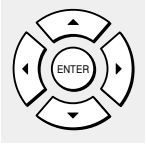


Es erscheinen Details über die Aufnahme.

z.B.

6 Spielen Sie die angeschlossene Digital-Videokamera mit DV-Format ab und unterbrechen Sie die Wiedergabe an einer gewünschten Szene.

7 Drücken Sie zur Auswahl von “Rec.” die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.



Die Aufnahme startet.

- Um die Aufnahme zu unterbrechen, wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►, “Pause” aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.
- Um die Aufnahme zu stoppen, wählen Sie mit den Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ► “Stop(Sich.)” aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

DV-Aufnahme (Aufnahme von einer Digital-Videokamera) (Fortsetzung)

Hinweise

- Der DV-Anschluss dieses Recorders unterstützt nur den Eingang von einer Digital-Videokamera mit DV-Format. Die Ausgabe an ein angeschlossenes Gerät ist nicht möglich. Manche Modelle von Digital-Videokameras mit DV-Format könnten nicht kompatibel sein.
- Bei Schritt 5 können Sie das Videobild vergrößern, indem Sie “Ges. Anz...” auswählen und dann die ENTER-Taste drücken.
- Wenn “Autom. Titelerst.” auf “Aus” eingestellt ist und auf eine DVD-R/RW-Disc aufgenommen wird, werden Kapitel automatisch entsprechend der Einstellung von “DVD-Video: Kapitel erstellen” (⇨ Seite 130) erstellt. Die Anzahl der Kapitel ist begrenzt. Kapitel werden mit einem Zeitraster von etwa 0,5 Sekunden oder weniger entsprechend dem DVD-Videostandard geteilt.
- Die DV-Aufnahme startet in folgenden Fällen nicht:
- Während der Aufnahme oder im Time-Slip-Modus.
- Bei der Bedienung eines Aufnahmemenü, Inhaltsmenü oder Menü Bibliothek.
- Wenn die Uhr des Recorders noch nicht eingestellt ist.
- Innerhalb 5 Minuten bevor eine programmierte Aufnahme startet oder während einer programmierten Aufnahme.
- Wenn eine DV-Aufnahme mit einer programmierten Aufnahme überlappt, stoppt die DV-Aufnahme 5 Minuten bevor die programmierte Aufnahme startet und die programmierte Aufnahme wird durchgeführt.
- Die DV-Aufnahme funktioniert nicht, wenn der DV-Anschluss an ein anderes Gerät als an eine Digital-Videokamera mit DV-Format, wie beispielsweise an einen PC angeschlossen ist.
- Abhängig von der angeschlossenen Digital-Videokamera mit DV-Format könnte die Anzeige bei Schritt 5 den “Hersteller” oder das “Gerätename” nicht anzeigen.
- Wenn an den DV-Anschluss mehr als eine Digital-Videokamera mit DV-Format angeschlossen ist, könnten die DV-Aufnahme nicht richtig arbeiten.
  Schließen Sie für die richtige Funktion der DV-Aufnahme nur ein einzelnes Gerät am DV-Anschluss an.
- Lassen Sie den DV-Anschluss nicht angeschlossen, außer wenn Sie von einer Digital-Videokamera mit DV-Format aufnehmen, denn dies könnte bei der Bedienung auf den Recorder auswirken.
- Wenn Sie eine Aufnahme starten und etwa 15 Minuten nicht bedienen, schaltet die Anzeige in den Voll-Modus, wenn der “Bildschirmschoner” (⇨ Seite 127) auf “Ein” eingestellt ist. Drücken der ENTER-Taste während “Detailanzeige” ausgewählt ist, kann die vorherige Anzeige wieder herstellen.
- Wenn Sie sowohl den Stereo-1- als auch den Stereo-2-Ton von einer Digital-Videokamera mit DV-Format aufnehmen, führen Sie zusätzliche Verbindungen an den Audioeingangsbuchsen des Recorders mit den Audio/Videokabeln der Digital-Videokamera mit DV-Format durch. (⇨ Seite 36)
- Wenn eine Digital-Videokamera mit DV-Format nicht erkannt wird, ziehen Sie den Stecker und stecken Sie ihn nochmals ein.
- Manche Modelle von Digital-Videokameras mit DV-Format unterstützen ein anderes Kompressionsformat. Von solchen Geräten ist die Aufnahme nicht möglich.
- Abhängig vom Modell der Digital-Videokameras mit DV-Format könnte die Aufnahme nicht richtig arbeiten oder manche Funktionen gesperrt sein.
- Bei der Eingangsquelle von einem DV-Band, das teilweise überspielt ist, könnte die “Autom. Titelerst.” nicht richtig arbeiten.

Bibliothek

Zu Vereinfachung Ihrer Sammlung

- **Verwendung von Bibliotheksdaten**

DVD-RAM

Verwendung von Bibliotheksdaten

Der Recorder hat eine Datenbank, die “Bibliothek” genannt wird. Diese Datenbank liefert eine Liste mit Nummern, Namen und verbleibenden Speicherplätzen auf allen registrierten DVD-RAM-Discs. Auf dieser Liste finden Sie leicht eine gewünschte oder verfügbare Disc.

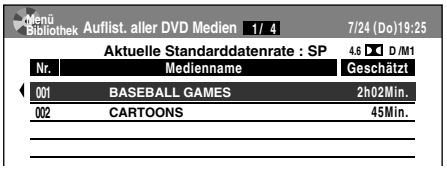
Sie können Bibliotheksdaten wie folgt verwenden.
- Zur Prüfung oder Änderung von Informationen über eine Disc.
- Zur Prüfung des verbleibenden Platzes auf einer DVD-RAM-Disc.

Grundsätzliche Bedienung des Bibliotheksystems

1 Drücken Sie LIBRARY.

Das Menü Bibliothek - Auflist. aller DVD Medien erscheint.

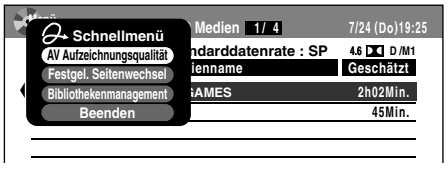
z.B.



2 Drücken Sie QUICK MENU.

Das Schnellmenü erscheint.

z.B.



3 Drücken Sie zur Auswahl eines Elements die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Details über jedes Element finden Sie ab der nächsten Seite.

Hinweise
- Um die Prozedur zu beenden, drücken Sie die LIBRARY-Taste.
- Das Bibliotheksystem unterstützt keine DVD-R/RW-Discs.
- Für die richtige Funktion des Bibliotheksystems verwenden Sie DVD-RAM-Discs, die eine ähnliche Erklärung aufweisen, wie “Diese Disc kann Bilddaten kopieren, die Einzelkopien erlauben”. Wenn Sie eine DVD-RAM-Disc ohne solch eine Erklärung einsetzen und diese dann auf einem anderen Gerät verwenden, könnten die Bibliotheksdaten nicht richtig funktionieren.
- Die Kapazität der Datenbank ist 60 Discs.
- Das Menü Bibliothek könnte nicht alle Zeichen eines registrierten Namens einer Disc anzeigen.

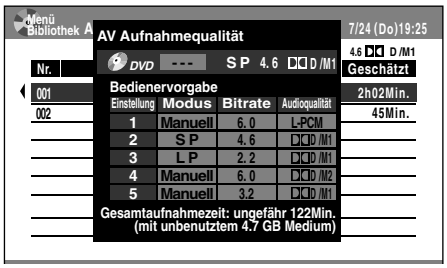
Prüfen von verbleibendem Platz auf einer Disc

1) Laden Sie eine DVD-RAM-Disc und drücken Sie die LIBRARY-Taste.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “AV Aufnahmequalität” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



4) Drücken Sie die ADJUST-Taste und wählen Sie die Einstellung aus (⇨ Seite 129).

5) Drücken Sie die ENTER-Taste.
Der verbleibende Platz wird unter der Voraussetzung geschätzt, dass Sie mit der ausgewählten Einstellung aufnehmen.

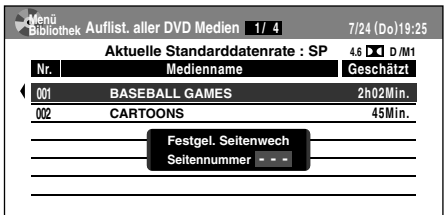
Suchen nach einer Disc

1) Drücken Sie die LIBRARY-Taste.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von “Festgel. Seitenwechsel” die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



4) Drücken Sie zur Eingabe einer Seitennummer die Tasten ▲/▼ oder die ADJUST-Taste.

5) Drücken Sie die ENTER-Taste.
Die zugeordnete Seite erscheint

Wartung der Bibliotheksdaten

Der Recorder verwaltet in der Regel das Bibliotheksmanagementsystem automatisch. In den folgenden Fällen müssen jedoch die Daten manuell erstellt und gewartet werden.

- Wenn Sie Informationen über eine Disc (beispielsweise **über eine DVD-RAM-Disc, die auf einem anderen Gerät aufgenommen wurde**) zum Bibliotheksmanagementsystem des Recorders hinzufügen wollen.
  → "Manuelle Registrierung einer Disc" (⇨ Seite 114).
- **Wenn Sie eine "Bibliotheksdatenbank" neu starten.**
  → "Löschen von Bibliotheksdaten" (⇨ Seite 115)

■ Manuelle Registrierung einer Disc

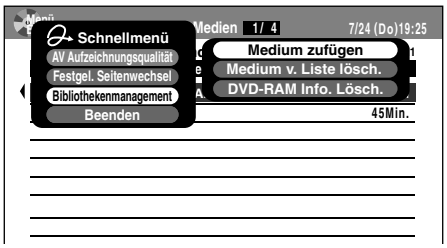
1) Laden Sie eine DVD-RAM-Disc, welche die Informationen enthält, die Sie hinzufügen wollen.

2) Drücken Sie die LIBRARY-Taste.

3) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

4) Drücken Sie zur Auswahl von "Bibliothekenmanagement" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

z.B.



5) Drücken Sie zur Auswahl von "Medium zufügen" die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

6) Drücken Sie zur Auswahl von "Ja" die Tasten ◄ / ► und dann die ENTER-Taste.

Die Disc-Information ist registriert.

Zum Abbruch wählen Sie "Nein" aus.

Hinweise

- Um die Diskinformation auf einer DVD-RAM-Disc, die auf einem anderen Gerät aufgenommen wurde, wie die Bibliotheks-Managementdaten des Recorders zu benutzen, stellen Sie sicher, dass Sie die Vorgehensweise von "Manuelle Registrierung einer Disc" befolgen, um die Daten dem Bibliotheks-Managementsystem hinzuzufügen.
- Wenn Sie auf dem Recorder die Inhalte einer DVD-RAM-Disc aufnehmen und diese Inhalte auf einem anderen Gerät editieren, könnten die Bibliotheksdaten auf der Disc verloren gehen oder nicht richtig funktionieren.
- Wenn Sie eine Disc manuell registrieren, könnten infolgedessen einige Discs mit der gleichen Nummer registriert werden. In solch einem Fall wird empfohlen, die Disc-Nummer zu ändern (⇨ Seite 57).

■ Erzwungenes Löschen von Disc-Nummern

Die Nummer einer inaktiven Disc kann vom Bibliotheksmanagement gelöscht werden, so dass sie einer neuen Disc zugeordnet werden kann.

1) Drücken Sie die LIBRARY-Taste.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von "Bibliothekenmanagement" die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

4) Drücken Sie zur Auswahl von "Medium v. Liste lösch" die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

5) Drücken Sie zur Auswahl der zu löschenden Nummer die ADJUST-Taste und dann die ENTER-Taste.

■ Löschen von Bibliotheksdaten

Sie können alle im Recorder gespeicherten Bibliotheksdaten löschen, um die Datenbank neu zu starten.

1) Drücken Sie die LIBRARY-Taste.

2) Drücken Sie die QUICK MENU-Taste.

3) Drücken Sie zur Auswahl von "Bibliothekenmanagement" die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

4) Drücken Sie zur Auswahl von "DVD-Ram Info. Lösch." die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

5) Drücken Sie die ENTER-Taste.

6) Drücken Sie zur Auswahl von "Ja" die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.

Voreinstellungen

Sie können die Standardeinstellungen ändern, um die Leistung Ihren Erfordernissen anzupassen.

- **Anpassung der Funktionseinstellungen**

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Anpassung der Funktionseinstellungen

Sie können die Standardeinstellungen ändern, um die Leistung Ihren Erfordernissen anzupassen.

Öffnen Sie den Deckel.

Hinweise

- Die SETUP-Taste kann auch während der normalen Wiedergabe funktionieren. Manche Elemente könnten jedoch grau angezeigt werden und können dann nicht ausgewählt werden. Versuchen Sie es in diesem Fall noch einmal, nachdem die Wiedergabe stoppte.
- Die SETUP-Taste funktioniert nicht während der Aufnahme oder bei den Betriebsarten Aufnahmetitel-Wiedergabe, TIMESLIP.

1 Drücken Sie während Stopp die SETUP.

SETUP

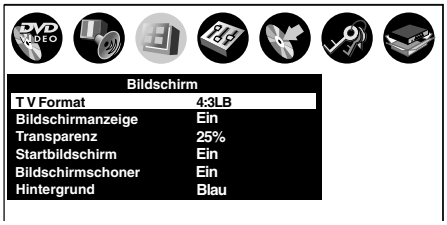
Folgende Setupanzeige erscheint.

2 Drücken Sie zur Auswahl des Symbols einer Gruppe, die das gewünschte Element enthält, die Tasten ◄/► und dann die ENTER-Taste.

ENTER

Details über jede Einstellung finden Sie auf der nächsten Seite.

z.B. Wenn “Bildschirm” ausgewählt ist:



3 Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Elements die Tasten ▲/▼ und dann die ENTER-Taste.

ENTER

4 Beachten Sie die Erklärungen auf den Seiten ab 122 zu Änderung der Einstellung durch ▲/▼ oder anderen Tasten und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

ENTER

- Wiederholen Sie zur Auswahl eines anderen Elements in der gleichen Gruppe die Schritte 3 bis 4.
- Drücken Sie zur Umschaltung auf eine andere Gruppe die O-Taste und wiederholen Sie die Schritte 2 bis 4.

5 Drücken Sie SETUP.

SETUP

Die Setup-Anzeige erlischt und die Einstellung ist abgeschlossen.

Einstellung	Einzelheiten	Seite
DVD Player Einstellungen		
DVD Menüsprache DVD-VIDEO	Zur Auswahl einer bevorzugten Sprache für Disc-Menüs.	122
DVD Audio Sprache DVD-VIDEO	Zur Auswahl einer bevorzugten Sprache für Tonspuren.	122
DVD Untertitel Sprache DVD-VIDEO	Zur Auswahl einer bevorzugten Sprache für Untertitel.	122
DVD Dynamikbereichskontr. DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO	Zum Ein- und Ausschalten einer Funktion, die leise Töne besser hören lässt, selbst wenn Sie die Lautstärke während der Wiedergabe zur späten Stunde leise stellen.	123
Karaoke Vokal DVD-VIDEO	Zum Ein- und Abschalten des Vokalausgangs während DVD-KARAOKE-Disc-Wiedergabe.	123
DVD Kindersicherung DVD-VIDEO	Um die Kindersicherungsfunktion ein- oder auszuschalten.	123
DVD Titelstop DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO	Um eine Funktion ein- und abzuschalten, die automatisch die Wiedergabe stoppt, nachdem ein Titel durchgesehen wurde.	124
PBC VCD	Um den Menübildschirm bei der Wiedergabe einer PBC-steuerbarer VIDEO CD zu verwenden.	124

Bild- / Audio- Einstellungen		
PAL/Auto DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO	Zur Auswahl des Videosystems auf einer Disc.	125
Pause/Standbild DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO	Zur Auswahl der Auflösung von Standbildern.	125
Angepasste Bildauswahl DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD	Zur Auswahl aus der Standard- drei Benutzer-Bildeinstellungen.	125
Angepasste Bildeinstellung DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD	Zur Anpassung der Bildeinstellungen und deren Speicherung.	125
Progressive Umwandlung DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD	Zur Auswahl des Ausgangssignalsystems. (Nur beim Anschluss an PROGRESSIVE TV.)	125
DNR Wiedergabe DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD	Zur Auswahl einer Einstellung für die Wiedergabe mit einem reduzierten Störungspegel.	126
Auswahl "Audioausgang" DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Zur Auswahl eines Ausgabetonformats, passend zu Ihrem Systemanschluss.	126
Virtueller Raumklang DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO	Um die ausdehnende Virtual-Surround-Soundeffekte von nur zwei Lautsprechern ein- oder auszuschalten.	126
NICAM DVD-RAM	Zur Auswahl des Tontyps für NICAM-Programme.	126

(Fortsetzung)

Anpassung der Funktionseinstellungen (Fortsetzung)

Einstellung	Einzelheiten	Seite
Bildschirm		
TV Format DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD	Zur Auswahl einer Bildgröße entsprechend dem Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehers.	127
Bildschirmanzeige DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Um die Betriebsstatusanzeige (z.B., ►) auf dem Fernsehbildschirm zu aktivieren oder zu deaktivieren.	127
Transparenz DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Zur Auswahl der Transparenz der grafischen Benutzerschnittstelle in Beziehung zum Hintergrundbild.	127
Startbildschirm	Zum Ein- und Ausschalten des Startbildschirmeinstellung mit der das Hintergrundbild automatisch beim Einschalten des Gerätes erscheint.	127
Bildschirmschoner DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Um den Bildschirmschoner ein- oder auszuschalten.	127
Hintergrund	Zur Auswahl des Anzeigestatus wenn keine Videosignale vorhanden sind.	127
Bedienung		
Signalton DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Zum Ein- oder Ausschalten des Quittierungstones beim Empfang eines jeden Fernbedienungsbefehls.	128
Aufneahmeende Signalton DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Zur Auswahl, ob der Tongeber ertönt, wenn Kopieren usw. beendet ist.	128
IR Code	Zur Umschaltung der Codes, die den Recorder bedienen.	128
"Instant Skip" Interval DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Zur Einstellung der Sprungweite, wenn die INSTANT SKIP-Taste einmal gedrückt wird.	128
Wiedergabe Interval DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD	Zur Einstellung der Rücksprungweite, wenn die INSTANT REPLAY-Taste einmal gedrückt wird.	128
Titel Miniaturbild anzeigen DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Zur Auswahl der Position des Miniaturbildes, gemessen ab dem Beginn des Titels, der aufgenommen wurde.	128
Titelwiedergabe DVD-RAM	Zur Aktivierung der Fortsetzung der Wiedergabe per Titel oder der kontinuierlichen Wiedergabe.	128
Intervall der Fotowiederg. DVD-RAM	Zur Auswahl des Intervalls zur Anzeige von Standbildern.	128

Einstellung	Einzelheiten	Seite
Recorder		
AV Aufnahmequalität DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Zur Auswahl einer Anzahl von Bild- und Tonqualitätseinstellungen für manuelle Programmaufnahmen.	129
Bildaufzeichnungsmodus DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Für weitere Einstellungen, wenn Sie die Bildqualität mit der “Angepasste Bildeinstellung” oder den “Bild- / Audio-Einstellungen” nicht einstellen können.	129
Audio Eingabesignalstärke DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Zur Einstellung des Aufnahmetonpegels.	129
Bildf. der DVD-Video Aufn. DVD-RW DVD-R	Zur Einstellung des Bildseitenverhältnisses während DVD-R/RW-Aufnahmen.	130
DVD-Video Komp.-Modus DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Für Audioeinstellungen während DVD-R/RW-Aufnahmen.	130
DVD-Video: Kapitel erstellen DVD-RW DVD-R	Zur Einstellung, ob während DVD-R/RW-Aufnahmen Kapitel in spezifischen Intervallen automatisch erstellt werden sollen oder nicht.	130

Management Einstellungen		
Genre Einstellung DVD-RAM DVD-RW DVD-R	Zur Registrierung des häufig verwendeten Genres im Menü.	131
Eco. Modus	Zu Einstellung, ob das Bedienfelddisplay im Standby-Modus eingeschaltet bleibt oder nicht.	131
DVD-RAM formatieren DVD-RAM	Zur Durchführung der physikalischen Formatierung einer DVD-RAM-Disc.	29
Software Version	Zur Anzeige der Softwareversion. Die Version kann nur angezeigt, aber nicht eingestellt werden.	
Software DVD-Laufwerk	Zu Anzeige der Softwareversion des DVD-Laufwerks. Die Version kann nur angezeigt, aber nicht eingestellt werden.	

Anfangseinstellungen
Details hinsichtlich “Sprache”, “Einstellung Zeit & Datum”, “Kanaleinstellung”, “Eingangssignal”, “AV1 Ausgang”, “AV2 Verbindung”, “AV2 Eingang”, “Uhr einstellen” und “Uhr” finden Sie auf ⇨ Seite 28, “INSTALLATIONSANLEITUNG”.

DVD Player Einstellungen

DVD Menüsprache

DVD-VIDEO

Englisch:
Zur Anzeige der Disc-Menüs in Englisch.

Französisch:
Zur Anzeige der Disc-Menüs in Französisch.

Deutsch:
Zur Anzeige der Disc-Menüs in Deutsch.

Spanisch:
Zur Anzeige der Disc-Menüs in Spanisch.

Italienisch:
Zur Anzeige der Disc-Menüs in Italienisch.

Andere:
Um weitere Sprachen auszuwählen.
Folgen Sie nach dem Drücken der ENTER-Taste den Schritten 1) bis 4) unten.

1) **Finden Sie den Sprachcode der bevorzugten Sprache in der Sprachencodeliste. (⇨ Seite 139).**
2) **Wählen Sie das erste Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
3) **Drücken Sie zum Umschalten die Tasten ◄ / ► und wählen Sie das zweite Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Hinweis
- Manche DVD-Videodiscs könnten die von Ihnen voreingestellte Sprache nicht enthalten. In diesem Fall zeigt der Recorder automatisch mit der Ursprungs-Spracheinstellung übereinstimmende Disc-Menüs an.

DVD Audio Sprache

DVD-VIDEO

Englisch:
Wiedergabe der in Englisch aufgenommenen Tonspuren.

Französisch:
Wiedergabe der in Französisch aufgenommenen Tonspuren.

Deutsch:
Wiedergabe der in Deutsch aufgenommenen Tonspuren.

Spanisch:
Wiedergabe der in Spanisch aufgenommenen Tonspuren.

Italienisch:
Wiedergabe der in Italienisch aufgenommenen Tonspuren.

Andere:
Für weiter Auswahlen.
Folgen Sie nach dem Drücken der ENTER-Taste den Schritten 1) bis 4) unten.

1) **Finden Sie den Sprachcode der bevorzugten Sprache in der Sprachencodeliste. (⇨ Seite 139).**
2) **Wählen Sie das erste Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
3) **Drücken Sie zum Umschalten die Tasten ◄ / ► und wählen Sie das zweite Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Hinweis
- Manche DVD-Videodiscs könnten die von Ihnen voreingestellte Sprache nicht enthalten. In diesem Fall zeigt der Recorder automatisch mit der Ursprungs-Spracheinstellung übereinstimmende Disc-Menüs an.

DVD Untertitel Sprache

DVD-VIDEO

Englisch:
Zur Anzeige der Untertitel in Englisch.

Französisch:
Zur Anzeige der Untertitel in Französisch.

Deutsch:
Zur Anzeige der Untertitel in Deutsch.

Spanisch:
Zur Anzeige der Untertitel in Spanisch.

Italienisch:
Zur Anzeige der Untertitel in Italienisch.

Kein Untertitel:
Zur Deaktivierung der Untertitel.

Andere:

Für weiter Auswahlen.
Folgen Sie nach dem Drücken der ENTER-Taste den Schritten 1) bis 4) unten.

1) **Finden Sie den Sprachcode der bevorzugten Sprache in der Sprachencodeliste. (Seite 139).**
2) **Wählen Sie das erste Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
3) **Drücken Sie zum Umschalten die Tasten ◄ / ► und wählen Sie das zweite Zeichen durch Drücken der Tasten ▲ / ▼ (oder der ADJUST-Taste) aus.**
4) **Drücken Sie die ENTER-Taste.**

Hinweise

- Manche DVD-Videodiscs könnten so eingestellt sein, dass sie die Untertitel in einer anderen Sprache anzeigen, als Sie eingestellt haben. Eine vorrangige Untertitelsprache könnte auf der Disc programmiert sein.
- Drücken Sie in diesem Fall die MENU-Taste und wählen Sie die geeignete Sprache aus der Auswahl im Disc-Menü aus.

DVD Dynamikbereichskontr.

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Schaltet eine Funktion ein und aus, die leise Töne besser hören lässt, selbst wenn Sie die Lautstärke während der Wiedergabe zur späten Stunde leise stellten.

Aus:

Die DVD-Dynamikbereichssteuerung ist deaktiviert.

Ein:

Die DVD-Dynamikbereichssteuerung ist aktiviert.

Hinweise

- Diese Funktion ist nur bei einer Disc verfügbar, die im Dolby-Digital-Format aufgenommen wurde.
- Abhängig von der Disc, die Sie abspielen, unterscheidet sich die tatsächliche Wirkung dieser Funktion.

Karaoke Vokal

DVD-VIDEO

Aus:

Der Haupt-Vokalton wird nicht ausgegeben.

Ein:

Der Haupt-Vokalton wird ausgegeben.

Hinweise

- Diese Funktion ist nur bei einer DVD-KARAOKE-Disc verfügbar, die im Dolby-Digital-Multikanalformat aufgenommen wurde.
- Wenn Sie die KARAOKE-Funktion nutzen wollen, schließen Sie einen Verstärker oder ein solches Gerät an diesem Recorder an.

DVD Kindersicherung

DVD-VIDEO

DVD-Discs, die mit der Kindersicherungsfunktion ausgestattet sind, haben vordefinierte Einschränkungsstufen. Die Einschränkungsstufen oder -methoden könnten sich von der Disc abhängig unterscheiden. Beispielsweise könnte die gesamte Disc nicht wiedergegeben werden oder eine extreme Szene ausgeschnitten oder automatisch von einer anderen ersetzt sein.

Wichtig

- Abhängig von den Discs könnte es nicht offenkundig sein, ob die Disc die Kindersicherungsfunktion unterstützt. Stellen Sie sicher, dass die Kindersicherungsfunktion, die Sie einstellen, richtig aktiviert ist.

Aus:

Wählen Sie dies aus, um die Kindersicherungsfunktion zu aktivieren oder die Einstellung zu ändern.
Folgen Sie nach dem Drücken der ENTER-Taste den Schritten 1) bis 3) unten.

Ein:

Deaktivieren Sie die Kindersicherungsfunktion.
Folgen Sie nach dem Drücken der ENTER-Taste dem Schritt 1 unten.

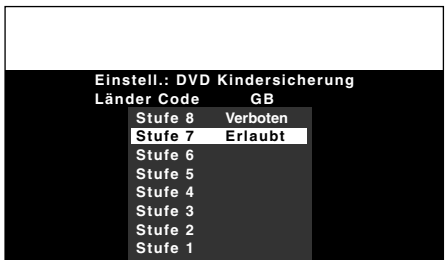
1) **Geben Sie mit den Zifferntasten ein 4-stelliges Passwort ein und drücken Sie die ENTER-Taste.**
   Bei einer Fehleingabe Ihres Passworts drücken Sie die CLEAR-Taste bevor Sie die ENTER-Taste drücken und geben Sie das korrekte Passwort ein.
2) **Drücken Sie zur Cursorbewegung die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►. Drücken Sie dann die ADJUST-Taste zur Eingabe des Codes eines Landes/Gebietes entsprechend der Liste unten, dessen Standards zur Einstufung der DVD-Videodisc verwendet wurden.**

(Fortsetzung)

Land/Gebiet	Code
AUSTRALIA (Australien)	AU
BELGIUM (Belgien)	BE
CANADA (Kanada)	CA
CHINA (China)	CN
CHINA HONG KONG (China Hongkong)	HK
DENMARK (Dänemark)	DK
FINLAND (Finnland)	FI
FRANCE (Frankreich)	FR
GERMANY (Deutschland)	DE
INDONESIA (Indonesien)	ID
ITALY (Italien)	IT
JAPAN (Japan)	JP
MALAYSIA (Malaysia)	MY
NETHERLANDS (Niederlande)	NL
NORWAY (Norwegen)	NO
PHILIPPINES (Philippinen)	PH
RUSSIAN FEDERATION (Russische Föderation)	RU
SINGAPORE (Singapur)	SG
SPAIN (Spanien)	ES
SWEDEN (Schweden)	SE
SWITZERLAND (Schweiz)	CH
TAIWAN (Taiwan)	TW
THAILAND (Thailand)	TH
UNITED KINGDOM (Grossbritannien)	GB
UNITED STATES (Vereinigte Staaten)	US

3) Wählen Sie durch Drücken der Tasten ▲/▼ die gewünschte Einschränkungsstufe aus und drücken Sie dann die ENTER-Taste.

z.B.



Außer wenn die Kindersicherungsfunktion auf “Aus” eingestellt ist, kann eine Disc mit höherer Einschränkungsstufe als mit der von Ihnen eingestellten nicht wiedergegeben werden. Wenn Sie beispielsweise die Einschränkungsstufe 7 eingaben, werden Discs ab dem Grad 8 gesperrt und können nicht wiedergegeben werden.

Wenn “US” ausgewählt wurde beziehen sich die Einschränkungsstufenauf folgende Einstellungen.

Stufe 7: NC-17 Stufe 3: PG
Stufe 6: R Stufe 1: G
Stufe 4: PG13

■ Zur Änderung der Einschränkungsstufen der Kindersicherungsfunktion

Folgen Sie den Schritten 1) bis 3) oben.

■ Zur Änderung eines Passworts

1) Drücken Sie viermal die STOP-Taste nach der Auswahl von “Ein” und “Aus” in Folge und drücken Sie dann die ENTER-Taste.
Das Passwort ist gelöscht.

2) Geben Sie mit den Zifferntasten ein neues 4-stelliges Passwort ein.

3) Drücken Sie die ENTER-Taste.

DVD Titelstop

DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Aus:
Nachdem der gegenwärtige Titel wiedergegeben wurde, werden alle folgenden Titel der Disc wiedergegeben.

Ein:
Der Recorder stoppt nach der Wiedergabe des gegenwärtigen Titels.

PBC

VCD

Aus:
Wählt die normale Wiedergabe mit dem Menü-Bildschirm einer mit PBC steuerbaren VIDEO CD aus.

Ein:
Wählt die normale Wiedergabe mit dem Menü-Bildschirm einer PBC steuerbaren VIDEO CD aus.

Bild- / Audio- Einstellungen

PAL/Auto

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

PAL:

Um eine PAL-Disk abzuspielen, schließen Sie ein PAL-Fernsehgerät an, um ein Bild zu sehen.

Auto:

Der Recorder erkennt automatisch ein PAL- oder ein NTSC-Videosystem auf einer Disk. Schließen Sie ein Multinormen-Fernsehgerät (PAL/NTSC-kompatibel) an, um ein Bild anzusehen.
Ein Wiedergabebild könnte verzerrt sein, wenn eine Signaländerung zwischen PAL und NTSC auf der Disk erkannt wird.

Hinweis

- Es wird eine Warnmeldung angezeigt, wenn sowohl ein PAL- und auch ein NTSC-Videosystem auf der gleichen Disk erkannt wird.

Pause/Standbild

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Auto:

Normale Einstellung. Standbild der Bewegbilder ohne Verwischen.

Bild:

Zeigt hochauflösende Standbilder an.

Angepasste Bildauswahl

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

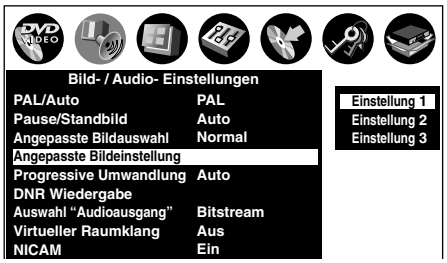
Auswahl aus 4 Bildeinstellungen (Normal, Einstellung 1-3), die Sie im Speicher gespeichert haben.

Angepasste Bildeinstellung

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Sie können eine feine Bildqualität einstellen und bis zu 3 benutzerspezifische Bildeinstellungen im Speicher des Recorders speichern.

1) Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten aus 3 Einstellungen die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.



2) Drücken Sie zur Auswahl des Einstellelements die Tasten ▲ / ▼ und dann zur Auswahl eines jeden Parameters die Taste ◄ / ►.

Helligkeit

(0) Dunkler ⇔ Heller (7)

Kontrast

(–7) Niedriger ⇔ Höher (0)

Farbe

(–7) Dunkler ⇔ Heller (0)

Bildschärfe

(Aus) Weich ⇔ Scharf (Ein)

3) Drücken Sie nach den Einstellungen die ENTER-Taste.

Progressive Umwandlung

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Es gibt zwei Quellinhaltstypen von Bildern, die auf DVD-Videodiscs aufgenommen wurden: Filminhalt (Filme, die mit 24 Bildern per Sekunde aufgenommen wurden und Videoinhalte (Videosignale, die mit 30 Bildern pro Sekunde aufgenommen wurden). Treffen Sie Ihre Auswahl entsprechend dem anzusehenden Inhaltstyp.

Auto:

Wählen Sie normalerweise diese Position.
Der DVD-Player erkennt automatisch den Quellinhalt (Film oder Video) der Wiedergabequelle und konvertiert das Signal mit der entsprechenden Methode in das progressive Ausgabeformat.

Video:

Der DVD-Player filtert die Videosignale und konvertiert diese in das geeignete progressive Ausgabeformat. Passend für die Wiedergabe von Videoinhalten.

Film:

Der DVD-Player konvertiert Filminhalte in das geeignete progressive Ausgabeformat.
Passend für die Wiedergabe von Filminhalten.
Suitable for playback of film content pictures.
Die progressive Ausgabefunktion ist die wirkungsvollste bei dieser Auswahl.

Hinweis

- Abhängig von der Disc, könnten Bilder ausgeschnitten oder dupliziert werden.

DNR Wiedergabe

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD

Wählt eine Einstellung für die Wiedergabe mit einem reduzierten Störungspegel aus. Drücken Sie zur Auswahl eines Elements die Tasten ▲ / ▼ und wählen Sie dann "Ein" oder "Aus" mit den Tasten ◄ / ► aus.

3D-DNR:

Aus:
Nicht aktiviert.

Ein:
Reduziert den Störpegel der im Videosignal bei der Wiedergabe enthaltenen Helligkeits- und Farbsignale.

Mosquito NR:

Aus:
Nicht aktiviert.

Ein:
Reduziert das im Konturenbereich des Bildes auftretende Flimmern.

Block NR:

Aus:
Nicht aktiviert.

Ein:
Reduziert Störungen, die in Form von Blöcken (Blockstörungen) in einem Teil des Bildschirms bei der Wiedergabe von Bildern mit schnellen Bewegungen auftreten.

DNR ist die Abkürzung von Digital Noise Reduction (digitale Störungsunterdrückung).

Hinweise
- Die DNR-Auswirkungen sind von der Disc abhängig.
- Abhängig von der Szene könnten detaillierte Bilder durch die Auswirkungen von DNR nicht mehr sichtbar sein.
- Abhängig von der Disc oder Szene könnte bei der Auswahl "Ein" unerwünschte Bildartefakte oder erhöhte Störungen an den Konturen auftreten. Stellen Sie in diesem Fall die Funktion auf "Aus".
- Wenn Sie die Zoomfunktion bei progressiven Signalen verwenden, funktioniert "3D-DNR" nicht.

Auswahl "Audioausgang"

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Wählt ein Ausgabetonformat entsprechend Ihrem Audiosystemanschluss aus.

Details über die Ausgabetonauswahlen finden Sie auf ⇨ Seite 75.

Bitstream:
Wählen Sie diese Funktion aus, wenn ein Verstärker mit einem eingebauten Decoder für Dolby Digital, DTS oder MPEG1 angeschlossen ist.
Wenn Sie eine Disc im Format Dolby Digital, DTS oder MPEG1 abspielen, werden digitale Audiosignale ausgegeben.

2 Kanal analog:
Wählen Sie diese Funktion aus, wenn ein Fernseher oder ein anderes Audiogerät über den ANALOG-Ausgang mit dem Recorder verbunden ist.

PCM:
Wählen Sie diese Funktion, wenn ein digitaler 2-Kanal-Stereoverstärker an diesem Recorder angeschlossen ist. Wenn Sie eine Disc abspielen, die in den Formaten Dolby Digital MPEG2 oder MPEG1 aufgenommen wurde, wird der Ton in das PCM-Format (2-Kanal) konvertiert und ausgegeben.

Virtueller Raumklang

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Damit können Sie Discs mit akustischen Effekten wiedergeben, die selbst bei nur zwei Lautsprechern eine größere Tiefe und Präsenz aufweisen.

Aus:
Der Virtual-Surround-Effekt ist nicht aktiviert.

Ein:
Der Virtual-Surround-Effekt ist aktiviert.

Hinweise
- Diese Funktion wird nur aktiviert, wenn Sie eine Disc abspielen, die mit Dolby Digital aufgenommen wurde.
- Diese Funktion wird nur aktiviert, wenn "Auswahl "Audioausgang" " auf "PCM" eingestellt ist und wenn die BITSTREAM/PCM-Buchse dieses DVD-Recorders an einem Verstärker oder ein ähnliches Gerät angeschlossen ist.
- Wenn der Virtual-Surround-Effekt aktiviert ist, sollte der Dolby Progressive Sound deaktiviert sein oder es klingt anders als gewöhnlich.
- Wenn der Virtual-Surround-Effekt aktiviert ist, könnte die Lautstärke anders als gewöhnlich sein.
- Stellen Sie "Virtueller Raumklang" auf "Aus", wenn der Sound verzerrt klingt.

Hergestellt unter der Lizenz von QSound Labs, Inc. U.S.-Patente Nr. 5.105.462, 5.208.860 und 5.440.638 und verschiedene ausländische Entsprechungen. Copyright QSound Labs, Inc. 1998-2002. QXpander™ ist eine Marke von QSound Labs, Inc. Alle Rechte vorbehalten.

NICAM

DVD-RAM

NICAM-Programme unterscheiden sich in 3 Typen. NICAM Stereo, NICAM Mono und Modus I/Modus II (Übertragung in anderen Sprachen). NICAM-Programme werden immer zusammen mit einem Standard-Monosound gesendet und Sie können den gewünschten Sound am Bildschirm (für die Aufnahme) auswählen.

Aus:
Stellen Sie nur dann auf diese Position ein, um einen Standard-Monosound während einer NICAM-Sendung aufzunehmen, wenn der Stereosound wegen schlechter Empfangsbedingungen verzerrt ist.

Ein:
Stellen Sie in der Regel auf diese Position ein.

Bildschirm

TV Format

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO

Wählen Sie eine Bildgröße entsprechend dem Bildseitenverhältnis Ihres Fernsehers aus.

Details dieser Einstellung finden Sie in “TV-Format-Einstellung” (⇨ Seite 49 “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

Bildschirmanzeige

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Aus:
Deaktiviert die Betriebsstatusanzeige (z.B., ▶) auf dem Fernsehbildschirm.

Ein:
Aktiviert die Betriebsstatusanzeige (z.B., ▶) auf dem Fernsehbildschirm.

Transparenz

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Wählt die Transparenz der grafischen Benutzerschnittstelle in Beziehung zum Hintergrundbild aus.

0% : 25% : 50%

Startbildschirm

Aus:
Der Startbildschirm wird nicht angezeigt.

Ein:
Der Startbildschirm erscheint automatisch beim Einschalten des Gerätes.

Bildschirmschoner

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Um Schäden am Fernsehbildschirm (Bildeinbrand) vorzubeugen, gibt diese Funktion den Pausenmodus eines Wiedergabebildes frei oder eine GUI-Anzeige. Die Anzeige kehrt zu einer normalen Fernsehbildschirmanzeige zurück, wenn der Recorder länger als 15 Minuten ungenutzt ist. Im Time-Slip-Modus wird die Wiedergabepause freigegeben.

Wenn diese Funktion auf “Ein” eingestellt ist und die Recorderfunktion “einfriert”, könnte der Recorder danach wieder funktionieren, wenn man ihn 15 Minuten lang nicht bedient.

Aus:
Deaktiviert die Bildschirmschonerfunktion.

Ein:
Aktiviert die Bildschirmschonerfunktion.

Hintergrund

Wählt die Bildschirmfarbe aus, wenn kein Videosignal empfangen wird, wie z. B. bei der Auswahl eines Kanals ohne Sendung.

Aus:
Keine Farbe.

Schwarz:
Schwarz wird angezeigt.

Blau:
Blau wird angezeigt.

Wichtig
- Abhängig vom Signalempfang könnte die Hintergrundeinstellung gelöscht werden. Um dem vorzubeugen, stellen Sie diese Funktion auf “Aus”.

Bedienung

Signalton

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Zum Ein- oder Ausschalten des Quittierungstones beim Empfang eines Befehls.

Aus:
Schaltet den Ton ab.

Ein:
Schaltet den Ton ein.

Hinweis
- Abgesehen von dieser Einstellung können Sie Alarmtöne nicht abstellen.

Aufneahmeende Signalton

DVD-RAM

Damit wird ausgewählt, ob der Tongeber ertönt, wenn Kopieren usw. beendet ist.

Aus:
Der Tongeber ertönt.

Ein:
Der Tongeber ertönt nicht.

Hinweis
- Abgesehen von dieser Einstellung können Sie Alarmtöne nicht abstellen.

IR Code

Zur Umschaltung der Codes zur Bedienung des Recorders. Wenn Sie den zweiten und dritten TOSHIBA DVD-Videorecorder verwenden, stellen Sie die verschiedenen Fernbedienungscodes für jeden Recorder ein, um keine Verwechslung bei der Reaktion der Recorder zu erhalten.

Details über diese Einstellung finden Sie in “Bedienung des zweiten und dritten TOSHIBA DVD-Videorecorders mit der Fernbedienung dieses Recorders” auf (⇨ Seite 53, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

DR 1 : DR 2 : DR 3

“Instant Skip” Interval

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Stellt die Länge der zu überspringenden Zeit ein, wenn die INSTANT SKIP-Taste gedrückt wird.

5 sek. : 10 sek. : 30 sek. : 5 Min.

Wiedergabe Interval

DVD-RAM DVD-RW DVD-R DVD-VIDEO VCD CD

Stellt ein, ab wie weit zurück abgespielt wird, wenn die INSTANT REPLAY-Taste gedrückt wird.

5 sek. : 10 sek. : 30 sek. : 5 Min.

Titel Miniaturbild anzeigen

DVD-RAM

Bei aufgenommenen Titeln wird eingestellt, wie weit vom Start entfernt eine Szene als Titel-Miniaturbild eingestellt ist.

0 sek. : 3 sek. : 10 sek. : 35 sek. : 1 Min. : 5 Min.

Hinweis
- Miniaturbilder können auch auf andere Szenen geändert werden. Siehe ⇨ Seite 95.

Titelwiedergabe

DVD-RAM

Stellt die Fortsetzungswiedergabe pro Titel ein.

Titel fortsetz.:
Merkt sich den Punkt, an dem Sie die Wiedergabe stoppten. Ermöglicht Ihnen die Fortsetzung der Wiedergabe ab diesem Punkt.

Serienwiederg.:
Sie können die auf einer DVD-RAM gespeicherten Titel (Original, Abspielliste) fortlaufend abspielen. Weil zwischen Titeln keine Trennung vorhanden ist, merkt sich der Recorder nur den letzten Punkt, an dem Sie die Wiedergabe stoppten.

Intervall der Fotowiederg.

DVD-RAM

Stellt den Intervall (in Sekunden) für die Anzeige von Standbildern bei der Wiedergabe einer Sammlung von Standbildern ein.

1 sek. : 2 sek. : 3 sek. : 5 sek. : 10 sek. : Vorgabe

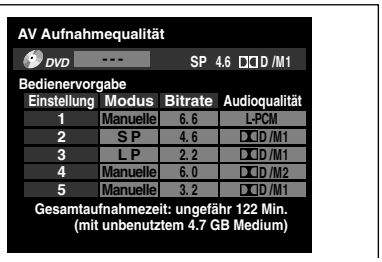
Recorder

AV Aufnahmequalität

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Vor der eigentlichen Aufnahme können Sie aus 5 kombinierten Bild- und Tonqualitätsaufnahmen auswählen.
Die tatsächliche angewandte Auswahl wird die Standardeinstellung für die normale oder die programmierte Aufnahme.

z.B.


AV Aufnahmequalität
DVD --- SP 4.6 D /M1
Bedienervorgabe
Einstellung Modus Bitrate Audioqualität
1 Manuelle 6.6 L-PCM
2 SP 4.6 D /M1
3 LP 2.2 D /M1
4 Manuelle 6.0 D /M2
5 Manuelle 3.2 D /M1
Gesamtaufnahmezeit: ungefähr 122 Min.
(mit unbenutztem 4.7 GB Medium)

- **Erstellung einer Kombination von Bild- und Tonqualitätseinstellungen.**
  1) Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Option (“Modus”, “Bitrate” oder “Audioqualität) die Tasten ▲ / ▼ / ◄ / ►.
  2) Drücken Sie die ADJUST-Taste zur Änderung der Einstellung einer jeden Funktion.
- **Anwendung der Kombination von Bild- und Tonqualitätseinstellungen.**
  1) Drücken Sie die ADJUST-Taste zur Änderung der Einstellungen.
     Sie können sich von der verfügbaren Aufnahmezeit für die ausgewählten Einstellungen unten am Bildschirm überzeugen.
  2) Drücken Sie die ENTER-Taste.

Hinweise

- Sie können die Kombination der Bild- und Tonqualitätseinstellungen auch ändern, indem Sie das Schnellmenü bei einem Menü Bibliothek oder während des Stoppbetriebs öffnen und dann die “AV Aufnahmequalität” auswählen. Jede der Methoden oben aktualisiert die Einstellung dieses Recorders.
- Wenn Sie “SP” oder “LP” einstellen, können Sie “L-PCM” nicht auswählen.
- Abhängig von den Tonqualitätseinstellungen unterscheidet sich das obere Limit der Bildqualitätseinstellungen.
- Sie können die manuelle Rate für die Bildqualität in 0,2-Mbps-Stufen von 2,0 bis 9,2 Mbps einstellen. (Eine Rate zwischen 1,4 und 2,0 können Sie nicht einstellen.)

Bildaufzeichnungsmodus

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Gleicht Probleme mit der Helligkeit von Videosignalen von Fernsehsendungen oder anderen externen Eingängen aus.
(Verwenden Sie diese Einstellung nur, wenn Sie die Helligkeit mit der Custom Picture Setting in den Bild-/Toneinstellungen (⇨ Seite 125) dieses Recorders nicht einstellen können.)

Wichtig:

- Die Einstellung ändert das aufzunehmende Videosignal und auch wenn diese Einstellung nach der Aufnahme entsprechend geändert wird, kehrt das aufgenommene Signal nicht auf seinen Originalzustand zurück. Beim Kopieren von einem VHS-Band können Sie den Zustand der Videoaufnahme vorab feststellen. Wir empfehlen das Band zuerst eine Weile abzuspielen, dabei die allgemeine Helligkeitstendenz zu überprüfen und dann den entsprechenden Modus einzustellen.

Standard:

Die Helligkeit der mit diesem Recorder empfangenen Signale und der externen Eingangssignale wird automatisch eingestellt.
Dies ist die normal zu verwendende Einstellung.

Modus 1:

Diese Einstellung wird verwendet, um die Signale dunkler aufzunehmen, wenn der Bildschirm zu hell ist.

Modus 2, 3, 4:

Wenn sich die Zahl erhöht, werden die Signale heller aufgenommen. Verwenden Sie diese Modi zur Einstellung der Helligkeit.

Audio Eingabesignalstärke

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Stellt den Audioeingangspegel der aufzunehmenden Töne ein.
Drücken Sie zur Auswahl des gewünschten Einstellelements die Tasten ▲ / ▼ und dann zur Einstellung des Eingangspegels die Tasten ◄ / ►.

RF (L):

Stellt den Eingangspegel für den linken Kanal ein.

(R):

Stellt den Eingangspegel für den rechten Kanal ein.

Line, AV 1, AV 2 (L):

Stellt den Eingangspegel für den linken Kanal des externen Eingangsanschlusses ein.

(R):

Stellt den Eingangspegel für den rechten Kanal des externen Eingangsanschlusses ein.

Bildf. der DVD-Video Aufn.

DVD-RW DVD-R

Zur Einstellung des Bildseitenverhältnisses während der Aufnahme auf eine DVD-R/RW-Disc.

4:3:
Fixiert das Bildseitenverhältnis auf 4:3.

16:9:
Fixiert das Bildseitenverhältnis auf 16:9.

Hinweis
- Wenn “Modus” bei der “AV Aufnahmequalität” auf “1,4 (Mbps)” eingestellt ist, werden Bilder im 4:3 Bildseitenverhältnis aufgenommen, selbst wenn “16:9” ausgewählt ist.

DVD-Video Komp.-Modus

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Zur Einstellung, ob die Aufnahme in dem Format durchgeführt wird oder nicht, für das die Aufnahme durch den Videostandard (Video, Audio und andere Daten) während der Aufnahme möglich ist.

Aus:
Bei der Aufnahme auf eine DVD-RAM-Disc werden sowohl der Haupt- als auch der Unterkanal aufgenommen.

Ein (Modus I):
Nimmt Inhalte in dem Format auf, das von DVD-R/RW-Discs unterstützt wird. Bei der Aufnahme einer Multiplex-Sendung wird der Original-Hauptton als ein Stereoton aufgenommen.

Ein (Modus II):
Nimmt Inhalte in dem Format auf, das von DVD-R/RW-Discs unterstützt wird. Bei der Aufnahme einer Multiplex-Sendung wird der Original-Nebenton als ein Stereoton aufgenommen.

Hinweise
- Selbst wenn der “DVD-Video Komp.-Modus” auf “Aus” eingestellt ist, nimmt der Recorder “Ein” an, wenn er auf eine DVD-R/RW-Disk aufnimmt.
- Wenn Sie die manuelle Rate der Bildqualität von 3,0 auf 3,8 und diesen Modus auf “Ein (Modus I)” oder “Ein (Modus II)” einstellen, könnte die Bildqualität schlechter werden, als wenn Sie diesen Modus auf “Aus” einstellen.
- Sie können die Einstellung im Schnellmenü ändern.

DVD-Video: Kapitel erstellen

DVD-RW DVD-R

Zur Einstellung ob die Kapitel automatisch durch ein ausgewähltes Intervall während der DVD-R/RW-Aufnahme erstellt werden.

Aus:
Kapitel werden nicht erstellt.

5 Min. : 10 Min. : 15 Min. : 20 Min.
Zur Einstellung des Intervalls, bei dem die Kapitel automatisch nach 5, 10, 15 oder 20 Minuten erstellt werden.

Hinweis
- Die Anzahl der Kapitel hat eine Obergrenze, die abhängig vom Zustand der Disc variiert. Wenn diese Anzahl erreicht ist, werden keine Kapitel mehr erstellt.

Management Einstellungen

Genre Einstellung

DVD-RAM DVD-RW DVD-R

Dies registriert einen häufig verwendeten Genre-Namen im Menü. Hier registrierte Genre-Namen werden in “Genre” auf dem Schnellmenü angezeigt.

1) Drücken Sie zur Auswahl einer Position in der “Aktuelle Genre Liste”, die Sie ändern wollen, die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Eine Liste mit Genres erscheint.

Mit der Taste ► können Sie die Seiten umblättern.

2) Drücken Sie zur Auswahl eines Genres die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Eine Liste mit Genres-Namen erscheint.

3) Drücken Sie zur Auswahl eines Genres die Tasten ▲ / ▼ und dann die ENTER-Taste.

Der ausgewählte Genre-Name ersetzt den vorherigen an der Position, die Sie in Schritt 1 auswählten.

4) Wiederholen Sie die Schritte 1) bis 3) zur Registrierung der Genre-Namen.

5) Wenn die Genre-Namen registriert sind, drücken Sie die O-Taste zur Rückkehr ins “Management Einstellungen”-Menü.

Eco. Modus

Zu Einstellung, ob das Bedienfelddisplay im Standby-Modus eingeschaltet bleibt oder nicht.

Aus:

Stellt ein, dass das Bedienfelddisplay im Standby-Modus eingeschaltet ist.

Ein:

Stellt ein, dass das Bedienfelddisplay im Standby-Modus ausgeschaltet ist.

DVD-RAM formatieren

DVD-RAM

Siehe ⇨ Seite 29.

Einstellung der Bild- und Tonqualität für die Aufnahme

Bildqualitätseinstellung	Toneinstellung		
	◻◻ D /M1	◻◻ D /M2	L-PCM
SP	Ja	Ja	Nein
LP	Ja	Ja	Nein
MN	Ja	Ja	Ja
Auto	Ja	Ja	Ja

Zusatzinformationen

- **Fehlersuche**
- **Fehlercodes auf dem Anzeigefenster**
- **Aufnahmedauer**
- **Sprachencode-Liste**
- **Technische Daten**

Fehlersuche

Wenn Sie irgendeine der folgenden Schwierigkeiten bei der Benutzung dieses Gerätes feststellen, prüfen Sie die Liste unten, bevor Sie sich an Ihren nächsten Toshiba-Händler wenden.

Stromversorgung

■ Das Gerät schaltet nicht ein.

- Das Netzkabel ist nicht sicher eingesteckt.
  → Stecken Sie das Netzkabel richtig ein.

Verbindung zu Ihrem Fernseher

■ Kein Fernsehbild vorhanden.

- Das Videokabel zwischen diesem Gerät und Ihrem Fernseher ist nicht sicher eingesteckt.
  → Verbinden Sie das Gerät mit dem Videokabel sicher mit Ihrem Fernseher.
- Die Eingangseinstellung an Ihrem Fernseher ist nicht richtig eingestellt.
  → Wählen Sie den Eingang, an dem der Recorder angeschlossen ist.

Fernsehempfang

■ Kein Bild vorhanden.

- Das Antennenkabel ist nicht sicher eingesteckt.
  → Stecken Sie das Antennenkabel richtig ein.

■ Schlechter Empfang.

- Die Kanaleinstellungen sind nicht richtig ausgeführt.
  → Stellen Sie den Empfangskanal richtig ein.
- Das Antennenkabel ist nicht sicher eingesteckt.
  → Stecken Sie das Antennenkabel richtig ein.
- Das Antennensignal ist schwach.
  → Ändern Sie die Ausrichtung der Antenne oder verwenden Sie einen optionalen Antennenverstärker.
- Das empfangene oder eingegebene Bild wurde mit einem anderen System als PAL aufgenommen.
  → Das empfangene Bild oder das eingegebene Signal muss mit einem PAL-System aufgenommen sein.

Wiedergabe

■ Eine DVD oder CD spielt nicht ab.

- Das Format der aufgenommenen Daten entspricht nicht diesem Gerät oder die Regionsnummer ist weder “2” noch “ALL”.
  → Prüfen Sie die Disc.
- Ist die Disc defekt oder schmutzig.
  → Wechseln Sie die Disc aus.

■ Während der Wiedergabe erscheinen Bildstörungen.

- Die Bildstörung kann in folgenden Fällen auftreten und ist keine Fehlfunktion
  → Es gibt Bildstörungen in der Originalaufnahme.
  → Schlechtes Wetter kann Empfangsstörungen verursachen.
  → Die Datenübertragungsrate ist zu niedrig eingestellt.
  → Die Bilddatenverarbeitung dieses Gerätes kann den dynamischen Bewegungen auf dem Bildschirm nicht folgen. (Niedrige Video-Datenrate)
  → Auf der DVD-Disc trat ein physikalischer Fehler auf. Wenden Sie sich an Ihren nächsten Toshiba-Händler.
  Wenn ein Fehler während des Lesens der Daten auf der Disc auftritt, können dort Blockstörungen vorhanden sein. Wiederholtes Lesen dieser Stelle, wo der Fehler auftritt, kann die Generierung einer Blockstörung verringern. Dadurch erhöht sich jedoch auch die Möglichkeit von unfreiwilligen Verzögerungen oder Wiedergabeunterbrechungen. Um dies zu vermeiden, begrenzt der Recorder die Anzahl der Lesewiederholungen.

Aufnahme

■ Daten können auf eine DVD-RAM-Disc nicht aufgenommen werden.

- Die Disc ist gegen das Löschen von Daten geschützt.
  → Stellen Sie die Schreibschutzzunge gegenüber von “PROTECT” (⇨ Seite 8).
- Der freie Platz auf der Disc ist nicht ausreichend.
  → Löschen Sie ungewollte Daten (⇨ Seite 49) oder bereiten Sie eine neue Disc vor.
- Die Disc ist nicht initialisiert.
  →Initialisieren Sie die Disc (⇨ Seite 28).
- Die Disc könnte beschädigt, schmutzig oder verkratzt sein.
  →Führen Sie die physikalische Formatierung der Disc durch (⇨ Seite 29).
- Die physikalische Formatierung der Disc ist nicht abgeschlossen.
  →Führen Sie die physikalische Formatierung der Disc durch (⇨ Seite 29).
- Die Disk wurde mit einem NTSC-System aufgenommen. Man kann einen Titel abspielen, der mit einem NTSC-System aufgenommen wurde, aber davon keine Miniaturbilder erstellen und keine Editierungs- oder Kopierfunktionen durchführen.
  → Sie können die Disks mit dem Recorder zur Verwendung auf diesem Recorder initialisieren. Dabei gehen aber die Inhalte verloren. Wenn Sie die Disk nicht initialisieren wollen, können Sie sie immer noch abspielen, aber andere Funktionen stehen nicht zur Verfügung.

Programm

■ Die Timerprogrammierung kann nicht abgeschlossen werden.

- Die Einstellung der Uhr ist nicht abgeschlossen.
  → Complete the clock setting (⇨ Seite 31, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).
- Die Programmliste ist voll.
  → Löschen Sie ungewollte Programme (⇨ Seite 43).

■ ShowView Aufnahme funktioniert nicht richtig.

- Die Führungskanaleinstellung ist nicht abgeschlossen.
  → Führen Sie die Einstellung des Führungskanals durch (⇨ Seite 38, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

Fernbedienung

■ Die Fernbedienung funktioniert nicht.

- Die Batterien in der Fernbedienung sind erschöpft.
  → Wechseln Sie alle Batterien in der Fernbedienung aus (⇨ Seite 12, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).
- Der Sender der Fernbedienung ist nicht auf den Empfänger des Gerätes gerichtet.
  → Richten Sie den Sender der Fernbedienung auf den Empfänger des Gerätes aus.
- Der Empfänger des Gerätes befindet sich zu weit weg von der Fernbedienung.
  → Betätigen Sie die Fernbedienung innerhalb von 7 Meter vom Empfänger des Gerätes.
- Zwischen der Fernbedienung und dem Empfänger des Gerätes befinden sich Hindernisse.
  → Entfernen Sie jedes Hindernis.
- Der Empfänger wird durch Sonnenlicht oder vom Licht einer Leuchtstofflampe gestört.
  → Ändern Sie die Stellung des Gerätes oder schirmen Sie das Licht ab.
- Der Fernbedienungsmodus ist nicht entsprechend.
  → Stellen Sie den Fernbedienungsmodus der Fernbedienung und des Gerätes ein (⇨ Seite 53, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

Uhr

■ Die Uhr blinkt

→ Führen Sie nochmals die Anfangseinstellung der Uhr durch (⇨ Seite 30, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

■ Die Uhr geht nicht richtig.

→ Stellen Sie Zeit und das Datum manuell ein (⇨ Seite 33, “INSTALLATIONSANLEITUNG”).

Fehlercodes auf dem Anzeigefenster

Das Display des Recorders zeigt zusätzlich zu den Meldungen auf dem Bildschirm Fehlercodes an. Hauptbeispiele wie folgt.
Die "" in der Meldung "ERR - **" zeigt einen Fehlercode an. Um diese Anzeige zu löschen, drücken Sie die DISPLAY-Taste auf der Fernbedienung.**

Fehlercode	Beschreibung	
ERR-01	Fehler im physikalischen Format.	
ERR-04	Fehler beim Lesen/Aufzeichnen der Bibliotheksdaten.	
ERR-2E	Fehler in der Dekodierung oder der Erstellung eines Menüs.	• Während der Aufnahme auf DVD-R/RW-Discs.
ERR-2F	Überlauf der Menügröße.	
ERR-30	Maximale Menüanzahl überschritten.	
ERR-31	Abhängig von der Konformität von Disc und Laufwerk eine Wiederherstellung beim Schreiben durchgeführt.	
ERR-32	Keine Unterstützung des Discformats.	
ERR-33	Schreibschutzinformation auf der Disc.	
ERR-34	Kopiereingeschränkte Daten oder Kontrollinformationsfehler.	
ERR-35	Inhaltsüberschreitung vor der Aufnahme.	
ERR-36	Aufnahmefehler. (Titel nicht gesichert)	
ERR-37	Aufnahmefehler. (Titel gesichert)	
ERR-38	Kopierfehler. (Titel nicht gesichert)	
ERR-39	Kopierfehler. (Titel gesichert)	
ERR-3A	Unerwarteter Fehler.	

Hinweis
• Wenn Sie einen anderen Fehlercode als einen aus der Liste oben finden, wenden Sie sich an Ihren nächsten TOSHIBA-Händler.

Aufnahmedauer

Tonaufnahmerate	DD D /M1(192kbps)		DD D /M2(384kbps)		L-PCM		Bemerkungen
	DVD-RAM		DVD-RAM		DVD-RAM		
Bildqualitätsrate	Stunde	Minute	Stunde	Minute	Stunde	Minute	
1.4	06	07	05	28	03	21	
2.0	04	22	04	02	02	44	Bildqualitätsrate für LP mit DD D /M2.
2.2	04	01	03	44	02	36	Bildqualitätsrate für LP mit DD D /M1.
2.4	03	43	03	28	02	28	
2.6	03	27	03	14	02	21	
2.8	03	14	03	02	02	14	
3.0	03	02	02	52	02	08	
3.2	02	51	02	42	02	03	
3.4	02	42	02	34	01	58	
3.6	02	33	02	26	01	53	
3.8	02	26	02	19	01	49	
4.0	02	19	02	13	01	45	
4.2	02	13	02	07	01	41	
4.4	02	07	02	02	01	38	Bildqualitätsrate für SP mit DD D /M2.
4.6	02	02	01	57	01	35	Bildqualitätsrate für SP mit DD D /M1.
4.8	01	57	01	52	01	32	
5.0	01	52	01	48	01	29	
5.2	01	48	01	44	01	26	
5.4	01	44	01	41	01	24	
5.6	01	40	01	37	01	21	
5.8	01	37	01	34	01	19	
6.0	01	34	01	31	01	17	
6.2	01	31	01	28	01	15	
6.4	01	28	01	26	01	13	
6.6	01	26	01	23	01	11	
6.8	01	23	01	21	01	09	
7.0	01	21	01	19	01	08	
7.2	01	18	01	16	01	06	
7.4	01	16	01	14	01	05	
7.6	01	14	01	13	01	03	
7.8	01	12	01	11	01	02	
8.0	01	11	01	09	01	00	Maximale Einstellung für L-PCM.
8.2	01	09	01	07			
8.4	01	07	01	06			
8.6	01	06	01	04			
8.8	01	04	01	03			
9.0	01	03	01	01			
9.2	01	01	01	00			Maximaler Wert für den manuellen Modus.

- Die oben gelistete Aufnahmedauer ist nicht garantiert.
- Diese Aufnahmedauer bezieht sich auf die DVD-RAM-Disc im initialisierten Zustand. Die Anzeige könnte sich abhängig von der Disc unterscheiden.
- Wenn Sie die tatsächliche Aufnahmedauer von der in dieser Tabelle gelisteten subtrahieren, repräsentiert die berechnete Zeitdauer nicht die verbleibende Zeit.
- Die Platzverbrauch variiert abhängig vom Zustand von Bild und Ton des aufgenommenen Inhalts.
- Verwenden Sie die Anzeigefunktion, um den verbleibenden Platz auf der DVD-RAM-Disc zu sehen.

Für DD D /M1 und DD D /M2 wird die digitale Aufnahmetechnologie für Konsumprodukte von Dolby Laboratories verwendet.
Einstellung 1 (DD D /M1) nimmt in Dolby Digital mit 192 kbps und Einstellung 2 (DD D /M2) mit 384 kbps auf.

Sprachencode-Liste

Tabelle mit den Sprachen und deren Abkürzungen

Abkürzungen	Sprache
– – –	Keine
	Alternativsprache
CHI (ZH)	Chinesisch
DUT (NL)	Holländisch
ENG (EN)	Englisch
FRE (FR)	Französisch
GER (DE)	Deutsch
ITA (IT)	Italienisch
JPN (JA)	Japanisch
KOR (KO)	Koreanisch
MAY (MS)	Malaiisch
SPA (ES)	Spanisch
AA	Afar
AB	Abkazian
AF	Afrikaans
AM	Armharic
AR	Arabisch
AS	Assamese
AY	Aymara
AZ	Aserbaidschanisch
BA	Bashkir
BE	Weißrussisch
BG	Bulgarisch
BH	Bihari
BI	Bislama
BN	Bengali, Bangla
BO	Tibetanisch
BR	Bretonisch
CA	Katalanisch
CO	Korsisch
CS	Tschechisch
CY	Walisisch
DA	Dänisch
DZ	Bhutani
EL	Griechisch
EO	Esperanto
ET	Estnisch
EU	Baskisch
FA	Persisch
FI	Finnisch
FJ	Fidschianisch
FO	Faroese
FY	Friesisch
GA	Irisch
GD	Schottisch, Gälisch
GL	Gallisch

Abkürzungen	Sprache
GN	Guarani
GU	Gudscharati
HA	Hausa
HI	Hindi
HR	Kroatisch
HU	Ungarisch
HY	Armenisch
IA	Interlingua
IE	Interlingue
IK	Inupiak
IN	Indonesisch
IS	Isländisch
IW	Hebräisch
JI	Jiddisch
JW	Javanisch
KA	Georgian
KK	Kazakh
KL	Grönländisch
KM	Khmer
KN	Kannada
KS	Kashmir
KU	Kurdisch
KY	Kirgisisch
LA	Latein
LN	Lingala
LO	Lao
LT	Litauisch
LV	Latvian, Lettisch
MG	Malgasy
MI	Maori
MK	Macedonian
ML	Malabarisch
MN	Mongolisch
MO	Moldawisch
MR	Marathi
MT	Maltesisch
MY	Birmanisch
NA	Nauru
NE	Nepalesisch
NO	Norwegisch
OC	Occitan
OM	Afan Oromo
OR	Oriya
PA	Panjabi
PL	Polnisch
PS	Pashto, Pushto

Abkürzungen	Sprache
PT	Portogiesisch
QU	Quechua
RM	Rhätoromanisch
RN	Kirundi
RO	Rumänisch
RU	Russisch
RW	Kinyarwanda
SA	Sanskrit
SD	Sindhi
SG	Sango
SH	Serbokroatisch
SI	Singhalesisch
SK	Slowakisch
SL	Slowenisch
SM	Samoanisch
SN	Shona
SO	Somali
SQ	Albanisch
SR	Serbisch
SS	Siswati
ST	Sesuto
SU	Sundanese
SV	Schwedisch
SW	Kisuaheli
TA	Tamil
TE	Telugu
TG	Tajik
TH	Thailändisch
TI	Tigrinya
TK	Turkmenisch
TL	Tagalog
TN	Setswana
TO	Tonga
TR	Türkisch
TS	Tsonga
TT	Tatar
TW	Twi
UK	Ukrainisch
UR	Urdu
UZ	Uzbekisch
VI	Vietnamesisch
VO	Volapük
WO	Wolof
XH	Xhosa
YO	Yoruba
ZU	Zulu

Technische Daten

■ Leistungsaufnahme im Betrieb
31W

■ Leistungsbedarf im Standby
3,8W oder weniger (Eco-Modus: Aus)
2,0W oder weniger (Eco-Modus: Ein)

■ Stromversorgung
230-240V AC, 50/60 Hz

■ Gewicht
4,2kg

■ Externe Abmessungen
Breite 430 x Höhe 78 x Tiefe 325 mm

■ Tuner
System: Frequenz-Synthesizer

Kanalabdeckung:	PAL B/G SECAM B/G	VHF:	E2-E12, A-H M4-M10, R1-R12, U1-U5
		UHF:	E21-E69
		CATV:	S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2
	PAL D/K SECAM D/K	VHF:	A-H, M4-M10, E2-E12, R1-R12, U1-U5
		UHF:	E21-E69
		CATV:	S1-S41, X, Y, Z, Z+1, Z+2

■ Antennenanschluss Ein- und Ausgang
VHF/UHF: 75Ω, Koaxialen Anschluss

■ Farbsystem
Standard PAL/SECAM Farbsystem

■ Laser
Halbleiterlaser, Wellenlänge: 650nm/780nm

■ Format
DVD-VR format
DVD-Video format

■ Bildaufnahmesystem
MPEG2

■ Tonaufnahmesystem
Dolby digital M1, M2, Linear PCM

■ VIDEO-Eingang
1,0Vp-p (75Ω), Synch-Signal negative,
Steckerbuchsen x 1 System, 1 vorne
SCART-Buchse, 2 hinten

■ VIDEO-Ausgang
1,0Vp-p (75Ω), Synch-Signal negative,
Steckerbuchsen x 1 System, 1 hinten
SCART-Buchse, 2 hinten

■ S-VIDEO-Eingang
(Y) 1,0Vp-p (75Ω), Synch-Signal negative,
(C) 0,286Vp-p (75Ω), 1 vorne
Mini DIN 4-pol x 1 System
SCART-Buchse, 2 hinten

■ S-VIDEO-Ausgang
(Y) 1,0Vp-p (75Ω), Synch-Signal negative,
(C) 0,286Vp-p (75Ω) 1 hinte, SCART-Buchse, 2 hinten
Mini DIN 4-pol x 1 System

■ COMPONENT-Ausgang (Y, P_B, P_R)
Y Ausgang (Grün) 1,0 Vp-p (75Ω),
Synch-Signal negativ, Steckerbuchse x 1 System
P_B, P_R Ausgang (Blau, Rot), 0,7 Vp-p (75Ω),
Steckerbuchse x 1 System jeweils

■ AUDIO-Eingang
2,0V (rms), 50kΩ oder weniger, Steckerbuchse
(L, R) x 1 System, 1 vorne
SCART-Buchse, 2 hinten

■ AUDIO-Ausgang
2,0V (rms), 200Ω oder mehr, Steckerbuchse
(L, R) x 2 System, 1 vorne
SCART-Buchse, 2 hinten

■ DIGITAL AUDIO OUTPUT BITSTREAM/PCM (OPTICAL Anschluss)
Optischer Abschluss x 1 System

■ DIGITAL AUDIO OUTPUT BITSTREAM/PCM (COAXIAL Anschluss)
0,5Vp-p (75Ω), Steckerbuchse x 1 System

■ DV-Eingang
4-pol. x 1 vorne

■ Fernbedienung

Drahtlose Fernbedienung (SE-R0107)

■ Betriebsbedingungen

Temperatur: 5°C bis 35°C
Position: Horizontal

■ Uhranzeige

24-Stunden-Digitalanzeige

■ Uhrengenauigkeit

Quarz (monatliche Abweichung: etwa ±30 Sekunden)

- Das Design und die technischen Daten können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Die in diesem Handbuch beschriebenen Abbildungen und Bildschirme könnten zur einfacheren Erkennung übertrieben oder vereinfacht dargestellt oder ein wenig anders als am tatsächlichen Gerät sein.

■ Mitgeliefertes Zubehör

- Fernbedienung 1
- Batterien (R03) 2
- Netzkabel 1
- Koaxialkabel 1
- Video-/Audiokabel 1
- BEDIENUNGSANLEITUNG (INSTALLATIONSANLEITUNG)
- BEDIENUNGSANLEITUNG (BEDIENUNG)

Memo

Memo